

GUÍA DE UTILIZACIÓN



CITROËN C5



La guía de utilización en línea

Elija una de las siguientes formas para consultar su guía de utilización en línea.

Consultando la guía de utilización en línea podrá acceder a la última información disponible, que identificará fácilmente gracias al marcapáginas con el siguiente pictograma:



MyCITROËN

Acceda a su guía de utilización a través de la web de Citroën, apartado "MyCITROËN".

Este espacio personal y a medida le permitirá establecer un contacto directo y privilegiado con la Marca.

Si el apartado "MyCITROËN" no está disponible en el portal Citroën del país, consulte su guía de utilización en la siguiente dirección:

<http://service.citroen.com/ddb/>

Seleccione:

- > el idioma;
- > el vehículo, la silueta;
- > la fecha de edición de su guía de utilización correspondiente a la fecha de matriculación del vehículo.

Escanee este código para acceder directamente a su guía de utilización.



Esta guía de utilización ha sido concebida para que disfrute plenamente de su C5 en todas las situaciones, con total seguridad.

Léala atentamente para familiarizarse con su vehículo.

El contenido de esta presenta todas las variantes de equipamientos disponibles para la gama C5. Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual.

Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipamientos y accesorios sin necesidad de actualizar la presente guía.

Este documento forma parte integrante del vehículo. Entrégueselo al nuevo propietario en caso de cesión.

Leyenda



advertencias de seguridad



información complementaria



contribución a la protección de la naturaleza

Citroën presenta, en todos los continentes,
una amplia gama
que alía tecnología y espíritu de innovación permanente
para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.
Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,
conocer todos los equipamientos,
mandos y reglajes
hace más confortables y agradables
sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Vista general

Eco-conducción

Control de marcha

Cuadros de a bordo	15
Ordenador de a bordo	18
Indicadores	21
Botones de reglaje	25
Testigos	26
Pantalla monocroma C	34
Pantalla a color eMyWay	37

Apertura y cierre

Llave con mando a distancia	39
Alarma	44
Elevallunas	47
Puertas	49
Maletero	52
Techo corredizo (Berlina)	55
Techo acristalado panorámico (Tourer)	56

Ergonomía y confort

Asientos delanteros	58
Reglaje del volante	62
Retrovisores	63
Asientos traseros	65
Ventilación	67
Aire acondicionado automático monozona	69
Aire acondicionado automático bizona	73
Calefacción programable	77
Luces de techo	83
Iluminación ambiental	84
Acondicionamiento del interior	86
Alfombrillas	87
Reposabrazos delantero	88
Acondicionamiento del maletero	91

Conducción

Consejos de conducción	96
Arranque-Parada del motor	97
Freno de estacionamiento manual	100
Freno de estacionamiento eléctrico	101
Ayuda al arranque en pendiente	108
Caja manual de 5 velocidades	109
Caja manual de 6 velocidades	110
Caja manual pilotada de 6 velocidades	111
Caja de velocidades automática	116
Indicador de cambio de marcha	120
Stop & Start	121
Detección de subinflado	124
Volante con mandos centrales fijos	126
Limitador de velocidad	128
Regulador de velocidad	131
Alerta de cambio involuntario de carril	134
Medición de plaza disponible	135
Ayuda al estacionamiento	137
Cámara de marcha atrás (Tourer)	139
Suspensión con gestión electrónica	
"Hidráulica III +"	140

Visibilidad

Mandos de luces	142
Encendido automático de las luces	146
Reglaje de los faros	147
Faros direccionales	148
Mandos de limpiaparabrisas y limpiaventana	150
Barrido automático	152

Seguridad

6

Indicadores de dirección	154
Señal de emergencia	154
Claxon	155
Llamada de urgencia o de asistencia	155
Sistemas de asistencia a la frenada	156
Sistemas de control de la trayectoria	157
Cinturones de seguridad	160
Airbags	163

Seguridad de los niños

7

Asientos para niños	168
Neutralización del airbag frontal del acompañante	171
Sillas infantiles ISOFIX	178
Seguro para niños	182

Información práctica

8

Depósito de carburante	183
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)	184
Inmovilización por falta de carburante (Diésel)	187
Kit de reparación provisional de neumáticos	188
Cambio de una rueda	192
Cadenas para nieve	198
Cambio de una lámpara	199
Cambio de un fusible	210
Batería	216
Modo economía de energía	219
Remolcado del vehículo	220
Enganche de un remolque	222
Barras de techo	224
Protección gran frío	225
Pantalla gran frío	226
Consejos de mantenimiento	227
Accesorios	228

Revisiones

9

Capó	231
Motores gasolina	232
Motores diésel	233
Revisión de los niveles	235
Controles	239

Características técnicas

10

Motorizaciones gasolina	242
Masas gasolina	243
Motorizaciones Diésel	245
Masas diésel	247
Masas Diésel versiones N1 (Tourer)	251
Dimensiones	252
Elementos de identificación	256

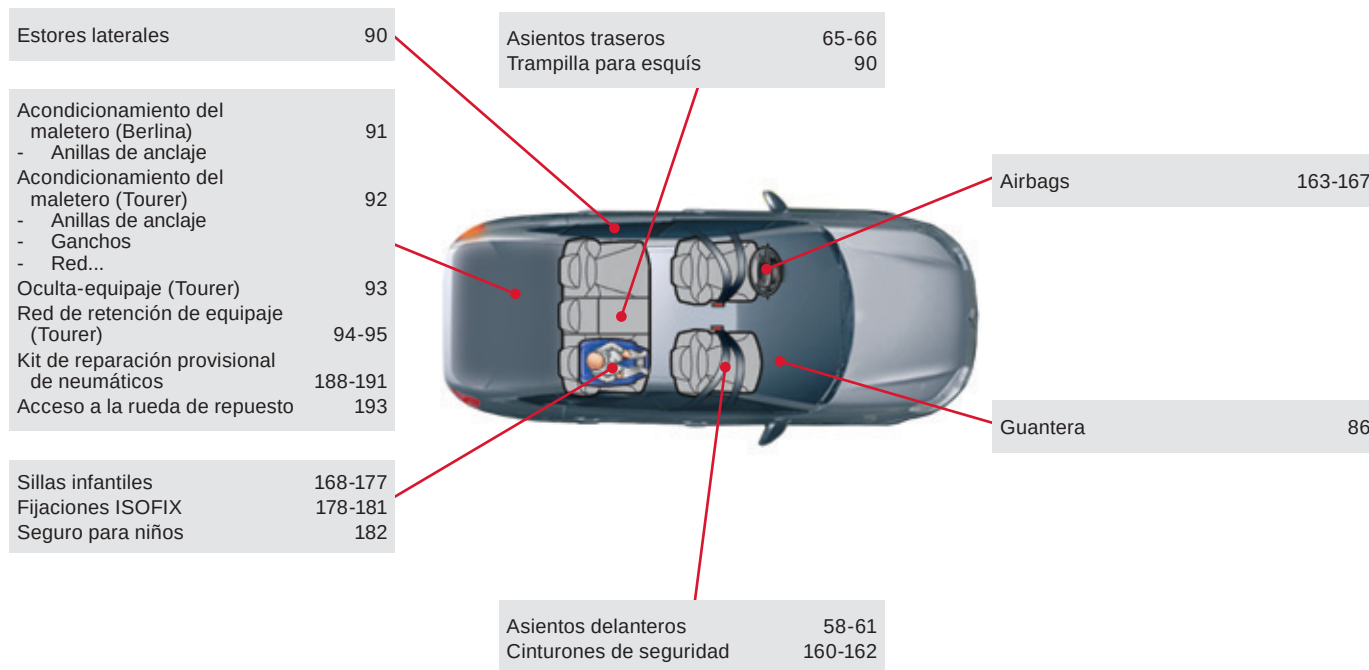
Audio y telemática

Urgencia o asistencia	257
eMyWay	259
Autorradio	313

Índice alfabético



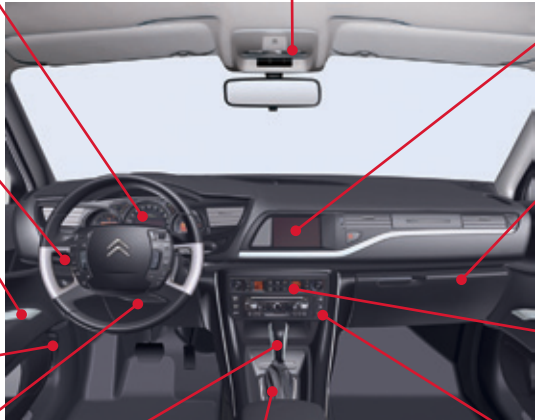
Interior



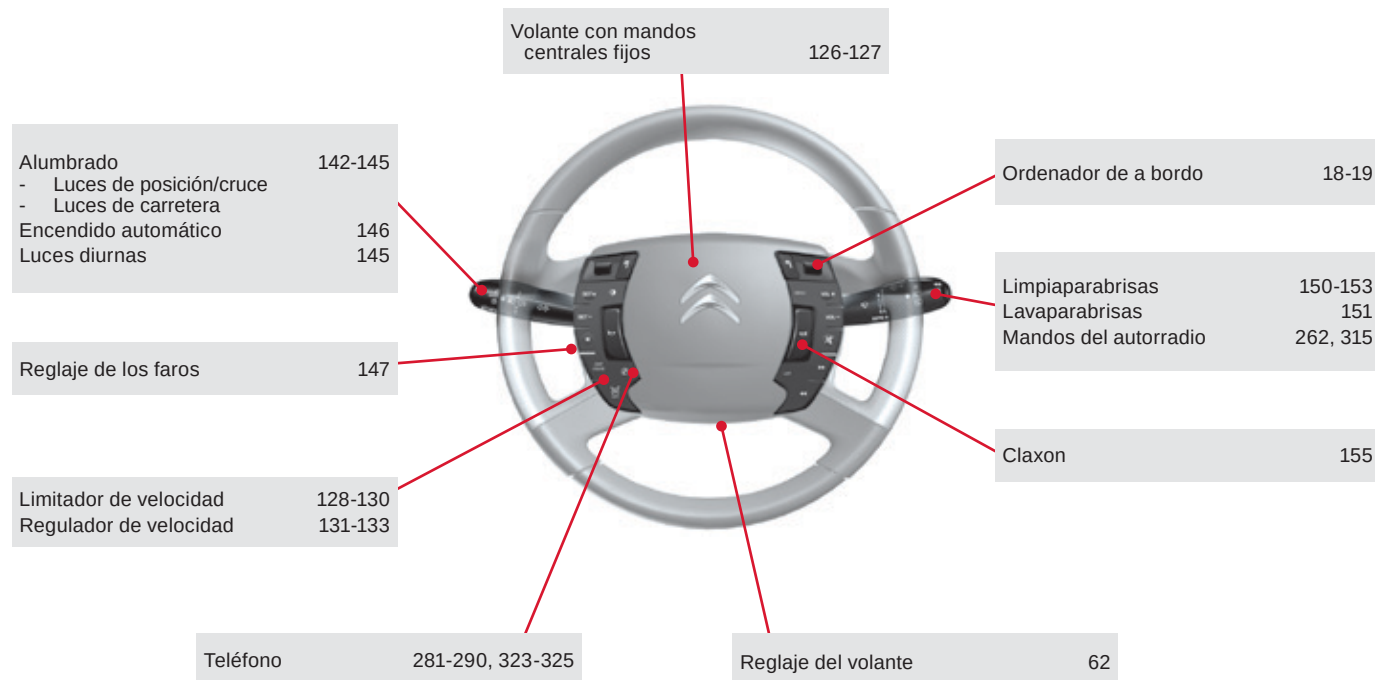
Exterior (Tourer)

Llave con mando a distancia 39-43 - Apertura/Cierre - Pila Contactador/Antirrobo/Arranque 97-99 Alarma 44-46		Accesorios 228-229 Techo acristalado panorámico 56-57 Barras de techo 224
Pantalla gran frío 226 Mandos del alumbrado exterior 142-146 Reglaje de los faros 147 Cambio de una lámpara 199-202 - Luces delanteras - Faros de xenón - Faros antiniebla - Repetidores de intermitencia Alerta de cambio involuntario de carril 134 Stop & Start 121-123		Depósito de carburante 183 Sistema anticonfusión de carburante 184
Retrovisores exteriores 63		Maletero 53-54 Cámara de marcha atrás 139 Kit de reparación provisional de neumáticos 188-191 Cambio de una rueda 192-197 - Utillaje - Desmontaje
Puertas 49-51 - Apertura/Cierre - Cierre centralizado - Mando de emergencia Seguro para niños 182 Elevallunas 47-48	Detección de subinflado 124-125 Asistencia a la frenada 156 Control de la trayectoria 157-159 Presión de los neumáticos 256 Cadenas para nieve 198	Ayuda gráfica y sonora delantera y/o trasera al estacionamiento 137-138 Enganche de remolque 222-223 Remolcado 220-221
		Cambio de una lámpara 205-207 - Luces traseras - 3ª luz de freno - Luces de matrícula

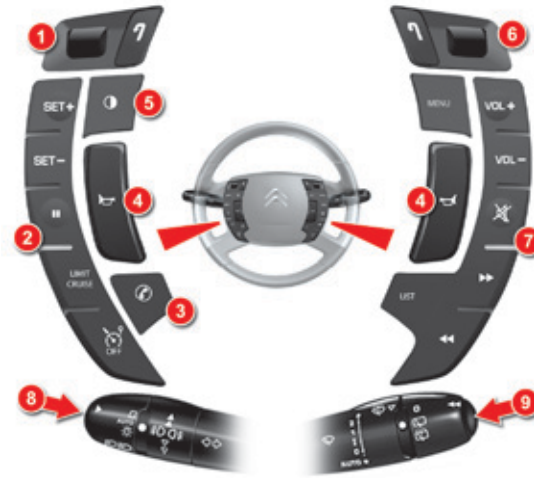
Puesto de conducción

Cuadros de a bordo 15 Testigos 26-33 Indicadores 21-25 Indicador de cambio de marcha 120 Botones 25 - Cuentakilómetros parcial - Reóstato de iluminación Medición de plaza disponible 135-136	Luces de techo 83-84 Retrovisor interior 64 Iluminación ambiental 84 Parasol 86	Stop & Start 121-123 Pantallas multifunción 34-38 Señal de emergencia 154
Fusibles del salpicadero 210-213		Acondicionamiento del interior 86-90 - Guantero - Tomas auxiliares - Alfombrillas...
Elevallunas 47-48 Retrovisores exteriores 63		Ventilación 67-68 Aire acondicionado automático monozona 69-72 Aire acondicionado automático bizona 73-76 Calefacción programable 77-82
Apertura del capó 231		Llamada de urgencia o de asistencia 155, 257-258 eMyWay 259-312 Autorradio 313-331 Ajuste de la fecha/hora 36, 38
Reglaje del volante 62	Freno de estacionamiento manual 100 Freno de estacionamiento eléctrico 101-107	
Suspensión de gestión electrónica "Hidráulica III +" Cajas de velocidades manual/ manual pilotada/ automática 109-110, 111-115, 116-119 Ayuda al arranque en pendiente 108		

Mandos en el volante



Volante con mandos centrales fijos

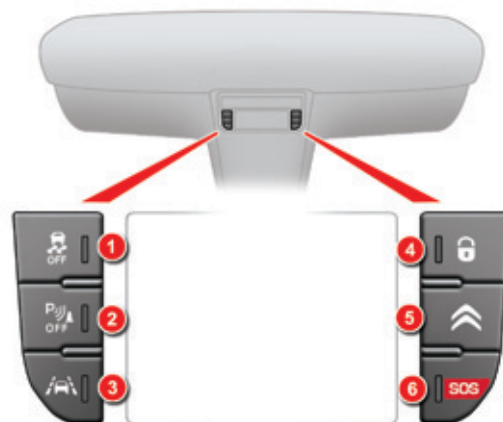


1. Menú de la pantalla del cuadro de a bordo.	4. Cláxon.	7. Audio.
2. Regulador y limitador de velocidad.	5. Black panel.	8. Mando de voz.
3. Teléfono.	6. Menú de la pantalla de navegación.	9. MODE: selección del tipo de información presentada en la pantalla multifunción.

Barras de mandos del puesto de conducción

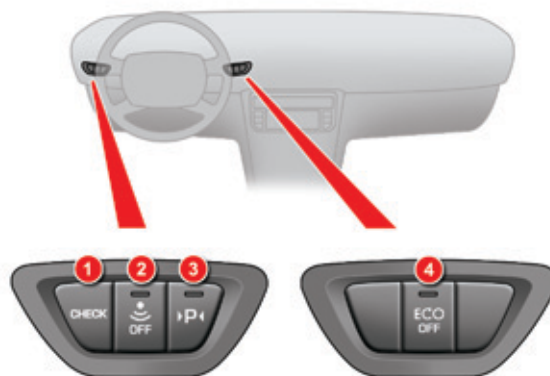
Central

1.	ASR/CDS.	157-159
2.	Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento.	137-138
3.	Alerta de cambio involuntario de carril.	134
4.	Cierre centralizado.	49-50
5.	Citroën Llamada de Asistencia Localizada.	258
6.	Citroën Llamada de Urgencia Localizada.	258

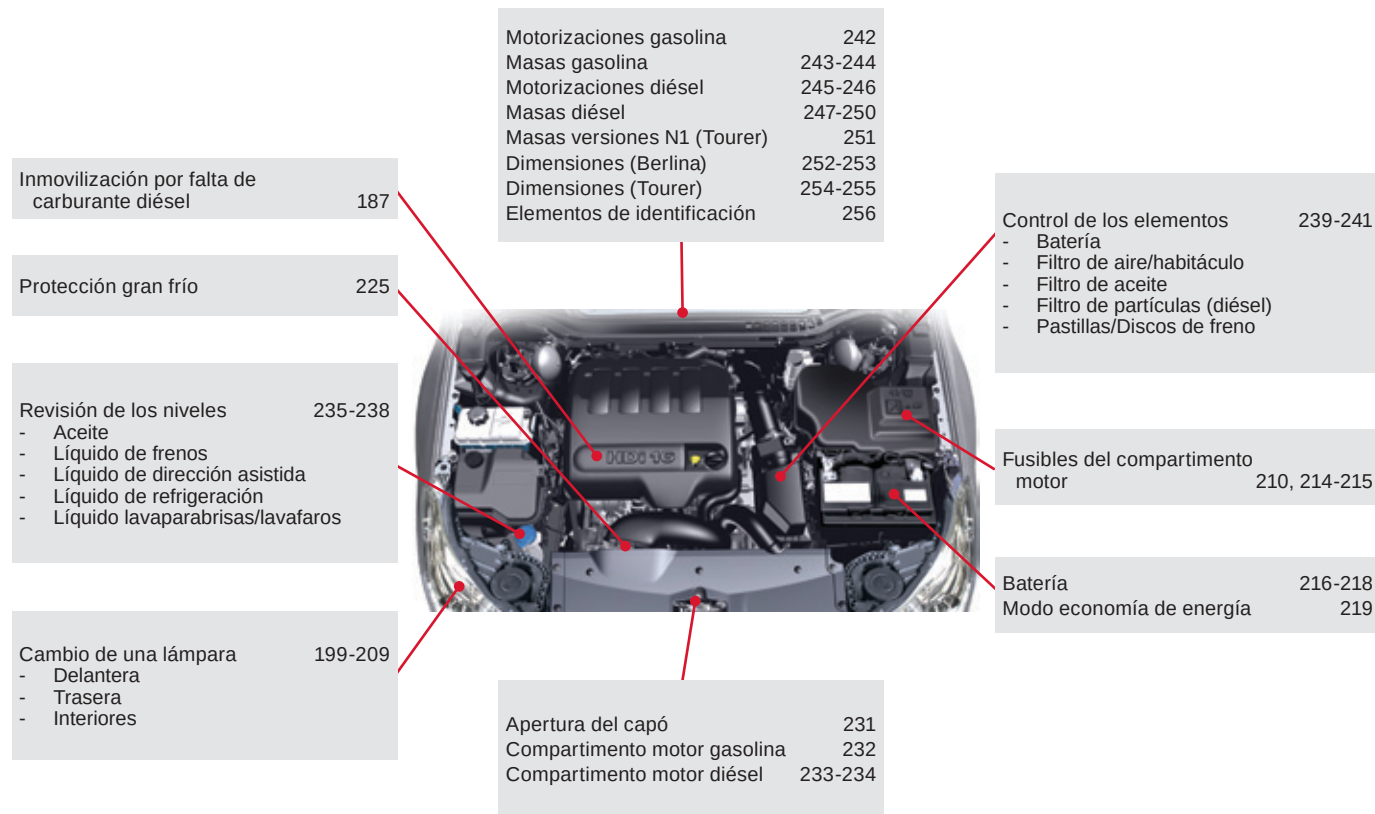


Laterales

1. CHECK (autotest del vehículo).	20
2. Alarma volumétrica.	44-46
3. Medición de la plaza.	135-136
4. Stop & Start.	121-123



Características - Mantenimiento



Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten reducir el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Mejore el uso de la caja de velocidades

Con una caja de velocidades manual, arranque con suavidad e introduzca inmediatamente una marcha más larga. En fase de aceleración, efectúe los cambios de marcha con rapidez.

Con una caja de velocidades automática o pilotada, dé prioridad al modo automático, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de a bordo, sígala lo antes posible.

En los vehículos equipados con cajas de velocidades pilotadas o automáticas, este indicador solo aparece en modo manual.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si estos no se gestionan automáticamente. Apague lo antes posible los asientos térmicos.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando haya suficiente visibilidad.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...); así contribuirá a limitar el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante. Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas al fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). En su lugar se recomienda utilizar un maletero de techo.

Retire las barras de techo o el portacargas después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- Antes de realizar un trayecto largo.
- En cada cambio de estación.
- Después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire, filtro de habitáculo...) y siga el calendario de las operaciones del Plan de mantenimiento del fabricante.

Con un motor diésel Blue HDi, cuando el sistema SCR falla, el vehículo se vuelve contaminante. Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxidos de nitrógeno conforme a la normativa.

Al llenar el depósito de carburante, no insista después del tercer corte de la pistola, así evitará derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

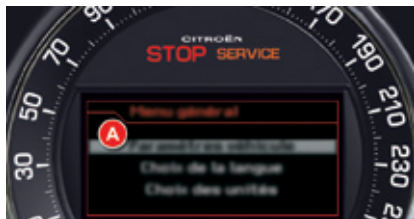
Cuadros de a bordo gasolina - diésel con cambio manual o automático

El cuadro de a bordo contiene los cuadrantes y los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.



- A. Indicador de nivel de carburante
- B. Indicador:
 - Temperatura del líquido de refrigeración
 - Información del limitador/regulador de velocidad
- C. Velocímetro
- D. Cuentarrevoluciones
- E. Indicador:
 - Temperatura del aceite de motor
 - Posición del selector de marchas e indicador de la marcha engranada (con caja de velocidades automática)
- F. Mandos:
 - Reóstato de iluminación
 - Puesta a cero del cuentakilómetros parcial y del indicador de mantenimiento
- G. Pantalla del cuadro de a bordo que indica:
 - Según la página seleccionada con la ruedecilla izquierda de los mandos del volante:
 - Recordatorio de la velocidad
 - Ordenador de a bordo
 - Recordatorio de la información de guiado
 - Visualización de los mensajes de alerta
 - Control del nivel del aceite de motor
 - Indicador de mantenimiento
 - Permanentemente:
 - Cuentakilómetros parcial
 - Cuentakilómetros total

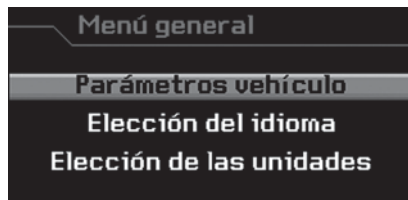
Menú general



La pantalla del cuadro de a bordo **A** está situada en el centro del cuadro de a bordo.

- Con el vehículo parado, se puede acceder al menú general de la pantalla del cuadro de a bordo pulsando brevemente la ruedecilla izquierda **B** de los mandos del volante.
- Si se intenta abrir el menú general durante la circulación, el mensaje **"Acción imposible circulando"** aparece en la pantalla del cuadro de a bordo.

El menú general permite configurar algunas funciones del vehículo y la pantalla del cuadro de a bordo:



Menú "Elección de las unidades"

Permite elegir el sistema de medida métrico o anglosajón.

Menú "Elección del idioma"

Permite elegir el idioma de la pantalla y de la síntesis vocal.

Menú "Parámetros vehículo"

Permite acceder a la configuración de algunas funciones reagrupadas por categorías:

- Acceso al vehículo
- Alumbrado
- Ayuda a la conducción

"Acceso al vehículo"

Una vez seleccionado este menú, se puede:

- ☞ Activar/Desactivar la función de acogida del conductor.
- ☞ Seleccionar el desbloqueo de todas las puertas o solo de la puerta del conductor.
- ☞ Activar/Desactivar el accionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico.

"Alumbrado"

Una vez seleccionado este menú, se puede:

- ☞ Activar/Desactivar el encendido de las luces diurnas*.
- ☞ Activar/Desactivar el alumbrado de acompañamiento automático y ajustar su duración.
- ☞ Activar/Desactivar los faros direccionales Xenón bi-función.

"Ayuda a la conducción"

Una vez seleccionado este menú, podrá:

- ☞ Activar/desactivar el funcionamiento del limpiaparabrisas asociado a la marcha atrás.

* Según destino.

Ordenador de a bordo

Sistema que ofrece información a tiempo real sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).



Visualización de los datos

La información del ordenador de a bordo se visualiza en la pantalla del cuadro de a bordo.

☞ Gire la ruedecilla izquierda **A** del volante para ver sucesivamente los distintos menús del ordenador de a bordo:

- El menú de la información instantánea se muestra en la zona **B** del cuadro de a bordo con:
 - la autonomía,
 - el consumo instantáneo,
 - la velocidad numérica o el contador de tiempo del Stop & Start.
- El menú del recorrido "1" aparece en la zona **C** del cuadro de a bordo con:
 - la distancia recorrida
 - el consumo medio
 - la velocidad media,para el primer recorrido.
- El menú del recorrido "2" aparece en la zona **C** del cuadro de a bordo con:
 - la distancia recorrida
 - el consumo medio
 - la velocidad media,para el segundo recorrido.

Puesta a cero del recorrido



☞ Cuando el recorrido deseado se muestre en pantalla, presione durante más de dos segundos la ruedecilla izquierda de los mandos del volante.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.

Ordenador de a bordo, algunas definiciones



Autonomía

(km o millas)

Número de kilómetros que se pueden recorrer con el carburante que queda en el depósito (en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos).

i Este valor puede variar después de un cambio del estilo de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.

i Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Calculado según los últimos segundos transcurridos.

i Esta función solo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Calculado desde de la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Velocidad media

(km/h o mph)

Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Distancia recorrida

(km o millas)

Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Contador de tiempo del Stop & Start

(minutos/segundos u horas/ minutos)

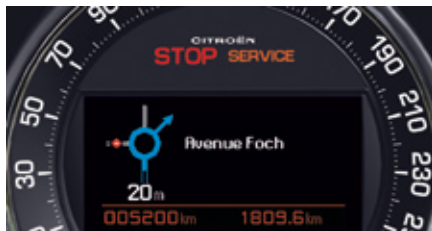
Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.

El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Vuelta a la pantalla principal del cuadro de a bordo

Girando la ruedecilla izquierda de los mandos del volante tantas veces como sea necesario, se vuelve a la pantalla principal del cuadro de a bordo (recordatorio de la velocidad del vehículo), pasando por la pantalla de recordatorio de la información de navegación y por la pantalla que muestra únicamente los cuentakilómetros total y parcial en la parte inferior.

Recordatorio de la información de navegación en la pantalla del cuadro de a bordo



Para ver el recordatorio de la información de navegación en la pantalla del cuadro de a bordo, gire la ruedecilla izquierda de los mandos del volante.

Función Check



Esta función permite mostrar el diario de alertas.

☞ Pulse el mando **A**.

Los siguientes mensajes aparecen sucesivamente en la pantalla del cuadro de a bordo:

- Recordatorio del estado de la presión de los neumáticos.
- Recordatorio del indicador de mantenimiento.
- Visualización de los mensajes de alerta, si los hubiera.
- Control del nivel de aceite.

Indicadores

Indicador de mantenimiento

Esta información aparece durante unos segundos al poner el contacto. Informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, con arreglo al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto no aparece ninguna información de mantenimiento en la pantalla central del cuadro de a bordo.

Kilometraje hasta la siguiente revisión comprendido entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante 7 segundos. La pantalla central del cuadro de a bordo indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Faltan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla central indica durante 7 segundos:



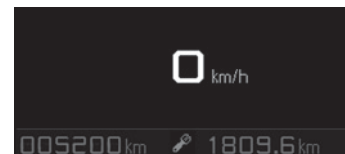
Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Faltan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla central indica durante 7 segundos:



La llave se queda encendida en la pantalla para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

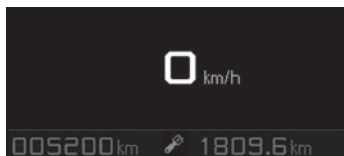
Cada vez que se pone el contacto, la **llave** **parpadea** durante 7 segundos, para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Se ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla central indica durante 7 segundos:



La llave sigue permaneciendo encendida en la pantalla para recordarle que debía haber realizado la revisión.



i El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor. Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el plazo para la última revisión indicado en el Plan de mantenimiento del fabricante.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe ponerse a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.

Después de esta operación, si quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que la puesta a cero se efectúe.

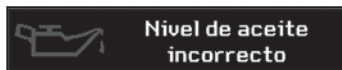
Indicador del nivel de aceite del motor*

En las versiones equipadas con una varilla eléctrica, la conformidad del nivel de aceite motor se muestra durante unos segundos en el cuadro de a bordo al poner el contacto, después de la información de mantenimiento. La comprobación de este nivel solo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto

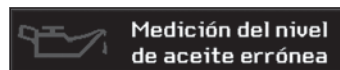


Falta de aceite



Se indica mediante el mensaje "Nivel de aceite incorrecto" en el cuadro de a bordo, acompañado del encendido del testigo de servicio y de una señal sonora. Si se confirma la falta de aceite con la varilla manual, es imperativo completar el nivel para evitar que el motor se deteriore. Consulte el apartado "Revisión de los niveles".

Fallo de funcionamiento de la varilla



Se indica mediante la aparición de un mensaje "Medición nivel de aceite no válida" en el cuadro de a bordo. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

- i** En caso de fallo de funcionamiento de la varilla eléctrica, el nivel de aceite motor dejará de estar controlado. Mientras el sistema presente algún fallo, deberá controlar el nivel del aceite motor mediante la varilla manual situada en el compartimento motor. Consulte el apartado "Revisión de los niveles".

* Según versión.

Indicador de temperatura del aceite de motor



En condiciones normales, los segmentos deben permanecer en la zona 1.

En condiciones de uso severas, pueden encenderse los segmentos de la zona 2. Si eso ocurre, ralentice y, si es necesario, apague el motor y revise los niveles (ver capítulo correspondiente).

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración



Cuando el funcionamiento es normal, se encienden los segmentos de la zona 1. En condiciones de uso severas, pueden encenderse los segmentos de la zona 2, junto con el testigo de temperatura del líquido de refrigeración **A** y el testigo **STOP** del cuadro de a bordo. Si eso ocurre, **deténgase inmediatamente** y corte el contacto. **El motoventilador puede seguir funcionando durante un tiempo.**

Consulte con la Red CITROËN o con un taller taller cualificado.

Si se enciende el testigo **SERVICE**, revise los niveles (ver capítulo correspondiente).

Indicador de nivel de carburante



En suelo horizontal, el encendido del testigo de reserva de carburante le avisa de que se ha alcanzado la reserva.

En la pantalla del cuadro de a bordo aparecerá un mensaje de alerta.

Cuentakilómetros

Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

i Si viaja al extranjero, puede cambiar la unidad de distancia: la indicación de la velocidad se debe expresar en la unidad oficial del país (km o millas). El cambio de unidad se realiza a través del menú de configuración de la pantalla, con el vehículo parado.

Cuentakilómetros total



Mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su primera puesta en circulación.

Cuentakilómetros parcial

Mide una distancia recorrida desde la última puesta a cero por el conductor.

Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

Sistema para adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.

Funcionamiento



- ☞ Pulse el botón **A** para disminuir la intensidad de iluminación del puesto de conducción.
- ☞ Pulse el botón **B** para aumentar la intensidad de iluminación del puesto de conducción.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción en los botones no tendrá efecto.

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la aparición de una anomalía (testigos de alerta) o de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo.

Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse.

Si alguno permanece encendido, consulte el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Alerta asociadas

El encendido fijo o intermitente de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

El encendido de un testigo de alerta va siempre acompañado de un mensaje complementario para ayudar al conductor a identificar la anomalía.

Si surge algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, asociado a otro testigo de alerta	Está asociado al pinchazo de una rueda, los frenos o la temperatura del líquido de refrigeración.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Servicio	temporal	Anomalías menores que no disponen de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - cierre de las puertas, el maletero, la luneta trasera o el capó; - pila del mando a distancia; - presión de inflado de los neumáticos; - saturación del filtro de partículas (diésel). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Anomalías importantes que no disponen de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 + 	Frenos	fijo, asociado al testigo STOP	El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente.	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Freno de estacionamiento eléctrico	intermitente	El freno eléctrico no se acciona automáticamente. Fallo del tensado/destensado.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad. Estacione sobre suelo plano (en horizontal), introduzca una velocidad (para una caja automática, sitúe la palanca de cambios en la posición P), corte el contacto y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Fallo del freno de estacionamiento eléctrico.	Consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Las funciones de "tensado automático" (al apagar el motor) y "destensado automático" están desactivadas o fallan.	Active la función (según destino) desde el menú de configuración del vehículo o consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado si el tensado/destensado automático no se efectúa. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.
	Control dinámico de estabilidad (CDS/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del CDS/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo, en caso de pérdida de adherencia o trayectoria.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	fijo	Fallo del sistema CDS/ASR.	Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		intermitente	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Desgaste de las pastillas de freno	fijo	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción	Fallo del sistema de control del motor.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la sustitución de las pastillas de freno.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 • Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de aproximadamente 5 litros .	Efectúe sin falta un repostaje para evitar la inmovilización por falta de carburante. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: 71 litros. Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
 Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
 Cinturón no-abrochado/desabrochado	fijo	El conductor y/o un pasajero delantero/trasero no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
+  No-abrochado/desabrochado de los cinturones	fijo, asociado al testigo de cinturón no-abrochado/desabrochado		Los puntos iluminados representan los pasajeros con el cinturón desabrochado o no abrochado. Se encienden: - De forma fija durante aproximadamente 30 segundos al arrancar el vehículo. - De forma fija de 0 a 20 km/h durante el trayecto. - De forma intermitente por encima de 20 km/h, acompañados de una señal sonora durante aproximadamente 120 segundos.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 + SERVICE	Subinflado	fijo.	Controle la presión de los neumáticos lo antes posible. Este control debe efectuarse preferentemente en frío.
		intermitente y luego fijo, acompañado del testigo Service.	La detección de subinflado no está asegurada. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

El testigo puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
 Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
 Luces de emergencia	intermitente, con avisador sonoro	El mando de la señal de emergencia, situado en el salpicadero, está activado.	Los indicadores de dirección izquierdo y derecho, y los testigos asociados, parpadean simultáneamente.
 Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
 Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
 Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
 Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla se encienden mediante el anillo del mando de luces.	Gire el anillo del mando de luces dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
 Luces antiniebla traseras	fijo	Las luces antiniebla trasera están encendidas.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar las luces antiniebla traseras.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Pre calentamiento del motor diésel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (contacto).	Espera a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
 Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad.
	intermitente	El freno de estacionamiento está suelto o mal tensado.	Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
 Airbag acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición "ON". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso, no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "OFF" para neutralizar el airbag frontal del acompañante. Después puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha", salvo en caso de anomalía de funcionamiento de los airbags.
 Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo, stop, embotellamiento...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
	intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Para más información sobre los casos particulares de los modos STOP y START, consulte el apartado "Stop & Start".

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.

Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición "OFF" . El airbag frontal del acompañante está neutralizado. Puede instalar un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha", salvo en caso de anomalía de funcionamiento de los airbags.	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. Después no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".

Pantalla monocroma C

Indicaciones en pantalla



En función del contexto, se muestran:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior, con aire acondicionado (el valor indicado parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Ayuda al estacionamiento
- Funciones de audio
- Mensajes de alerta

Mandos



- A. Acceso al "Menú general".
- B. Anulación de la operación o vuelta a la pantalla anterior.
- C. Navegación por los menús de la pantalla. Validación desde el volante.
- D. Validación desde el frontal del autorradio.

Selección del tipo de información mostrada (Mode)

Pulse tantas veces como sea necesario el extremo del mando del limpiaparabrisas o la tecla **MODE** del autorradio para seleccionar el tipo de información mostrada en la pantalla multifunción (fecha o autorradio, CD, CD MP3, cargador de CD).

! Por motivos de seguridad, se recomienda al conductor no manipular los mandos mientras circula.

Menú general

Pulse el mando **A** para ver el "Menú general" de la pantalla multifunción. Este menú permite acceder a las siguientes funciones:

- Funciones de audio
- Configuración de la pantalla
- Teléfono (kit manos libres Bluetooth)



Menú "Funciones de audio"

Con el sistema Autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, puede activar o neutralizar las funciones asociadas a la utilización de la radio (RDS, REG, RadioText), del CD (introscaen, reproducción aleatoria, repetición CD) o del reproductor MP3 (tomas USB/Jack).



Para más detalles relativos a la aplicación "Funciones de audio", consulte el apartado Autorradio.



Menú "Configuración de la pantalla"

Una vez seleccionado este menú, puede acceder a los siguientes reglajes:

- Reglaje de la luminosidad-vídeo
- Reglaje de la fecha y de la hora
- Selección de las unidades

Ajuste de la fecha y la hora



- ☞ Pulse **A**.
- ☞ Seleccione con **C** el menú "Ajuste fecha y hora" y confirme la selección pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione la configuración de la pantalla con **C**. Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione el ajuste de la fecha y la hora con **B** y confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione con **C** los valores que desea modificar. Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Valide con **"OK"** en la pantalla.



Menú "Bluetooth® - Teléfono - Audio"

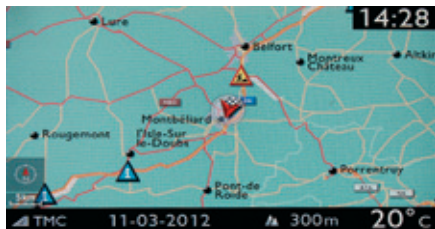
Con el sistema Autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, puede configurar el kit manos libres Bluetooth (vinculación), consultar las diferentes agendas telefónicas (diario de las llamadas, servicios, etc.) y gestionar las comunicaciones (descolgar, colgar, doble llamada, modo secreto, etc.).

i Para más detalles, consulte el apartado Autorradio.

! Por motivos de seguridad, es imperativo que el conductor realice la configuración de la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Pantalla a color eMyWay

Indicaciones en pantalla



En función del contexto, se muestra:

- hora
- fecha
- altitud
- temperatura exterior (el valor indicado parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- ayuda al estacionamiento
- funciones de audio
- información de las agendas y del teléfono
- información del sistema de navegación integrado
- mensajes de alerta
- menús de configuración de la pantalla y del sistema de navegación

Mandos

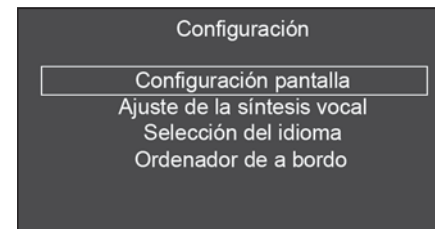


Desde el frontal del eMyWay, para elegir una de las aplicaciones:

- ☞ Pulse la tecla "**RADIO**", "**MUSIC**", "**NAV**", "**TRAFFIC**", "**SETUP**" o "**PHONE**" para acceder al menú correspondiente.
- ☞ Gire el mando **A** para seleccionar una función o un elemento de la lista.
- ☞ Pulse la tecla **B** para validar la selección; o
- ☞ pulse la tecla **Volver** para abandonar la operación y volver a la pantalla anterior.

i Para más detalles sobre estas aplicaciones, consulte el capítulo eMyWay.

Menú "SETUP"



- ☞ Pulse la tecla "**SETUP**" para acceder al menú de configuración, permite elegir las siguientes funciones:
 - "Configuración pantalla"
 - "Ajuste de la síntesis vocal"
 - "Selección del idioma"
 - "Ordenador de a bordo"

Configuración pantalla

Este menú permite seleccionar una combinación de colores para la pantalla, regular la luminosidad, ajustar la fecha y la hora y seleccionar las unidades de distancia (km o millas), consumo (l/100 km, mpg o km/l) y temperatura (grados Celsius o Fahrenheit).

Fecha y hora

- ☞ Pulse la tecla **"SETUP"**.
- ☞ Seleccione "Configuración de la pantalla" y pulse **B** para validar.
- ☞ Seleccione "Ajustar la fecha y la hora" y pulse **B** para validar.
- ☞ Ajuste los parámetros uno a uno utilizando las flechas direccionales y valide pulsando **B**.

i Seleccione **"Sincronizar los minutos en GPS"** para que los minutos se ajusten automáticamente mediante recepción satélite.

Ajuste de la síntesis vocal

Este menú permite ajustar el volumen de las consignas de guiado y elegir el tipo de voz (masculina o femenina).

Selección del idioma

Este menú permite elegir el idioma de la pantalla en una lista definida.

Ordenador de a bordo

Este menú permite consultar la información sobre el estado del vehículo. Puede elegir entre las siguientes funciones:

- "Diario de las alertas".
Lista de las alertas activas.
- "Estado de las funciones".
Lista del estado de las funciones (activadas, desactivadas o defectuosas).

! Por motivos de seguridad, el conductor solo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Llave con mando a distancia

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizado del vehículo con la cerradura o a distancia. Realiza también la apertura del maletero, la localización y el arranque del vehículo y garantiza una protección contra el robo.

Despliegue/Pliegue de la llave



- ☞ Pulse este botón para desplegarla/plegarla.

Apertura del vehículo

Desbloqueo total con el mando a distancia



- ☞ Pulse en el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo total con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte delantera del vehículo para desbloquearlo.

El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente así como por el encendido de la luz de techo (si la función está activada).

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Desbloqueo selectivo con el mando a distancia



- ☞ Pulse una primera vez en el candado abierto para desbloquear solo la puerta del conductor.
- ☞ Pulse una segunda vez en el candado abierto para desbloquear las demás puertas y el maletero.

Cada desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente y por el encendido de la luz de techo.

Al mismo tiempo, en función de la versión, en el primer desbloqueo se despliegan los retrovisores exteriores.

La configuración del desbloqueo total o selectivo se realiza desde el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo (ver capítulo "Control de marcha"). Por defecto, el desbloqueo total está activado.



El desbloqueo selectivo no es posible con la llave.

Portón de maletero

Maletero no motoizado



- ☞ Pulse durante más de un segundo este botón para desbloquear y abrir ligeramente el maletero.



Maletero motoizado



- ☞ Pulse durante más de un segundo este botón para desbloquear y activar la apertura automática del portón de maletero.



Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

- ☞ Pulse el candado cerrado durante más de dos segundos para cerrar además las lunas y el techo corredizo automáticamente.

Bloqueo simple con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente y por el apagado de la luz de techo.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

i Si alguna de las puertas, la luneta trasera o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa.

En caso de desbloquear el vehículo por descuido, este volverá a bloquearse automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta.

Con el vehículo parado y el motor apagado, el bloqueo se indica mediante el parpadeo del piloto del mando de bloqueo interior.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Superbloqueo

Con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo o pulse durante más de dos segundos en el candado cerrado para cerrar además las lunas y el techo corredizo automáticamente.

- ☞ En los cinco segundos siguientes, pulse de nuevo el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

Con la llave

- ☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo y manténgala durante más de dos segundos para cerrar además automáticamente las lunas y el techo corredizo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, gire de nuevo la parte trasera del vehículo para superbloquearlo.

El superbloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.



El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas y neutraliza el botón del mando centralizado manual.

Con el vehículo parado y el motor apagado, el bloqueo se indica mediante el parpadeo del testigo del mando de bloqueo interior.

Si alguna puerta o el maletero están abiertos o no se han cerrado bien, el cierre centralizado no se efectúa. Nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando este esté superbloqueado.

Localización del vehículo

- ☞ Pulse en el candado cerrado para localizar su vehículo bloqueado en un parking. Esto se indica mediante el encendido de la iluminación interior, así como el parpadeo de los indicadores de dirección durante algunos segundos. El vehículo permanece bloqueado.

Fallo de funcionamiento

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o en caso de fallo del mando a distancia, ya no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ A continuación, reinicialice el mando a distancia.

Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Ponga la llave en posición **2 (contacto)**. (Consulte el apartado "arranque-parada del motor").
- ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos, hasta que se active la acción solicitada.
- ☞ Corte el contacto y retire la llave.

El mando a distancia volverá a estar completamente operativo.



Cambio de la pila

Pila ref.: CR2032 / 3 voltios.

SERVICE Cuando la pila se agota, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Abra el cajetín con un destornillador pequeño en la ranura.
- ☞ Quite la tapa.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre la tapa del cajetín.

i Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con el permiso de circulación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que podría dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.

Ningún mando a distancia funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad, nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, salvo si es por un muy breve período de tiempo.

En todos los casos, retire imperativamente la llave del contacto cuando salga del vehículo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Acuda a la red CITROËN para comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas y asegurarse de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Alarma*

Sistema de protección y de disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:

- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo. La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero, el capó...

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo.

La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.

- Antilevantamiento

El sistema controla los movimientos de la carrocería del vehículo.

La alarma se dispara si se levanta o se desplaza el vehículo o si se choca contra él.

* Según destino.



Función de autoprotección

El sistema controla la inutilización de sus componentes.

La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo

Activación



- ☞ Corte el contacto y salga del vehículo.
- ☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia.

El sistema de vigilancia se activa y el piloto del botón parpadea cada segundo.

Tras pulsar el botón de cierre del mando a distancia, la vigilancia perimétrica se activa después de 5 segundos y las vigilancias volumétrica y antilevantamiento, al cabo de 45 segundos.

Si alguna puerta o el maletero no se han cerrado bien, el vehículo no se bloquea, pero la vigilancia perimétrica se activa al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que las vigilancias volumétrica y antilevantamiento.

Neutralización

- ☞ Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.

El sistema de alarma se neutraliza y el piloto del botón se apaga.

Cierre del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Neutralice las vigilancias volumétrica y antilevantamiento para evitar que la alarma se dispare sin motivo en determinados casos como:

- al dejar un animal en el vehículo;
- al dejar una ventanilla entreabierta;
- al lavar el vehículo;
- al cambiar una rueda;
- al remolcar el vehículo;
- al transportarlo en barco.

Neutralización de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ En los diez segundos siguientes, pulse el botón hasta que el piloto se encienda de forma fija.
- ☞ Salga del vehículo.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el botón de cierre del mando a distancia.

De este modo, sólo se activa la vigilancia perimétrica y el piloto del botón parpadea cada segundo.

La neutralización debe efectuarse cada vez que se corte el contacto.

Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento



- ☞ Pulse el botón de apertura del mando a distancia para neutralizar la vigilancia perimétrica.
- ☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia para activar conjuntamente todas las vigilancias.

El piloto del botón vuelve a parpadear cada segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos.

Las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia, el parpadeo rápido del piloto del botón informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- ☞ Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.
- ☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.
- ☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el piloto del botón se apagará.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

Al poner el contacto, el encendido fijo del piloto del botón indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Activación automática*

Dos minutos después de cerrar la última puerta o el maletero, el sistema se activa automáticamente.

- ☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar al vehículo, pulse previamente el botón de desbloqueo del mando a distancia.

* Según destino.

Elevalunas



1. Mando del elevalunas eléctrico del conductor.
2. Mando del elevalunas eléctrico del acompañante.
3. Mando del elevalunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando del elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos de las puertas y los elevalunas traseros.

Elevalunas eléctricos secuenciales

Disponen de dos posibilidades:

- Modo manual

- ☞ Presione el mando o tire de él, sin rebasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.

- Modo automático

- ☞ Presione el mando o tire de él, rebasando el punto de resistencia. La luna se abrirá o se cerrará completamente aun después de haber soltado el mando.
- ☞ Si se vuelve a accionar el mando, el movimiento de la luna se detiene.

i Los mandos de los elevalunas siguen estando operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o, después de haber abierto alguna puerta, hasta que se bloquee el vehículo.

En caso de no poder manipular una de las lunas de los pasajeros desde la pletina de mando de la puerta del conductor, efectúe la operación desde la de la puerta del pasajero correspondiente, y a la inversa.

Antipinzamiento

Cuando la luna encuentra un obstáculo al subir, se detiene y baja parcialmente.

- i** Si resultara imposible cerrar la luna (por ejemplo, en caso de helada), inmediatamente después de la bajada:
- ☞ Presione el mando, manteniéndolo presionado hasta que la luna se abra por completo.
 - ☞ Inmediatamente después, tire del mando hasta que se cierre la luna.
 - ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

Reinicialización

Si al accionar la subida de la luna no se produce el movimiento automático, es necesario reinicializar su funcionamiento:

- ☞ Tire del mando hasta que la luna se detenga.
- ☞ Suelte el mando y vuelva a tirar de él hasta el cierre completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.
- ☞ Pulse el mando para que la luna baje automáticamente hasta la posición baja.
- ☞ Una vez que la luna esté en la posición baja, pulse de nuevo el mando durante aproximadamente un segundo.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

Neutralización de los mandos de las puertas y los elevallunas traseros



- ☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevallunas traseros, independientemente de la posición de las lunas.

Si el piloto está encendido, los mandos traseros están neutralizados.

Si el piloto está apagado, los mandos traseros están activados.

Un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo informa de la activación/desactivación del mando.

Este mando neutraliza también los mandos interiores de las puertas traseras (ver capítulo "Seguridad de los niños", apartado "Seguro para niños eléctrico").

Cualquier otro estado del piloto indica un fallo de funcionamiento del seguro para niños eléctrico.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

- i** Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo. En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevallunas, es necesario invertir el movimiento de la luna. Para ello, accione el mando correspondiente. Cuando el conductor acciona los mandos de los elevallunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente. Además, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevallunas. Preste particular atención a los niños durante la manipulación de las lunas.

Puertas

Apertura

Desde el exterior



- Después del desbloqueo total del vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

i Si el desbloqueo selectivo está activado, al pulsar la primera vez el botón de desbloqueo del mando a distancia, sólo podrá abrirse la puerta del conductor.

Desde el interior



- Tire del mando interior de apertura de la puerta. El vehículo se desbloqueará completamente.

i Si el desbloqueo selectivo está activo:

- El mando de la puerta del conductor desbloquea únicamente la puerta del conductor.
- Los demás mandos de puerta desbloquean las otras puertas y el maletero.

Los mandos interiores de las puertas no están operativos cuando el vehículo está superbloqueado.

Mando centralizado manual

Sistema para bloquear o desbloquear manualmente y por completo las puertas y el maletero desde el interior.



Bloqueo

- Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo. El testigo rojo del botón se enciende. Cuando las puertas están cerradas, el vehículo detenido y el motor parado, el testigo parpadea.

i Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

Desbloqueo

- ☞ Pulse de nuevo el botón **A** para desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se apaga.

i Si el vehículo ha sido bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo.

- ☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

Mando centralizado automático

Sistema que permite bloquear o desbloquear automáticamente y por completo las puertas y el maletero en circulación.

Puede activar o neutralizar esta función.



Bloqueo

Con una velocidad superior a 10 km/h, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente.

Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Si el maletero está abierto, el cierre centralizado automático de las puertas está activo.

Desbloqueo

- ☞ Con una velocidad superior a 10 km/h, pulse el botón **A** para desbloquear momentáneamente las puertas y el maletero.

Activación

- ☞ Pulse durante más de dos segundos el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora.

Neutralización

- ☞ Pulse de nuevo durante más de dos segundos el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.

Bloqueo de la puerta del conductor

- ☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte trasera del vehículo.

Asimismo, puede aplicar el procedimiento descrito para la puerta del acompañante.

Desbloqueo de la puerta del conductor

- ☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte delantera del vehículo.



Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

- ☞ Abra las puertas.
- ☞ En las puertas traseras, verifique que no esté activado el seguro para niños (ver el apartado correspondiente).
- ☞ Retire con la llave el protector negro situado en el canto de la puerta.
- ☞ Introduzca la llave en la cavidad sin forzarla y, sin girar, desplace lateralmente el pestillo hacia el interior de la puerta.
- ☞ Retire la llave y vuelva a colocar el protector.
- ☞ Cierre las puertas y compruebe que el vehículo se ha bloqueado correctamente desde el exterior.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

Maletero (Berlina)

Apertura



- ☞ Presione hacia arriba el mando **1** y levante el portón trasero.

Bloqueo/Desbloqueo

Se efectúa, con el vehículo parado, mediante:

- El mando a distancia.
- La llave, introducida en la cerradura de una puerta.
- El mando interior de apertura/cierre centralizado.

El maletero se bloquea automáticamente al circular a 10 km/h, incluso si el cierre automático centralizado está desactivado. Se desbloquea al abrir una de las puertas o pulsando el botón de cierre centralizado (a velocidad inferior a 10 km/h).

Mando de emergencia

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de la batería o del cierre centralizado.



Desbloqueo

- ☞ Abata los asientos traseros para poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.
- ☞ Desplace hacia la izquierda la pieza blanca situada en el interior de la cerradura para desbloquear el maletero.

Maletero (Tourer)

Apertura manual



- ☞ Presione hacia arriba el mando **A** y levante el portón del maletero.

Apertura motorizada



- ☞ Presione hacia arriba el mando **A** o pulse durante más de un segundo el botón **B** del mando a distancia.

i No acompañe manualmente el movimiento del portón al presionar el mando **A**.

Cierre manual

- ☞ Baje el portón sirviéndose de la empuñadura interior **C**.

Cierre motorizado

- ☞ Presione el pulsador **D** para accionar el cierre eléctrico del portón.

i No obstaculice el cierre del portón. Cualquier impedimento al cierre provoca que el movimiento se detenga y el portón vuelva a subir automáticamente unos centímetros.

Bloqueo/desbloqueo

Se efectúa con el vehículo parado mediante:

- El mando a distancia.
- La llave, introducida en la cerradura de una puerta.
- El mando interior de apertura/cierre centralizado.

El maletero se bloquea automáticamente durante la circulación, al alcanzar 10 km/h, aunque el cierre automático centralizado esté desactivado. Se desbloquea al abrir alguna puerta o al pulsar el botón de cierre centralizado (a velocidad inferior a 10 km/h).

Interrupción de la apertura/cierre del maletero

El movimiento de apertura o cierre eléctrico del portón trasero puede interrumpirse en cualquier momento presionando el pulsador **D** o el mando **A**, o pulsando el botón **B**. A continuación, se puede abrir o cerrar el portón del maletero de forma manual o eléctricamente, manipulándolo en sentido inverso para desbloquearlo, si es necesario.

Memorización de una posición de apertura intermedia

Es posible memorizar un ángulo de apertura del portón del maletero:

- ☞ Acompañe el portón hasta la posición deseada, manualmente o de forma automática.
- ☞ Presione de forma prolongada el pulsador **D**. El sistema emitirá un bip sonoro corto.
- ☞ Suelte el pulsador **D**.

Anulación de la memorización

La memorización puede anularse cuando el portón del maletero está en posición de apertura intermedia:

- ☞ Presione de forma prolongada el pulsador **D**. El sistema emitirá un bip sonoro largo.
- ☞ Suelte el pulsador **D**. El portón trasero volverá a su posición de apertura máxima la próxima vez que lo accione.

Protección eléctrica del motor

Después de abrir y cerrar el portón varias veces consecutivas, el recalentamiento del motor eléctrico podría no permitir la apertura y el cierre.

Deje que el motor se enfríe, sin manipularlo durante diez minutos.

Durante ese tiempo, sigue siendo posible el cierre en modo de emergencia.

i Para evitar lesiones, asegúrese de que nadie se encuentre cerca del maletero durante la maniobra eléctrica de apertura y cierre. Si el portón soporta un peso suplementario (nieve, portabicicletas, etc.) corre el riesgo de cerrarse. Sosténgalo o bien desmonte el portabicicletas o retire la nieve. Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, no olvide cerrarlo completamente para evitar el riesgo de apertura motorizada del portón trasero.

Techo corredizo panorámico (Berlina)

Funcionamiento



Con el techo corredizo cerrado

- Presione **B** hasta la primera posición: apertura.
- Presione **B** a fondo: apertura total automática.
- Presione **A** hasta la primera posición: desplazamiento hacia atrás.
- Presione **A** a fondo: deslizamiento total automático hacia atrás.

Con el techo corredizo abierto

- Presione **B** hasta la primera posición: cierre.
- Presione **B** a fondo: cierre total automático.

Con el techo corredizo entreabierto

- Presione **A** hasta la primera posición: cierre.
- Presione **A** a fondo: cierre total automático.



El techo corredizo del vehículo está equipado con una persiana de ocultación manual.

Antipinzamiento

Un dispositivo antipinzamiento frena el cierre por deslizamiento del techo corredizo. Si encuentra un obstáculo, el techo se desliza en sentido contrario.

Reinicialización

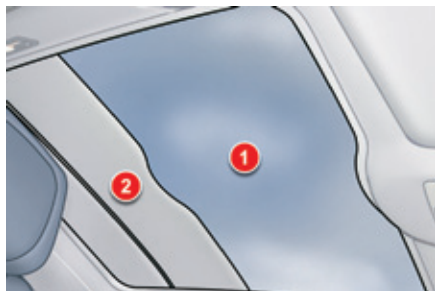
Después de desconectar la batería o en caso de fallo de funcionamiento, es necesario reinicializar la función antipinzamiento.

- ☞ Accione el mando **B** hasta que el techo se abra por completo.
- ☞ Siga pulsando el mando **B** durante 1 segundo como mínimo.

Mientras realiza estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

- i** Retire siempre la llave de contacto al salir del vehículo, aunque sea durante un breve período de tiempo. En caso de pinzamiento al manipular el techo corredizo, hay que invertir el movimiento del techo. Para ello, invierta la posición del mando correspondiente. Cuando el conductor accione el mando del techo corredizo, debe asegurarse de que los pasajeros no impiden que éste se cierre correctamente. El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan adecuadamente el mando de techo corredizo. Preste atención a los niños durante la manipulación del techo. Está prohibido el montaje de un techo corredizo de accesorios.

Techo acristalado panorámico (Tourer)



Dispone de una superficie panorámica de vidrio tintado **1** para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo.

Está equipado con una persiana de ocultación eléctrica **2** para mejorar el confort térmico y acústico.

Persiana de ocultación eléctrica secuencial



Apertura

☞ Pulse el mando **A**.

Una pulsación hasta la **primera posición** permite la apertura por tramos.

Una pulsación **a fondo** permite la apertura total.

Al soltar el mando, la persiana se para en la posición preestablecida más cercana (11 posiciones).

Cierre

☞ Pulse el mando **B**.

Una pulsación hasta la **primera posición** permite el cierre por tramos.

Una pulsación **a fondo** permite el cierre total.

Al soltar el mando, la persiana se para en la posición preestablecida más cercana (11 posiciones).

Antipinzamiento

Cuando la persiana de ocultación encuentra un obstáculo durante el cierre, se para y vuelve a abrirse parcialmente.

Es necesario reinicializar el antipinzamiento en los cinco segundos siguientes a la interrupción del cierre de la persiana:

- ☞ Pulse el mando **B** hasta que la persiana se cierre por completo (cierre por tramos de algunos centímetros).

Después de volver a conectar la batería tras su desconexión, en caso de fallo de funcionamiento durante el movimiento de la persiana o inmediatamente después de que se pare, es necesario reinicializar el antipinzamiento:

- ☞ Efectúe una pulsación a fondo del mando **B** (cierre total).
- ☞ Espere a que la persiana esté completamente cerrada.
- ☞ Pulse el mando **B** durante al menos tres segundos.

En caso de apertura intempestiva de la persiana durante el cierre e inmediatamente después de que se pare:

- ☞ Pulse el mando **B** hasta cerrar por completo la persiana.

Mientras realiza estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

- i** En caso de pinzamiento durante la manipulación de la persiana, debe invertir su movimiento. Para ello, pulse el mando correspondiente. Cuando el conductor accione el mando de la persiana, debe asegurarse de que nadie impide que se cierre correctamente. El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente la persiana de ocultación. Preste atención a los niños durante la manipulación de la persiana.

Asientos delanteros

Se componen de un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas regulables para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y confort.

Reglajes manuales

1. Reglaje de la altura y la inclinación del reposacabezas

Para subirlo, tire de él hacia arriba.

Para bajarlo, presione el mando de desbloqueo **A** y empuje el reposacabezas.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.

También se puede regular la inclinación.

Para retirarlo, presione el mando de desbloqueo **A** y tire de él hacia arriba. Puede que sea necesario inclinar el respaldo.

2. Reglaje de la inclinación del respaldo

Accione el mando y regule la inclinación del respaldo hacia delante o hacia atrás.

3. Reglaje de la altura del cojín de asiento

Suba o baje el mando tantas veces como sea necesario para conseguir la posición deseada.

4. Reglaje longitudinal del asiento

Levante la barra de mando y desplace el asiento hasta la posición deseada.

5. Reglaje del apoyo lumbar

Accione el mando y regule el apoyo lumbar en la posición deseada.

6. Mando de los asientos calefactados

Los asientos calefactados solo funcionan con el motor en marcha.



i Por motivos de seguridad, no circule con los reposacabezas desmontados. Estos deben estar en su lugar y regulados correctamente.

! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento hacia atrás, para evitar cualquier riesgo de pinzamiento o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento o a la presencia de pasajeros traseros. En caso de bloqueo, interrumpa inmediatamente la maniobra.

Reglajes eléctricos

Para regular los asientos eléctricos, ponga el contacto o arranque el motor si el vehículo está en modo economía de energía.

De manera temporal, también es posible regular el asiento con el contacto cortado, al abrir una de las puertas delanteras.

1. Reglaje de la altura y la inclinación del cojín del asiento y reglaje longitudinal

Levante o baje la parte delantera del mando para ajustar la inclinación del cojín de asiento.

Levante o baje la parte trasera del mando para subir o bajar el cojín de asiento. Deslice el mando hacia delante o hacia atrás para avanzar o retroceder el asiento.

2. Reglaje de la inclinación del respaldo

Accione el mando hacia delante o hacia atrás para regular la inclinación del respaldo.

3. Reglaje de la inclinación de la parte superior del respaldo

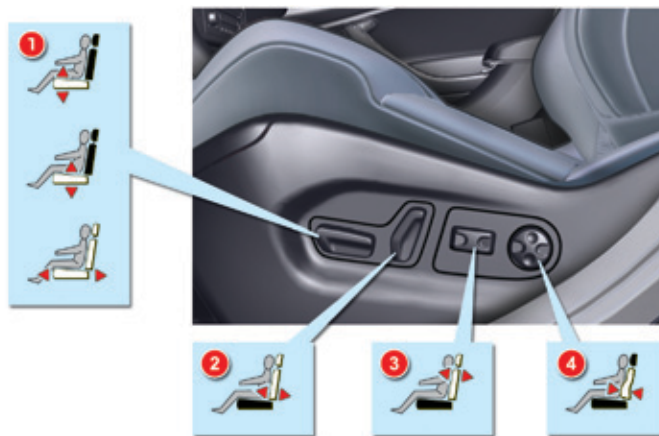
Presione el mando por la zona delantera o por la zona trasera para regular la inclinación de la parte superior del respaldo.

4. Reglaje del apoyo lumbar

Este dispositivo permite regular de manera independiente la altura y la profundidad del apoyo lumbar.

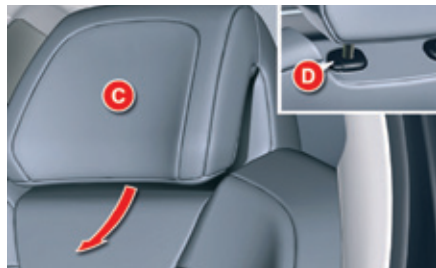
Presione el mando:

- Por la zona delantera o por la zona trasera para aumentar o disminuir respectivamente la sujeción lumbar.
- Por la zona superior o por la zona inferior para subir o bajar respectivamente la zona de apoyo lumbar.



! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento hacia atrás, para evitar cualquier riesgo de pinzamiento o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento o a la presencia de pasajeros traseros. En caso de bloqueo, interrumpa inmediatamente la maniobra.

Reglaje de la altura y la inclinación del reposacabezas en los asientos eléctricos



- ☞ Para ajustar la inclinación del reposacabezas, separe o acerque la parte **C** del reposacabezas hasta obtener la posición deseada.
- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para bajarlo, presione el mando **D** de desbloqueo y empuje el reposacabezas.
- ☞ Para retirarlo, presione el mando **D** de desbloqueo y tire del reposacabezas hacia arriba.

Mando de los asientos calefactados

Con el motor en funcionamiento, los asientos delanteros pueden funcionar por separado.

- ☞ Utilice la rueda de reglaje correspondiente, situada en el lado interior de los asientos delanteros, para conectar y elegir el nivel de calefacción deseado:



- 0:** Parado.
- 1:** Débil.
- 2:** Medio.
- 3:** Fuerte.

Función masaje



Esta función le proporciona un masaje lumbar al conductor y sólo funciona con el motor en marcha.

- ☞ Presione el mando **A**.

El testigo se enciende y la función masaje se activa durante una hora. Durante ese tiempo, el masaje se realiza por ciclos de 6 minutos (4 minutos de masaje seguidos de 2 minutos de pausa). En total, el sistema efectúa 10 ciclos. Al cabo de 1 hora, la función se desactiva. El testigo se apaga.

Desactivación

En cualquier momento puede desactivar la función masaje presionando el mando **A**.

Función de acogida

La función de acogida facilita el acceso y la salida del vehículo. Para ello, el asiento retrocede automáticamente al cortar el contacto y al abrir la puerta del conductor y se queda en esa posición para la próxima vez que se acceda al vehículo.

Al poner el contacto, el asiento delantero se desplaza hacia delante para alcanzar la posición de conducción memorizada. Durante el desplazamiento del asiento, asegúrese de que nadie ni nada obstaculiza el movimiento automático del asiento. Esta función está desactivada por defecto. Puede activarla o neutralizarla en el "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo. Para ello, seleccione "Parámetros vehículo\Confort\Acogida conductor".

Memorización de las posiciones de conducción



El sistema memoriza los ajustes del asiento del conductor. Permite guardar hasta dos posiciones mediante las teclas situadas en el lateral del asiento del conductor. Al memorizar las posiciones de conducción, también se guardan los ajustes de la climatización.

i Para regular la climatización, consulte el apartado "Aire acondicionado".

Memorización de una posición Con las teclas M/1/2

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Regule su asiento.
- ☞ Pulse la tecla **M** y, en los cuatro segundos siguientes, pulse la tecla **1** ó **2**.
Una señal sonora indica que la posición ha sido memorizada.

La memorización de una nueva posición anula la anterior.

i Por motivos de seguridad, no intente memorizar una posición de conducción durante la circulación.

Recuperación de una posición memorizada

Con el contacto puesto o el motor en funcionamiento

- ☞ Pulse brevemente la tecla **1** ó **2** para recuperar la posición correspondiente. Una señal sonora indica la finalización del reglaje. Con el contacto puesto, después de varias recuperaciones de posición consecutivas, la función se neutralizará hasta el arranque del motor, para evitar descargar la batería.

Reglaje del volante

La altura y la profundidad del volante se pueden regular para adaptar la posición de conducción a la altura del conductor.

Reglaje



i Por motivos de seguridad, estas operaciones deben efectuarse imperativamente con el vehículo parado.

- ☞ Regule previamente el asiento del conductor en la posición adecuada.
- ☞ Con el vehículo **parado**, baje el mando **A** para desbloquear el volante.
- ☞ Ajuste la altura y la profundidad.
- ☞ Suba el mando para bloquear el volante.

Después del bloqueo, si aprieta con fuerza el volante, es posible que se escuche un chasquido.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



Ambos están equipados con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. También pueden plegarse.

Reglaje

Con el contacto puesto:

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

i Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

El desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores está asociado al de la luneta trasera.

Pliegue

- ☞ Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.

Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, es necesario volver a tirar del mando **A**.

Despliegue

- ☞ Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.

En caso de modificar manualmente la posición, la pulsación prolongada del mando **A** permite acoplar el mecanismo para poder accionar el retrovisor eléctricamente.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

i Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.

Modelo día/noche manual



Reglaje

☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Modelo día/noche automático



Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema realiza progresivamente y de forma automática el cambio entre los modos día y noche.

Dispone de un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor, permitiendo reducir las molestias del conductor causadas por las luces de los vehículos que le siguen, el sol...

Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente al introducir la marcha atrás.



En los vehículos equipados con retrovisores exteriores electrocromos, el sistema dispone de un interruptor encendido/apagado y un testigo asociado.

Encendido

☞ Ponga el contacto y presione el interruptor **1**. El piloto **2** se encenderá y el espejo funcionará en automático.

Apagado

☞ Presione el interruptor **1**. El piloto **2** se apagará y el espejo permanecerá en su definición más clara.

Asientos traseros

La banqueta es abatible en la parte izquierda (2/3) o derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

Retirada del cojín de asiento



- ☞ Adelante el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Levante la parte delantera del asiento **1**.
- ☞ Bascule completamente el cojín de asiento **1** contra el respaldo del asiento delantero.
- ☞ Retire el cojín de asiento **1** de sus fijaciones tirando de él hacia arriba.

Colocación del cojín de asiento

- ☞ Ponga en vertical el cojín de asiento **1** en sus fijaciones.
- ☞ Abata el cojín de asiento **1**.
- ☞ Presione para bloquearlo.

Abatimiento del asiento



Para abatir un asiento trasero sin riesgo de deteriorarlo, **empiece siempre por el cojín de asiento, nunca por el respaldo:**

- ☞ Adelante el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Levante la parte delantera del asiento **1**.
- ☞ Bascule completamente el cojín de asiento **1** contra el respaldo del asiento delantero.
- ☞ Compruebe que el cinturón esté correctamente colocado en el lateral del respaldo.
- ☞ Baje o retire los reposacabezas si es necesario.
- ☞ Tire hacia delante del mando **3** para desbloquear el respaldo **2**.
- ☞ Bascule el respaldo **2**.

El cojín de asiento **1** se puede retirar para aumentar el volumen de carga.

Colocación del asiento

Para volver a instalar el asiento trasero:

- ☞ Enderece el respaldo **2** y bloquéelo.
- ☞ Abata el cojín de asiento **1**.
- ☞ Suba los reposacabezas o vuelva a colocarlos.

Al colocar los asientos traseros, asegúrese de no dejar pillados los cinturones de seguridad y de dejar sus cierres colocados correctamente.



La marca roja del mando **3** ya no debe verse. En caso contrario, empuje el asiento a fondo.

Reposacabezas traseros



Los reposacabezas traseros son desmontables y tienen dos posiciones:

- Alta: posición de utilización.
- Baja: posición de reposo.

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.

Para bajarlo, presione el mando y empuje el reposacabezas.

Para retirarlo, póngalo en posición alta, presione el mando y tire del reposacabezas hacia arriba.

Para volver a colocarlo, introduzca las barras del reposacabezas en los orificios, siguiendo el eje del respaldo.

i Nunca circule con los reposacabezas desmontados. Estos deben estar montados y correctamente regulados.

Ventilación

- A. Sensor solar
- B. Rejilla de difusión suave

El sistema de difusión suave, situado en el centro del salpicadero, garantiza una distribución óptima del aire en las plazas delanteras.

Este dispositivo elimina las molestas corrientes de aire y mantiene una temperatura óptima en el habitáculo. Para abrir la rejilla de difusión suave, gire la rueda hacia arriba.

Para cerrar la rejilla de difusión, gire la rueda hacia abajo al máximo.

Con tiempo muy caluroso, para obtener una ventilación central y lateral más satisfactoria, se recomienda cerrar la climatización de difusión suave.

- C. Guanterera refrigerable
- D. Aireadores hacia los pasajeros traseros



3

i Consejos relativos a la aireación, la calefacción y el aire acondicionado

Aire acondicionado

Se recomienda utilizar la regulación automática del aire acondicionado, que permite la gestión automática y optimizada de las siguientes funciones: caudal de aire, temperatura en el habitáculo y distribución de aire, gracias a distintos sensores (temperatura exterior, sol).

De este modo solo tendrá que ajustar un valor de confort, evitando tener que regular las demás consignas.

☞ Asegúrese de no cubrir el sensor solar **A**. Manteniendo el modo automático (pulsando el mando "AUTO") con todos los aireadores abiertos, se conserva un confort óptimo y se elimina la humedad y el vaho, independientemente de las condiciones meteorológicas exteriores.

La temperatura en el habitáculo no puede ser inferior a la temperatura exterior si el aire acondicionado está apagado.

Para que el aire acondicionado resulte eficaz, debe utilizarse con las ventanillas cerradas. Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, abra las ventanillas un momento para airear el habitáculo y luego ciérrelas.

Para conservar un buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, es indispensable poner en funcionamiento el aire acondicionado al menos una vez al mes. El aire acondicionado utiliza la energía del motor para funcionar. Esto conlleva un incremento del consumo del vehículo.

En algunos casos de uso especialmente exigentes (tracción de la carga máxima en pendiente pronunciada con temperaturas elevadas), la interrupción del aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y mejorar así la capacidad de remolcado.

Entrada de aire

Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire situada en la base del parabrisas esté limpia (de hojas secas, nieve...).

En caso de lavar el vehículo con lanza de alta presión, evite proyectar agua sobre la entrada de aire.

Circulación de aire

Una buena distribución de aire permite obtener el máximo confort tanto en la parte delantera del habitáculo como en la trasera. Para conseguir una distribución del aire homogénea, asegúrese de no obstruir la rejilla de entrada de aire exterior situada en la base del parabrisas, los aireadores, las salidas de aire bajo los asientos delanteros y el extractor de aire situado en el maletero detrás de las trampillas.

Los aireadores delanteros y traseros están provistos de unas ruedecillas que permiten regular el caudal y orientar el flujo de aire. Se recomienda mantener abiertos todos los aireadores.

Filtro de polvo/antiolores (carbón activo)

La instalación del vehículo está equipada con un filtro que frena la entrada de polvo y limita los olores.

Este filtro debe sustituirse según las prescripciones de mantenimiento (ver "guía de mantenimiento y de garantías").

Aire acondicionado automático (monozona)

El sistema de aire acondicionado solo funciona con el motor en marcha.

Monozona: La regulación de la temperatura, la distribución y el caudal de aire en el habitáculo es global. Los símbolos y mensajes asociados a los mandos del aire acondicionado automático se indican en la pantalla multifunción.



1. Funcionamiento automático
2. Ajuste de la temperatura
3. Reglaje de la distribución de aire
4. Activación/Desactivación del aire acondicionado
5. Regulación del caudal de aire
6. Desempañado del parabrisas
7. Desempañado de la luneta
8. Reciclado de aire - Entrada de aire exterior
9. Pantalla

1. Funcionamiento automático



Se trata del modo normal de utilizar el sistema. Según el nivel de confort elegido, la pulsación de este mando, confirmada por el encendido

del piloto **A**, permite la gestión automática y simultánea de las siguientes funciones:

- Caudal de aire
- Temperatura en el habitáculo
- Distribución de aire
- Entrada de aire
- Aire acondicionado

Se recomienda mantener abiertos todos los aireadores.

Para pasar al modo manual, solo hay que pulsar uno de los mandos, excepto el mando **2**. El piloto **A** se apagará.

2. Ajuste de la temperatura



Gire el mando **2** para modificar la temperatura:

- en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura;
- en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la temperatura.

El valor consignado se indicará en pantalla. Dicho valor corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit, según la opción configurada. Un valor en torno a **21** permite obtener un confort óptimo. No obstante, es habitual ajustar la temperatura entre 18 y 24, según sus necesidades.

Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort. Es inútil modificar la consigna de temperatura para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado.

La regulación automática del aire acondicionado utilizará sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

Gestión con los mandos manuales

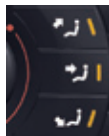
Es posible regular manualmente una o varias funciones, manteniendo las demás en modo automático.

- ☞ Pulse uno de los mandos, excepto el de ajuste de la temperatura **2**. El piloto **A** se apagará.

El paso al modo manual puede generar molestias (temperatura, humedad, olor, vaho) y no proporciona un confort óptimo.

Para volver al modo automático, pulse el mando **"AUTO"**.

3. Reglaje de la distribución de aire



- ☞ Pulse los mandos **3** para modificar la distribución del caudal de aire.

Se encenderán los pilotos correspondientes a la distribución elegida:

- parabrisas y lunas laterales delanteras;
- aireación delantera (aireadores centrales, laterales y rejilla de difusión suave, si está abierta) y trasera;
- zona de los pies delantera y trasera.

Es imposible seleccionar simultáneamente la distribución de aire en parabrisas y lunas laterales y en aireación delantera y trasera.

4. Aire acondicionado

El aire acondicionado solo funciona con el motor en marcha. El mando del ventilador (regulación del caudal de aire) debe estar activado para obtener aire acondicionado.



- ☞ Pulse el mando **4**. El piloto **B** se encenderá.

Para que el aire acondicionado sea eficaz, debe utilizarse con las ventanillas cerradas.

La desactivación del aire acondicionado puede generar molestias (temperatura, humedad, olor, vaho).

5. Regulación del caudal de aire



☞ Gire el mando **5** hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire respectivamente.

El nivel del caudal de aire se indica mediante el encendido progresivo de las barras del gráfico de la pantalla **9** del cuadro de mandos. Para evitar el vaho y la degradación de la calidad del aire del habitáculo, asegúrese de mantener un caudal de aire suficiente.

Desactivación de la ventilación



☞ Gire el mando **5** hacia la izquierda hasta que se corte el caudal de aire.

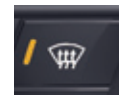
El símbolo **"OFF"** se indicará en la pantalla multifunción.

Esta acción apaga la pantalla y los pilotos. La desactivación de la ventilación neutraliza todas las funciones del sistema, excepto el desempañado de la luneta trasera, por lo que el confort térmico dejará de gestionarse (temperatura, humedad, olor, vaho). Evite circular durante mucho tiempo con el aire acondicionado desactivado.

Para reactivar el aire acondicionado:

☞ Pulse el mando **1**.

6. Desempañado del parabrisas



En algunos casos, el modo **"AUTO"** puede ser insuficiente para desempañar o deshelar las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo).

☞ Pulse el mando **6** para recuperar rápidamente una buena visibilidad a través de las lunas. El piloto se encenderá.

El modo de desempañado gestiona la temperatura, el caudal y la entrada de aire, y distribuye la ventilación hacia el parabrisas y las lunas laterales delanteras.

Al modificar manualmente alguna función, se abandona el modo de desempañado. Debe anularse el modo manual para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Una vez recuperada la visibilidad, pulse el mando **1** para volver al modo **"AUTO"**.

7. Desempañado de la luneta

El funcionamiento de la luneta térmica es independiente del sistema de aire acondicionado.



Con el motor en marcha, pulse el mando **7** para desempañar o deshelar la luneta y los retrovisores. El piloto se encenderá.

El desempañado se apaga automáticamente, en función de la temperatura exterior, para evitar un consumo de corriente excesivo. También se interrumpe pulsando de nuevo el mando **7** o al apagar el motor.

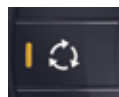
No obstante, el desempañado se reanuda al volver a arrancar el motor.

Apague el desempañado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores cuando deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite reducir el consumo de carburante.

i Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

8. Entrada de aire exterior/ Reciclado del aire interior

Esta función permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.



Pulse el mando **8** para seleccionar el modo de reciclado del aire. El testigo se encenderá.

Debe anularse lo antes posible para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

i Es posible memorizar los ajustes de la climatización. Para ello, consulte el apartado "Memorización de las posiciones de conducción".

i Al iniciar la marcha con el motor frío, el caudal alcanzará progresivamente su nivel óptimo para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío. Al entrar en el vehículo tras una parada más o menos prolongada y cuando la temperatura interior del vehículo dista mucho de la temperatura de confort, no es útil modificar la temperatura consignada para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utiliza automáticamente sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura. El agua procedente de la condensación del climatizador se evacúa por un orificio previsto para ello. Por este motivo, puede formarse un charco de agua bajo el vehículo parado. En cualquier estación, incluso con tiempo frío, el aire acondicionado resulta útil, puesto que elimina la humedad del aire y el vaho. Evite circular durante mucho tiempo con el aire acondicionado desactivado.

Aire acondicionado automático (bizona)

El sistema de aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

Bizona: La regulación de la temperatura y la distribución de aire se efectúa por separado para el conductor y el acompañante.

El conductor y el acompañante pueden regular la temperatura y la distribución del aire a su agrado de forma independiente.

Los símbolos y los mensajes asociados a los mandos del aire acondicionado automático se indican en la pantalla multifunción.



- 1a. Funcionamiento automático del lado del conductor
- 1b. Funcionamiento automático del lado del acompañante
- 2a. Ajuste de la temperatura del lado del conductor
- 2b. Ajuste de la temperatura del lado del acompañante
- 3a. Reglaje de la distribución de aire del lado del conductor
- 3b. Reglaje de la distribución de aire del lado del acompañante

- 4a. Pantalla de la zona del conductor
- 4b. Pantalla de la zona del acompañante
- 5. Regulación del caudal de aire
- 6. Activación/Desactivación del aire acondicionado
- 7. Reciclado del aire - Entrada de aire exterior
- 8. Desempañado de la luneta
- 9. Desempañado del parabrisas

1a-1b. Funcionamiento automático



Se trata del modo normal de utilizar el sistema. Según el nivel de confort elegido, la pulsación de este mando, confirmada por el encendido del piloto **A**, permite la gestión automática y simultánea de las siguientes funciones:

- Caudal de aire
- Temperatura en el habitáculo
- Distribución de aire
- Aire acondicionado
- Reciclado automático del aire

Se recomienda mantener abiertos todos los aireadores. Para pasar al modo manual, sólo hay que pulsar uno de los mandos, excepto el de ajuste de la temperatura **2a** y **2b**. El piloto **A** se apagará.

2a-2b. Ajuste de la temperatura



- ☞ Gire el mando **2a** para modificar la temperatura del lado del conductor y el mando **2b** para modificar la del lado del acompañante, hacia la derecha para aumentar la temperatura o hacia la izquierda para disminuirla.

El valor consignado se indicará en pantalla. Dicho valor corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit, según la opción configurada. Un valor en torno a **21** permite obtener un confort óptimo. No obstante, es habitual ajustar la temperatura 18 y 24, según sus necesidades.

Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort.

Es inútil modificar la consigna de temperatura para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado.

La regulación automática del aire acondicionado utilizará sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

Gestión con los mandos manuales

- ☞ Pulse uno de los mandos, excepto el de ajuste de la temperatura **2 a** y **2b**. Los pilotos **A** de los mandos "AUTO" se apagarán.

Es posible regular manualmente una o varias funciones, manteniendo las demás en modo automático.

El paso al modo manual puede generar molestias (temperatura, humedad, olor, vaho) y no proporciona un confort óptimo.

Para volver al modo "AUTO", pulse los mandos **1a** y **1b**. Los pilotos **A** se encenderán.

3a-3b. Reglaje de la distribución de aire



- ☞ Pulse el mando **3a** para modificar la distribución de aire en el lado del conductor.

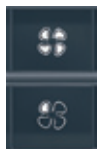
- ☞ Pulse el mando **3b** para modificar la distribución de aire en el lado del acompañante.

Se encenderán los testigos correspondientes a la distribución elegida:

- parabrisas y lunas laterales delanteras;
- aireación delantera (aireadores centrales, laterales y rejilla de difusión suave, si está abierta) y trasera;
- zona de los pies delantera y trasera.

Es imposible seleccionar simultáneamente la distribución de aire en parabrisas y lunas laterales y en aireación delantera y trasera.

5. Regulación del caudal de aire



☞ Pulse el mando:

- para aumentar el caudal de aire;
- para disminuir el caudal de aire.

El nivel del caudal de aire se indica mediante el encendido progresivo de los pilotos de las aspas del ventilador.

Disminuyendo al mínimo el caudal de aire, el sistema de climatización se apaga (OFF).

Para evitar el vaho y la degradación de la calidad del aire del habitáculo, asegúrese de mantener un caudal de aire suficiente.

6. Aire acondicionado



El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha. El mando del ventilador (regulación del caudal de aire) debe estar activo para obtener aire acondicionado.

☞ Pulse el mando 6. El piloto se encenderá. Para que el aire acondicionado sea eficaz, debe utilizarse con las ventanillas cerradas.

7. Reciclado de aire - Entrada de aire exterior



Entrada de aire en modo automático

Está activa por defecto en modo de regulación automática del confort.

El modo automático se activa al introducir la marcha atrás o al accionar el lavaparabrisas.



Esta función hace circular el aire interior y aísla el habitáculo de los olores y humos exteriores. Está inactiva cuando la temperatura exterior es inferior a 5 °C para evitar el empañado del vehículo.

Cierre de la entrada de aire

☞ Pulse el mando 7 para cerrar la entrada de aire exterior.



3

Esta posición permite, manteniendo los demás reglajes, aislar el habitáculo en cualquier momento de olores o humos exteriores desagradables.

Debe anularse lo antes posible para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Entrada de aire exterior

☞ Pulse una vez el mando 7 para abrir la entrada de aire exterior.



i Es posible memorizar los ajustes de la climatización. Para ello, consulte el apartado "Memorización de las posiciones de conducción".

8. Desempañado de la luneta



El funcionamiento de la luneta térmica es independiente del sistema de aire acondicionado.

- Con el motor en marcha, pulse el mando **8** para desempañar o deshelar la luneta trasera y los retrovisores. El testigo se encenderá.

El desempañado se apaga automáticamente, en función de la temperatura exterior, para evitar un consumo de corriente excesivo.

También se puede interrumpir pulsando de nuevo el mando **8** o al apagar el motor.

En este último caso, el desempañado se reanuda al volver a arrancar el motor, si la parada es inferior a un minuto.

Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores cuando deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite disminuir el consumo de carburante.

9. Desempañado del parabrisas



En algunos casos, el modo **"AUTO"** puede ser insuficiente para desempañar o deshelar las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo).

- Pulse el mando **9** para recuperar rápidamente una buena visibilidad a través de las lunas. El testigo se encenderá.

El sistema gestiona la temperatura, el caudal y la entrada de aire, y distribuye la ventilación hacia el parabrisas y las lunas laterales delanteras.

Al modificar manualmente alguna función, se abandona el modo "Desempañado". El modo manual debe anularse lo antes posible para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Pulse uno de los mandos **1a** y **1b** para volver al modo **"AUTO"**.

- Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

i Al iniciar la marcha con el motor frío, el caudal alcanzará progresivamente su nivel óptimo para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío. Al entrar en el vehículo tras una parada más o menos prolongada y cuando la temperatura en el interior del vehículo dista mucho de la temperatura de confort, no es útil modificar la temperatura consignada para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utiliza automáticamente sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura. El agua procedente de la condensación del climatizador se evacúa por un orificio destinado a tal fin. Por este motivo, puede formarse un charco de agua bajo el vehículo parado. En cualquier estación, incluso con tiempo frío, el aire acondicionado resulta útil, puesto que elimina la humedad del aire y el vaho. Evite circular durante mucho tiempo con el aire acondicionado desactivado.

Calefacción programable

La calefacción programable funciona independientemente del motor.

Con el motor apagado, lleva a cabo el precalentamiento del circuito del líquido de refrigeración para permitir una temperatura óptima de funcionamiento del motor desde su puesta en marcha.

El sistema de calefacción programable se acciona con el mando a distancia de largo alcance. Puede ponerse en funcionamiento de forma inmediata o diferida, gracias a la función de programación.

En caso de fallo de funcionamiento del sistema de calefacción programable, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

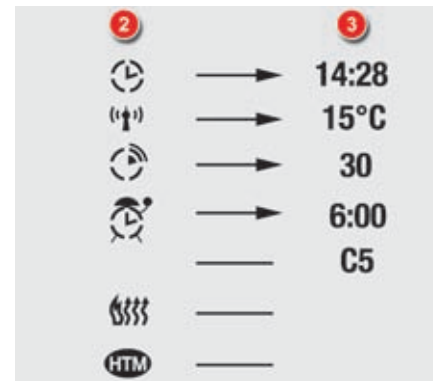
Mando a distancia de programación



El mando de programación del sistema de calefacción consta de las siguientes teclas e indicaciones:

1. Teclas del menú de las funciones.
2. Testigos de función: símbolos reloj, temperatura, tiempo de funcionamiento, hora programada, funcionamiento del calentador, gestión de la calefacción.
3. Indicaciones digitales: hora, temperatura, duración de funcionamiento, hora programada o nivel de calefacción.
4. Tecla de desactivación.
5. Tecla de activación.

Indicaciones en la pantalla del mando a distancia



3

Indicación de las funciones



Pulse las teclas **1** para visualizar las funciones. La primera pulsación de la tecla izquierda o derecha permite ver la hora.

A continuación, la tecla izquierda permite acceder a la hora de programación, seguida del nivel de calefacción (C1 a C5).

La tecla derecha permite acceder a la temperatura del habitáculo y a la duración de funcionamiento del calentador para la puesta en marcha inmediata.

i La información de temperatura del habitáculo sólo está disponible con el motor apagado.

Ajuste de la hora



Después de mostrar la hora pulsando las teclas **1**, en los 10 segundos siguientes pulse las teclas **4** y **5** simultáneamente.



Este símbolo parpadeará.

Ajuste la hora con las teclas **1**. Pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizarla.



Aparecerá este símbolo (fijo).

Activación inmediata



Pulse la tecla **5** (ON) hasta que se indique el mensaje **"OK"**.

Cuando la señal ha sido recibida, se indica el mensaje **"OK"** junto con la duración de funcionamiento.



El calentador se activa y aparece este símbolo.

Para desactivar la función, pulse la tecla **4** (OFF) hasta que se indique el mensaje **"OK"**.



Este símbolo se apagará.

i Si aparece el mensaje **"FAIL"** mientras realiza estas operaciones, significa que la señal no ha sido recibida. Repita el procedimiento después de haber cambiado de lugar.

Ajuste de la duración de funcionamiento



Pulse las teclas **1** para mostrar la duración de funcionamiento.



Aparecerá este símbolo.

Después de mostrar la duración de funcionamiento, en los 10 segundos siguientes pulse las teclas **4** y **5** simultáneamente.



Este símbolo parpadeará.

Ajuste la duración pulsando las teclas **1** (ajuste por tramos de 10 minutos y valor máximo de 30 minutos).

Pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizar la duración de funcionamiento.



Aparecerá este símbolo (fijo).



El valor de fábrica es de 30 minutos.

Programación de la calefacción

Es necesario programar una hora de salida para que el sistema calcule automáticamente el mejor momento para poner en marcha el calentador.



Programación de la hora de salida

Pulse las teclas **1** para mostrar la hora de programación.



Aparecerá este símbolo.

Después de mostrar la hora de programación, en los 10 segundos siguientes pulse las teclas **4** y **5** simultáneamente.



Este símbolo parpadeará.

Ajuste la hora pulsando las teclas **1** y luego pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizarla.



Aparecerá este símbolo (fijo).

Programación-Desprogramación

Después de mostrar la hora de programación con las teclas **1**, pulse la tecla **5** (ON) hasta que aparezca el mensaje **"OK"**.



Cuando la señal ha sido recibida, se indica el mensaje **"OK"** y aparece el símbolo **"HTM"**.



Este símbolo aparece cuando el calentador se pone en marcha.



HTM: Heat Thermo Management (gestión de la calefacción).

Para desactivar la programación, pulse la tecla **4** (OFF) hasta que aparezca el mensaje **"OK"**.



El símbolo **"HTM"** se apagará.



Si aparece el mensaje **"FAIL"** mientras realiza estas operaciones, significa que la señal no ha sido recibida. Repita el procedimiento después de haber cambiado de lugar.

Desactivación de la calefacción

Pulse la tecla **5** (ON).



El símbolo "HTM" permanecerá encendido.

Modificación del nivel de calefacción

El sistema tiene **5 niveles** de calefacción (del **C1**, el nivel más bajo, al **C5**, el más alto).

Después de mostrar el nivel de calefacción con las teclas **1**, pulse simultáneamente las teclas **4** y **5**.

La letra "**C**" parpadeará.

Regule el nivel de calefacción pulsando las teclas **1**.

Pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizar el nivel elegido. Aparecerá la letra "**C**" (fija).



Los ajustes de fábrica se sustituyen por los nuevos valores introducidos. Las horas programadas quedan memorizadas hasta la próxima modificación.

Una vez activada la hora de salida, no es posible modificar el nivel de la calefacción. Para ello, es necesario desactivar primero la hora de salida.

Cambio de la pila

El mando a distancia está alimentado con una pila 6V-28L, que viene incluida.

La pantalla indica cuándo es necesario cambiar la pila.

Abra el cajetín y sustituya la pila.

A continuación, reinicialice el mando a distancia como se indica en el siguiente apartado.



No tire las pilas gastadas, llévelas a un punto de recogida autorizado.

Reinicialización del mando a distancia

Después de desconectar la batería o cambiar la pila, es necesario reinicializar el mando. Una vez restablecida la alimentación, en los 5 segundos siguientes pulse la tecla **4** (OFF) durante 1 segundo. Si la operación se ha efectuado correctamente, el mensaje **"OK"** aparecerá en la pantalla del mando. Si se produce algún fallo, se indicará el mensaje **"FAIL"**. Si eso ocurre, repita la operación.

i Es posible adaptar la calefacción programable para utilizarla para calentar el habitáculo del vehículo. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



i El sensor de movimiento de la alarma volumétrica podría detectar movimiento por el flujo de aire de la calefacción programable cuando ésta está en funcionamiento. Para evitar que la alarma se dispare accidentalmente por el uso de la calefacción programable, se aconseja desactivar la protección volumétrica.



Apague siempre la calefacción programable mientras reposte carburante para evitar el riesgo de incendio o explosión.

Para evitar los riesgos de intoxicación o asfixia, la calefacción programable no debe utilizarse, ni por un breve período de tiempo, en lugares cerrados como garajes o talleres no equipados con un sistema de aspiración de los gases de escape.

No estacione el vehículo en una zona inflamable (hierbas u hojas secas, papeles...), ya que existe riesgo de incendio.

El sistema de la calefacción programable se alimenta del depósito de carburante del vehículo. Antes de utilizarlo, asegúrese de que queda suficiente carburante. Si el depósito está en reserva, no es aconsejable programar la calefacción.

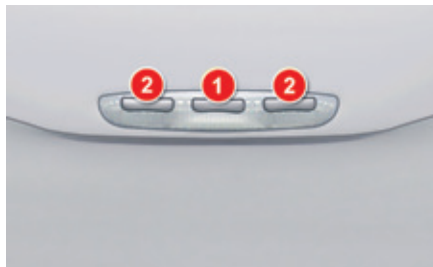
Luces de techo

Luz de techo delantera



1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa

Luz de techo trasera



1. Luz de techo trasera
2. Lectores de mapa



En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al abrir una puerta.
- Al sacar la llave de contacto.
- Al accionar el botón de cierre del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.
- 30 segundos después de cerrar la última puerta.



Apagado permanente



Encendido permanente

i

En modo de encendido permanente, dispone de diferentes tiempos de encendido:

- Con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Lectores de mapa

Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Luces de lectura traseras del techo acristalado panorámico (Tourer)



Con la llave en posición o con el contacto puesto:

Accione el interruptor 1 correspondiente. La luz correspondiente se enciende durante diez minutos.

Las luces de lectura traseras se encienden:

- Al sacar la llave de contacto.
- Al desbloquear el vehículo.

Se apagan progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.

Iluminación ambiental

El vehículo dispone de una iluminación ambiental que alumbrará la consola central y los mandos de apertura de las puertas.



Iluminación de la consola central

Estas luces, situadas en la consola del techo cerca de la luz de techo delantera, alumbran la consola central.

Funcionamiento

Estas luces se activan con el encendido automático de las luces, cuando la luminosidad exterior sea reducida. Se desactivan al apagar el cuadro de a bordo.

La intensidad de la iluminación varía con la del cuadro de a bordo.

- ☞ Pulse los mandos **A** para aumentar o disminuir la intensidad luminosa.

Iluminación de los mandos de apertura de las puertas



Estas luces están situadas en los mandos interiores de apertura delanteros y traseros. La iluminación de los mandos de apertura de las puertas traseras está desactivada cuando el seguro para niños está activo.

Alumbrado de acogida

El alumbrado de acogida está compuesto por el encendido de:

- las luces de techo;
- las luces de suelo;
- las luces bajo las puertas, al abrir una de ellas.

Luces de suelo



Al abrir alguna puerta, estas luces situadas en la parte delantera alumbran el interior del vehículo.

Luces bajo las puertas



Con la puerta abierta, permiten alumbrar el suelo por fuera del vehículo.

Acondicionamiento del interior

Parasol



☞ Con el contacto puesto, al abrir la tapa que oculta el espejo, este se ilumina automáticamente.

Para evitar el deslumbramiento frontal, baje el parasol.

Si el deslumbramiento se produce a través de las ventanillas laterales, saque el parasol del punto de apoyo interior y gírelo hacia el lateral.

Guantera refrigerable



☞ Para abrir la guantera, tire de la empuñadura y baje la tapa.

La guantera se refrigera a través de un difusor de ventilación **B** que se puede cerrar manualmente.

Se ilumina automáticamente.



La guantera debe permanecer cerrada durante la circulación.

Alfombrillas



Equipamiento disponible para el conductor y el acompañante.

Desmontaje

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Desenganche las fijaciones.
- ☞ Quite las fijaciones y retire la alfombrilla.

Montaje

- ☞ Posicione correctamente la alfombrilla.
- ☞ Enganche las fijaciones.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla quede correctamente fijada.



Para evitar que interfiera bajo los pedales:

- Utilice solo alfombrillas adaptadas a las fijaciones existentes en el vehículo. Es obligatorio utilizar dichas fijaciones.
- No superponga varias alfombrillas.

La utilización de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad. Las alfombrillas homologadas por CITROËN disponen de una tercera fijación situada en la zona del sistema de pedales para evitar riesgos de interferencia con los pedales.

Reposabrazos delantero

Dispositivo de confort y de almacenamiento para el conductor y el acompañante.



Reglaje

Para optimizar la posición de conducción:

- ☞ Levante el mando **A**.
- ☞ Desplace el reposabrazos hacia delante. El reposabrazos recupera su posición inicial empujándolo hacia atrás.

Portalatas/Tomas USB y/o JACK*

El reposabrazos delantero incluye un portalatas y una toma USB y/o una toma JACK. La toma permite conectar un dispositivo portátil y, de ese modo, transmitir archivos de audio al autorradio para escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

- ☞ Levante el reposabrazos para acceder al portalatas o a la toma USB y/o a la toma JACK.

Portaobjetos para el conductor

- ☞ Tire de la empuñadura hacia usted.

* Según equipamiento.

Reposabrazos trasero

Dispositivo de confort y de almacenamiento para los pasajeros traseros.



Portabebidas

El portatalas trasero **A** se encuentra en el reposabrazos central trasero.

- ☞ Baje el reposabrazos trasero.
- ☞ Tire hacia delante para sacar el portatalas.

Compartimento

- ☞ Levante la parte superior del reposabrazos central trasero para acceder al compartimento **B**.

Toma de accesorios de 12 V



Está situada en el cenicero trasero.
Potencia máxima: 100 W.

3

Trampilla para esquís



Una trampilla situada en el respaldo, detrás del reposabrazos, permite transportar objetos largos.

Apertura

- ☞ Baje el reposabrazos trasero.
- ☞ Tire de la empuñadura de la trampilla hacia abajo.
- ☞ Baje la trampilla.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

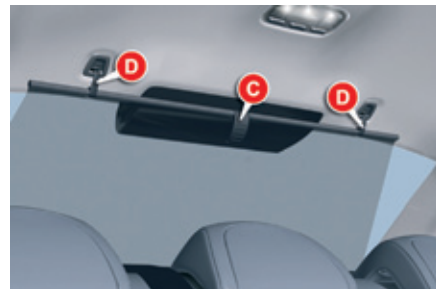
i Compruebe que los objetos así transportados estén bien fijados y no impidan el buen funcionamiento de la palanca de cambios.

Estores laterales



- ☞ Tire de la lengüeta **A** y coloque el estor en el gancho **B**.

Estor trasero (Berlina)



- ☞ Tire de la lengüeta **C** para desplegar el estor.
- ☞ Coloque el estor en los ganchos **D**.

Acondicionamiento del maletero (Berlina)

Anillas de anclaje

☞ Utilice las 4 anillas de anclaje del piso del maletero para sujetar la carga.

Por motivos de seguridad, en caso de fuerte frenada, se recomienda colocar los objetos pesados en el suelo y lo más delante posible.

3

1. Suelo del maletero (para acceder a la rueda de repuesto)

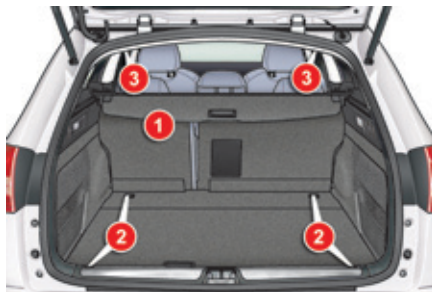


2. Luz de maletero
3. Ubicación del cargador de 6 CD

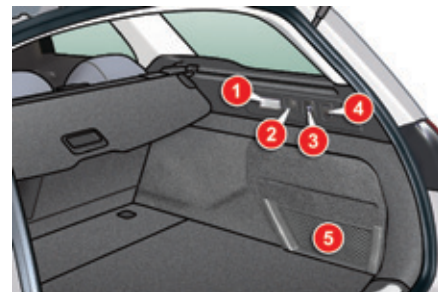
Acondicionamiento del maletero (Tourer)



1. **Gancho**
Permite colgar las bolsas de la compra.
2. **Linterna**
Para recargarla, colóquela de nuevo en su sitio.
3. **Red portaobjetos**



1. **Oculista equipajes**
(ver detalle en página siguiente)
2. **Anillas de anclaje**
Utilice las 4 anillas de anclaje del suelo del maletero para fijar la carga.
Por motivos de seguridad, en caso de frenada brusca, se recomienda colocar los objetos pesados en el suelo lo más adelante posible.
3. **Ganchos**
Permiten instalar una red de retención de carga alta (ver detalles en página siguiente).



1. **Luz del maletero**
2. **Toma de accesorios de 12 V (100 W máximo)**
Es una toma de 12 voltios de tipo encendedor. Está instalada en el guarnecido trasero derecho.
3. **Mando de la altura de carga**
Permite colocar el vehículo al altura deseada para ayudarle a la carga o descarga.
4. **Gancho**
Permite colgar las bolsas de la compra.
5. **Red portaobjetos o compartimento cerrado**
Contiene el cargador de 6 CD.

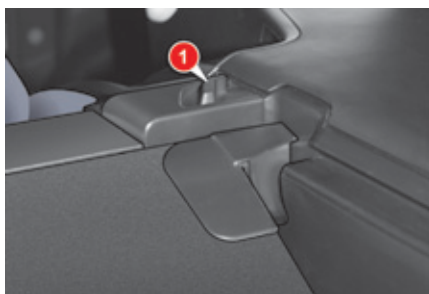
Oculto-equipajes (Tourer)



Pliegue

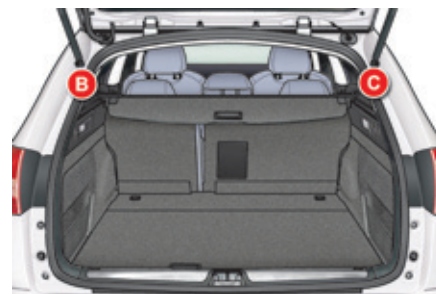
- ☞ Presione ligeramente la empuñadura (PRESS). El oculto-equipajes se enrollará automáticamente.

La parte móvil A puede doblarse a lo largo del respaldo de la banqueta trasera.



Retirada

- ☞ Comprima el mando 1 y levante el oculto-equipajes por la derecha y luego por la izquierda para retirarlo.



3

Instalación

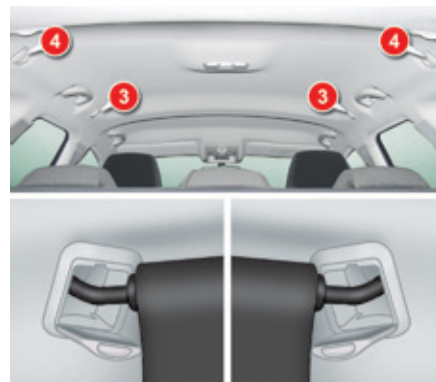
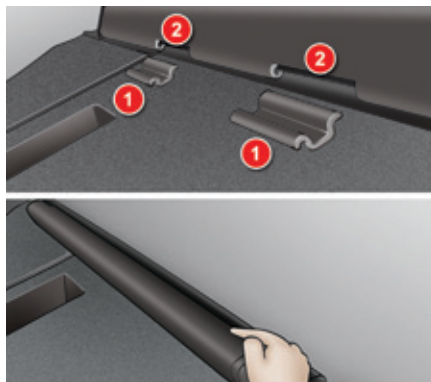
- ☞ Coloque el extremo izquierdo del enrollador del oculto-equipajes en su alojamiento B detrás de la banqueta trasera.
- ☞ Comprima el mando 1 del enrollador y colóquelo en su alojamiento del lado derecho C.
- ☞ Suelte el mando para fijar el oculto-equipajes.
- ☞ Desenróllelo hasta que se bloquee en el montante del maletero.

Red de retención de carga alta (Tourer)

Dispone de fijaciones específicas altas y bajas para engancharla y permite utilizar todo el volumen de carga hasta el techo:

- Detrás de los asientos traseros (fila 2).
- Detrás de los asientos delanteros (fila 1) cuando los asientos traseros están abatidos.

Al colocar la red, verifique que las hebillas de las correas se vean desde el maletero; esto facilitará su manipulación para destensarlas o tensarlas.



Instalación

- ☞ Abata los respaldos de los asientos traseros.
- ☞ Coloque el enrollador de la red de retención de carga alta por encima de los dos raíles 1 situados detrás de los asientos traseros (banqueta 2/3). Las dos muescas 2 deben estar situadas encima de los dos raíles.
- ☞ Encaje los dos raíles 1 en las muescas 2 y coloque el enrollador (a lo largo) de derecha a izquierda para bloquearlo.
- ☞ Vuelva a colocar los respaldos de los asientos traseros.



Fila 1

Para utilizar la red en la fila 1:

- ☞ Abata los respaldos de los asientos traseros.
- ☞ Abra las tapas **3** de las fijaciones altas correspondientes.
- ☞ Desenrolle la red de retención de carga alta y ponga uno de los extremos de la barra metálica de la red en la fijación correspondiente. Asegúrese de que el gancho está bien sujeto en el raíl situado en el interior del soporte **3**.
- ☞ Tire de la barra metálica de la red de retención de carga alta para posicionar el otro gancho en el segundo soporte de fijación.



Fila 2

Para utilizar la red en la fila 2:

- ☞ Abra las tapas **4** de las fijaciones altas correspondientes.
- ☞ Desde la banqueta trasera, desenrolle la red de retención de carga alta empujándola para soltarla de los ganchos de retención.
- ☞ Coloque uno de los extremos de la barra metálica de la red en la tapa de la fijación correspondiente. Asegúrese de que el gancho está correctamente alojado en el raíl situado en el interior de la tapa.
- ☞ Ponga el otro gancho en la segunda tapa de fijación y tire de la barra metálica hacia usted.

Algunos consejos de conducción

En todos los casos, respete el código de circulación y preste atención independientemente de cuál sean las condiciones de circulación.

Preste atención a la circulación y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar en cualquier momento y ante cualquier imprevisto. Para un trayecto largo, se recomienda encarecidamente hacer una pausa cada dos horas.

En caso de intemperie, adopte una conducción flexible, anticipe las frenadas y aumente la distancia de seguridad.

Conducción por calzada inundada

Se recomienda encarecidamente no conducir por calzada inundada, ya que ello podría dañar gravemente el motor, la caja de velocidades y los sistemas eléctricos del vehículo.

Si debe coger imperativamente un paso inundado:



- compruebe que la profundidad de agua no exceda los 15 cm, teniendo en cuenta las ondas que pudieran provocar los demás usuarios;
- desactive la función Stop & Start;
- circule lo más lentamente posible sin calar el motor. No supere en ningún caso la velocidad de 10 km/h;
- no circule ni apague el motor.

Al salir de la calzada inundada, en cuando las condiciones de seguridad lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.

En caso de duda sobre el estado del vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

¡Importante!

! No circule nunca con el freno de estacionamiento accionado, ya que podría recalentar y dañar el sistema de frenada.
No estacione ni ponga en funcionamiento el motor con el vehículo parado, en en zonas donde sustancias y materiales combustibles (hierba seca, hojas muertas...) puedan entrar en contacto con el sistema de escape caliente, ya que podría provocarse un incendio.

! No deje nunca el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha. Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y coloque la caja de velocidades en punto muerto o en posición **N** o **P**, según el tipo de caja de velocidades.

Arranque-Parada del motor

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

SERVICE Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

i Guarde cuidadosamente fuera del vehículo la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

Contactor de llave



Tiene 3 posiciones:

- Posición **1 (Stop)**: inserción y extracción de la llave.
- Posición **2 (Contacto)**: columna de dirección desbloqueada, accionamiento del contacto, precalentamiento diésel, arranque del motor.
- Posición **3 (Arranque)**.

Posición contacto

Permite utilizar los equipamientos eléctricos del vehículo o recargar los accesorios.

Cuando el nivel de carga de la batería alcanza el límite de la reserva, el sistema cambia al modo economía de energía: la alimentación se corta automáticamente para preservar la carga de la batería.

4

i Evite enganchar a la llave un objeto pesado que pueda forzar el eje del contactor y provocar fallos de funcionamiento.

Arranque del motor

Con el freno de estacionamiento tensado y la palanca de cambios situada en punto muerto o en la posición **N** o **P**:

- ☞ Pise a fondo el pedal de embrague (caja de velocidades manual)
o
- ☞ pise a fondo el pedal del freno (caja de velocidades pilotada o automática).
- ☞ Inserte la llave en el contactor; el sistema reconoce el código.
- ☞ Desbloquee la columna de dirección girando simultáneamente el volante y la llave.

i En determinados casos, es posible que tenga que manipular el volante con fuerza para moverlo (por ejemplo, con las ruedas giradas).

- ☞ Con un motor de gasolina, accione el motor de arranque girando la llave hasta la posición **3** hasta que el motor arranque, sin acelerar. Cuando el motor haya arrancado, suelte la llave.

- ☞ Con un motor diésel, gire la llave hasta la posición **2** y accione el contacto para activar el dispositivo de precalentamiento del motor.



Espere a que este testigo se apague en el cuadro de a bordo y luego accione el motor de arranque girando la llave hasta la posición **3** para arrancar el motor, sin acelerar. Cuando el motor haya arrancado, suelte la llave.

i En condiciones invernales, el testigo puede permanecer encendido durante un tiempo prolongado. Cuando el motor está caliente, el testigo se apaga.

! Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto. Espere unos segundos antes de intentar rearrancarlo. Si después de varios intentos el motor no arranca, no insista: podría dañar el motor de arranque y el motor. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i En condiciones climáticas suaves, no mantenga el motor caliente en parado; arranque el motor de forma inmediata y circule a régimen moderado.

! No mantenga el motor en marcha en un local cerrado sin aireación suficiente: los motores térmicos emiten gases tóxicos como el monóxido de carbono; existe riesgo de intoxicación o de muerte.

En condiciones invernales muy extremas (temperatura inferior a -23°C), para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil de los elementos mecánicos del vehículo, el motor y la caja de velocidades, es necesario dejar el motor en funcionamiento durante 4 minutos antes de iniciar la marcha.

Parada del motor

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Con el motor al ralentí, gire la llave hasta la posición **1**.
- ☞ Retire la llave del contactor.
- ☞ Para bloquear la columna de dirección, maniobre el volante hasta que se bloquee.

i Para facilitar el desbloqueo de la columna de dirección, se recomienda colocar las ruedas delanteras en el eje del vehículo antes de parar el motor.

- ☞ Compruebe que el freno de estacionamiento esté correctamente tensado, especialmente en terreno en pendiente.

! No corte nunca el contacto antes de inmovilizar completamente el vehículo. Al parar el motor, las funciones de asistencia a la frenada y la dirección también se cortan, por lo que podría perder el control del vehículo.

i Cuando salga del vehículo, no olvide la llave en el interior del mismo y bloquéelo.

Modo economía de energía

Después de parar el motor (posición **1-Stop**), puede continuar utilizando funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo, etc. durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos.

i Para más detalles, consulte el capítulo "Información práctica", apartado "Modo economía de energía".

i Olvido de la llave

Al abrir la puerta del conductor, aparecerá un mensaje de alerta, acompañado de una señal sonora, para recordar al conductor que ha dejado la llave en posición **1 (stop)**.

En caso de olvidar la llave en el contactor en posición **2 (contacto)**, el contacto se cortará automáticamente al cabo de una hora.

Para volver a poner el contacto, ponga la llave en posición **1 (stop)** y luego en posición **2 (contacto)**.

Vehículos equipados con turbocompresor

Nunca apague el motor sin haberlo dejado funcionando unos segundos al ralentí para permitir que el turbocompresor recupere su velocidad normal.

i Nunca dé un "acelerón" en el momento de cortar el contacto ya que ello dañaría gravemente el (los) turbocompresor(es).

Freno de estacionamiento manual

Dispositivo mecánico que permite mantener el vehículo parado.



Tensado

- ☞ Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Para facilitar la acción sobre la palanca, se recomienda pisar simultáneamente el pedal del freno.



En cualquier circunstancia, por precaución, introduzca la primera marcha.

En pendientes pronunciadas, gire las ruedas hacia el bordillo.

Destensado

- ☞ Presione el extremo de la palanca tirando de ella y bájela por completo.



Este testigo se enciende si el freno de estacionamiento está accionado o mal destensado.

Si el freno de estacionamiento está destensado, el encendido de este testigo junto con el testigo **STOP** indica un nivel de líquido de frenos insuficiente o un fallo de funcionamiento del repartidor de frenada.

Es imperativo detener el vehículo.

Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento eléctrico



El freno de estacionamiento eléctrico combina dos modos de funcionamiento:

- **AUTOMÁTICO**
Tensado automático al apagar el motor y destensado automático al poner el vehículo en movimiento (automatismos activados por defecto).
- **MANUAL**
En cualquier momento es posible accionar/soltar manualmente el freno de estacionamiento, tirando del mando **A** mientras se pisa el pedal del freno.

Funcionamiento automático

Tensado al apagar el motor

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se acciona automáticamente al apagar el motor**.
El tensado del freno se indica mediante:

- el encendido del testigo **P** en el mando **A**;
- el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking accionado" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Un ruido de funcionamiento confirma el tensado/destensado del freno de estacionamiento eléctrico.

! Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** y el testigo del cuadro de a bordo estén encendidos.
No deje a niños solos en el vehículo con el contacto puesto, ya que podrían soltar el freno de estacionamiento.

Tensado con el motor en marcha

Para inmovilizar el vehículo parado estando el motor en marcha, es necesario accionar manualmente el freno de estacionamiento **tirando del mando A**.

El tensado del freno se indica mediante:

- el encendido del testigo **P** en el mando **A**;
- el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking accionado" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si, al abrir la puerta del conductor, no se ha accionado el freno de estacionamiento, se activan una señal sonora y un mensaje.

! Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** y el testigo del cuadro de a bordo estén encendidos.

Destensado

El freno de estacionamiento **se suelta progresivamente de forma automática al poner el vehículo en movimiento:**

- ☞ Con **caja de velocidades manual (con la primera velocidad o la marcha atrás introducida)** pise a fondo el pedal de embrague y luego pise el pedal del acelerador soltando el embrague.
- ☞ Con **caja de velocidades automática**, acelere con el selector en posición **D, M o R**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante:

-  - el apagado del testigo **P** en el mando **A**;
-  - el apagado de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking suelto" en la pantalla del cuadro de a bordo.

! Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelere inútilmente (especialmente al arrancar el motor, aunque esté en punto muerto) ya que corre el riesgo de soltar el freno de estacionamiento. No deposite ningún objeto (paquete de cigarrillos, teléfono...) entre la palanca de cambios y el mando del freno de estacionamiento eléctrico.

Activación/Desactivación de las funciones automáticas

Según el destino del vehículo, el tensado automático al apagar el motor y el destensado automático al poner el vehículo en movimiento pueden desactivarse. La activación/desactivación se realiza desde el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo. Para ello, seleccione "Parámetros vehículo/Confort/Freno de parking auto".



La desactivación de estas funciones se indica mediante el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo.

Con las funciones automáticas desactivadas, el tensado y destensado del freno de estacionamiento deben efectuarse manualmente.



En situaciones concretas (remolcado, helada...), el freno de estacionamiento automático puede soltarse manualmente con el motor apagado, poniendo la llave en posición de contacto.



Cuando el menú de configuración no propone la activación/desactivación de las funciones automáticas, estas acciones pueden llevarse a cabo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Funcionamiento manual

El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento está siempre disponible.



Accionamiento

Con el vehículo parado y el motor en marcha o apagado, **tire** del mando **A** para accionar el freno de estacionamiento.

El tensado del freno de estacionamiento se indica mediante:

- el encendido del testigo **P** en el mando **A**;
- el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking accionado" en la pantalla del cuadro de a bordo.

! Si al abrir la puerta del conductor con el motor en marcha no se ha accionado el freno de estacionamiento, se activan una señal sonora y un mensaje.

Destensado

Para soltar el freno de estacionamiento, con el contacto puesto o el motor en funcionamiento, pise el pedal del freno y **accione y suelte** el mando **A**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante:

- el apagado del testigo del mando **P** en el mando **A**;
- el apagado de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking suelto" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si se acciona el mando **A** sin pisar el pedal del freno, el freno de estacionamiento no se destensará y en el cuadro de a bordo aparecerá el mensaje "Es necesario pisar el freno".

! Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelere inútilmente, ya que corre el riesgo de destensar el freno de estacionamiento.

Tensado máximo

Cuando sea necesario, es posible efectuar **un tensado máximo** del freno de estacionamiento **tirando de forma prolongada** del mando **A** hasta que aparezca el mensaje "Tensado máximo del freno de parking" y se active la señal sonora.

Es indispensable efectuar un tensado máximo:

- Si el vehículo arrastra una caravana o un remolque, cuando las funciones automáticas estén activadas y se efectúa un tensado manual.
- Cuando las condiciones de pendiente pueden variar durante el estacionamiento (por ejemplo, para el transporte en barco, en camión, remolcado).
- En caso de remolcado o si el vehículo está cargado o estacionado en pendiente pronunciada, gire las ruedas hacia el bordillo e introduzca una marcha al estacionar.
- Después de un tensado máximo, el tiempo de destensado es más largo.

Situaciones particulares

En algunas situaciones (arranque del motor, etc.) el freno de estacionamiento puede ajustar por sí mismo su nivel de tensión. Se trata de un funcionamiento normal.

Para desplazar el vehículo unos centímetros sin arrancar el motor, con el contacto puesto, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento **accionando y soltando** el mando **A**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante el apagado del testigo **P** del mando y del testigo del cuadro de a bordo, así como por la indicación del mensaje "Freno parking suelto" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Para garantizar el buen funcionamiento y, por lo tanto, su seguridad, el número de tensados/destensados sucesivos del freno de estacionamiento está limitado a ocho.

En caso de abuso, se indicará mediante el mensaje "Freno parking defectuoso" y el parpadeo de un testigo.



En caso de avería de la batería, el freno de estacionamiento eléctrico no funciona.

Por motivos de seguridad, si el freno de estacionamiento no está accionado, inmovilice el vehículo introduciendo una marcha o colocando una cala contra una de las ruedas.

Póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Frenado dinámico de emergencia



En caso de fallo del sistema de frenos principal o en situaciones excepcionales (por ejemplo, malestar del conductor, acompañando a un conductor novel...), tire del mando **A**, sin soltarlo hasta que se detenga el vehículo. El control dinámico de estabilidad (CDS) garantiza la estabilidad durante el frenado dinámico de emergencia.

En caso de fallo del frenado dinámico de emergencia, aparece uno de los siguientes mensajes en la pantalla del cuadro de a bordo:

- "Freno de parking defectuoso".
- "Mando de freno de parking defectuoso".



Si este testigo se enciende, revelando un fallo del sistema CDS, la estabilidad de la frenada no está garantizada. En ese caso, el conductor debe asegurar la estabilidad accionando y soltando el mando **A** varias veces seguidas.



El frenado dinámico de emergencia solo debe utilizarse en situaciones excepcionales.



Si resulta imposible inmovilizar el vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Anomalías de funcionamiento



Si se presenta uno de estos casos, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
1	Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico, indicación del mensaje "Freno de parking defectuoso" y encendido de los siguientes testigos: 	Si se encienden el testigo de anomalía del freno de estacionamiento eléctrico y el testigo de servicio, ponga el vehículo en una situación segura (en llano, con una marcha introducida).
2	Indicación de los mensajes "Freno de parking defectuoso" y "Defecto de antirretroceso" y encendido de los siguientes testigos: 	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - El freno de estacionamiento solo puede utilizarse manualmente.
3	Indicación de los mensajes "Freno de parking defectuoso" y "Defecto de antirretroceso" y encendido del siguiente testigo: 	- El destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico no está disponible. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - Las funciones automáticas y el tensado manual permanecen disponibles.

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
4	Indicación de los mensajes "Freno de parking defectuoso" y "Defecto de antirretroceso" y encendido de los siguientes testigos:  SERVICE  y/o  intermitente	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. Para accionar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Inmovilice el vehículo y corte el contacto. ☞ Tire del mando durante 5 segundos o hasta el final del tensado. ☞ Ponga el contacto y verifique que los testigos del freno de estacionamiento eléctrico se hayan encendido. - El tensado es más lento de lo habitual. - Si el testigo (!) parpadea o si los testigos no se encienden al poner el contacto, este procedimiento no funciona. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado. Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Ponga el contacto. ☞ Mantenga el mando presionado durante 3 segundos aproximadamente.
5	Indicación del mensaje "Mando de freno de parking defectuoso – modo automático activado" y encendido de los siguientes testigos:  y/o  intermitente	- Solo están disponibles la función de tensado automático al apagar el motor y la de destensado automático al acelerar. - El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico y el frenado dinámico de emergencia no están disponibles.
6	Indicación del mensaje "Freno de parking defectuoso" y encendido del siguiente testigo: intermitente 	- El tensado del freno de estacionamiento no está garantizado. - El freno de estacionamiento no está disponible momentáneamente. Si se presenta este caso: ☞ Espere 3 minutos aproximadamente. ☞ Pasados 3 minutos, si el testigo sigue parpadeando, reinicialice el freno de estacionamiento, bien presionando y soltando el mando A mientras pisa el pedal de freno, o bien tirando de forma prolongada del mando A.
7	Anomalía de la batería 	- El encendido del testigo de la batería exige la detención inmediata del vehículo en cuanto las condiciones de circulación lo permitan. Deténgase e inmovilice el vehículo. - Accione el freno de estacionamiento eléctrico antes de apagar el motor.

Ayuda al arranque en pendiente

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al arrancar en pendiente para darle tiempo a desplazar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función sólo está activa cuando:

- El vehículo se ha inmovilizado por completo pisando el pedal del freno.
- En determinadas condiciones de pendiente.
- Con la puerta del conductor cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.

Funcionamiento



En pendiente ascendente, con el vehículo parado, éste se mantiene durante un momento al soltar el pedal del freno:

- Si se ha introducido la primera marcha o en punto muerto, con caja de velocidades manual.
- Si está seleccionada la posición **D** o **M**, con caja de velocidades automática.



En pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento al soltar el pedal del freno.



No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente. Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y compruebe que el testigo de freno de estacionamiento (en el cuadro de a bordo) esté encendido de forma fija.

Caja manual de 5 velocidades

Arranque del vehículo



- ☞ Compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto.
- ☞ No pise el acelerador.
- ☞ En los motores diésel, gire la llave hasta la posición **M** y espere a que se apague el testigo de precalentamiento, si está encendido.
- ☞ Accione el arranque girando la llave hasta que el motor se ponga en marcha (no más de diez segundos).
- ☞ Con temperaturas inferiores a 0 °C, pise el embrague mientras acciona el arranque para facilitar la puesta en marcha.

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Desplace la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.

i Introduzca la marcha atrás solo con el vehículo parado y el motor al ralentí.

4

Caja manual de 6 velocidades

Introducción de la 5ª o la 6ª marcha



- ☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para engranar correctamente la 5ª o la 6ª marcha.

! No respetar esta preconización puede provocar daños definitivos en la caja de velocidades (introducción de la 3ª o 4ª velocidad por descuido).

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia adelante.

- i** Introduzca la marcha atrás solo con el vehículo parado y el motor al ralentí. Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
 - Pise el pedal de embrague.

Caja manual pilotada de 6 velocidades

La caja manual pilotada de seis velocidades ofrece, a elección del conductor, el confort del automatismo o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, puede elegir entre dos modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las velocidades.
- Funcionamiento **secuencial**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

En modo automático, siempre es posible cambiar de marcha utilizando puntualmente los mandos bajo el volante, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento.

El modo automático cuenta con un programa **SPORT** para proporcionar un estilo de conducción más dinámico.

Selección del modo



- ☞ Modo automático: palanca en posición **A**.
- ☞ Modo secuencial: palanca en posición **M**.
- ☞ Modo **SPORT**: palanca en posición **A**, pulsando la tecla **1**.

Mandos bajo el volante



- Mando para introducir la marcha superior, a la derecha del volante.
- ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para introducir la marcha superior.
- Mando para introducir la marcha inferior, a la izquierda del volante.
- ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para introducir la marcha inferior.

i Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o sacar la marcha atrás.

4

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La posición de la palanca y el modo de conducción se indican en el cuadrante **C** del cuadro de a bordo.

Una rejilla de posición asociada a la palanca también permite ver la posición seleccionada.

Arranque del vehículo

- ☞ Para arrancar el motor, la palanca debe estar en posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Accione el arranque.

N aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo.

- i** Si el motor no arranca:
- Si **N** parpadea en el cuadro de a bordo, desplace la palanca a la posición **A** y luego a **N**.
 - Si se indica el mensaje "Pisar el freno", pise con firmeza el pedal del freno.

- ☞ Seleccione la primera marcha (posición **M** o **A**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Destense el freno de estacionamiento, salvo si este está programado en modo automático.
- ☞ Suelte el pedal del freno y acelere.

Marcha atrás

- ☞ Pisando el pedal del freno, empuje hacia delante la palanca de cambios.

R No introduzca la marcha atrás hasta que el vehículo esté completamente inmovilizado.

Para evitar un tirón, no acelere inmediatamente después de seleccionar la marcha atrás.

Punto muerto

N Nunca seleccione la posición **N** si el vehículo no está inmovilizado.

Funcionamiento automático



☞ Desplace la palanca hasta la posición **A**. La caja de velocidades selecciona continuamente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:

- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo, para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador sobrepasando el punto de resistencia.

Cambio manual de las velocidades

Esta función permite, de forma puntual, cambiar de marcha para, por ejemplo, efectuar un adelantamiento sin abandonar el modo automático.

☞ Accione los mandos bajo el volante **+ o -**.

La caja de velocidades introducirá la marcha solicitada si el régimen del motor lo permite. Después de un tiempo sin accionar los mandos, la caja de velocidades volverá a gestionar las marchas automáticamente.

Funcionamiento manual



☞ Desplace la palanca hasta la posición **M**. Las solicitudes de cambio de marcha solo se efectúan si el régimen del motor lo permite. No es necesario soltar el pedal del acelerador durante el cambio de marcha. Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha inferior para permitir relanzar el vehículo en una marcha adecuada. En modo de funcionamiento secuencial, el programa **SPORT** no está operativo.

i En caso de fuerte aceleración, la caja no cambiará a la marcha superior, salvo si el conductor acciona los mandos bajo el volante.

Nunca seleccione el punto muerto **N** con el vehículo en circulación.

No introduzca la marcha atrás **R** hasta que el vehículo se haya detenido por completo, manteniendo el pedal del freno pisado.

Programa SPORT



☞ Con la palanca de cambios en posición **A** y el motor en marcha, pulse el botón **S** para activar el programa **SPORT**, que proporciona un estilo de conducción más dinámico.

S aparecerá en el cuadro de a bordo.

☞ Vuelva a pulsar el botón **S** para neutralizar el programa.

S desaparecerá de la pantalla del cuadro de a bordo.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede:

- Introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto.
- Dejar la marcha introducida. En ese caso, el vehículo no podrá desplazarse.

En ambos casos, para inmovilizar el vehículo debe accionar imperativamente el freno de estacionamiento, salvo si este está programado en modo automático.

! En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga siempre la palanca de cambios en punto muerto **N**. Antes de cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Anomalía de funcionamiento

Con el contacto puesto, el parpadeo de **AUTO**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Pise obligatoriamente el pedal del freno para arrancar el motor.

En todos los casos de estacionamiento, accione imperativamente el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo, salvo si este está programado en modo automático.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades automática le ofrece, a elección del conductor, la comodidad del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, puede elegir entre cuatro modos de conducción:

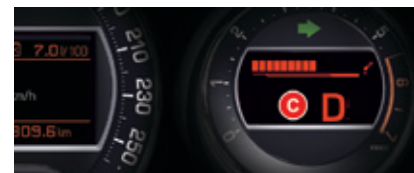
- El funcionamiento **automático** para la gestión electrónica de las velocidades por la caja.
- El programa **SPORT** para proporcionarle una conducción más dinámica.
- El programa **NIEVE** para mejorar la conducción en caso de mala adherencia.
- El funcionamiento **manual** para el paso secuencial de las velocidades por el conductor.

Selección del modo



- ☞ Modo automático: palanca en posición **D**.
- ☞ Modo secuencial: palanca en posición **M**.
- ☞ Modo **SPORT**: palanca en posición **D** pulsando la tecla **A**.
- ☞ Modo **NIEVE**: palanca en posición **D** pulsando la tecla **B**.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La posición de la palanca de cambios y el modo de conducción aparecen en el cuadrante **C** del cuadro de a bordo.

Una rejilla de posición asociada a la palanca de cambios también le permite ver la posición seleccionada.



Por motivos de seguridad:

- Sólo se puede salir de la posición **P** si el pedal de freno está pisado.
- Al abrir una puerta, sonará una señal si la palanca no está en posición **P**.
- Asegúrese siempre de que la palanca esté en posición **P** antes de salir del vehículo.

Si la caja de velocidades está en posición **P** y la posición de la palanca es diferente, coloque la palanca en **P** para poder arrancar.

Arranque del vehículo

- ☞ Para arrancar el motor, la palanca de cambios debe estar en posición **P** o **N**.
- ☞ Accione el arranque.
- ☞ Con el motor en marcha, según las necesidades, ponga la palanca en posición **R**, **D** o **M**.
- ☞ Verifique en el cuadro de a bordo que la posición elegida está seleccionada.
- ☞ Suelte el pedal del freno y acelere.
- ☞ Para no provocar una incoherencia entre la posición de la palanca y la posición real de la caja, salga siempre de la posición **P** con el contacto puesto y el pedal del freno pisado.

En caso contrario, con el contacto puesto o el motor en marcha:

- ☞ Coloque la palanca en posición **P**.
- ☞ Pise el pedal del freno y seleccione la marcha deseada.

Estacionamiento

P

Esta posición de la palanca se utiliza para evitar que el vehículo parado se desplace.

- ☞ Para seleccionar la posición **P**, coloque la palanca en posición alta máxima (hacia **R**), empújela hacia adelante y luego hacia la izquierda.
- ☞ Para salir de la posición **P**, desplace la palanca hacia la derecha hasta la posición deseada.
- ☞ Utilice esta posición sólo cuando el vehículo esté totalmente inmovilizado. En esta posición, se bloquean las ruedas delanteras. Asegúrese de haber colocado la palanca de cambios correctamente.

Marcha atrás

R

No introduzca esta marcha hasta que el vehículo no esté totalmente inmovilizado. Para evitar un tirón, no acelere inmediatamente después de introducir la marcha.

Punto muerto

N

Nunca seleccione la posición **N** con el vehículo en movimiento.



Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** si el vehículo no está totalmente inmovilizado. Si circulando selecciona por descuido la posición **N**, deje que el motor ralentice antes de seleccionar la posición **D** o **M**.

4

Funcionamiento automático



- ☞ Desplace la palanca de cambios a la posición **D**.
La caja de velocidades selecciona permanentemente la marcha más adecuada según los siguientes parámetros:
 - estilo de conducción;
 - perfil de la vía;
 - carga del vehículo.

La caja de velocidades funciona sin que el conductor intervenga.

En algunas maniobras (por ejemplo, en adelantamientos), es posible obtener una aceleración máxima pisando a fondo el pedal del acelerador para sobrepasar la zona de esfuerzo mecánico (punto duro), lo que puede provocar el paso automático a una marcha inferior.

Al frenar, la caja de velocidades puede reducir de marcha automáticamente para ofrecer un freno motor eficaz.

Cuando se levanta bruscamente el pie del acelerador, la caja de velocidades no cambia a la marcha superior.

Funcionamiento manual



Posición de la palanca de cambios para cambiar manualmente de marcha.

- ☞ Desplace la palanca a la posición **M**.
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo "+" para cambiar a la marcha superior.
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo "-" para cambiar a la marcha inferior.
- Al parar el vehículo o circulando a velocidad reducida (al acercarse a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades pasa automáticamente a la marcha inferior hasta llegar a la primera velocidad.
- En modo secuencial, no es necesario soltar el pedal del acelerador para cambiar de marcha.
- Las solicitudes de cambio de marcha sólo se aceptan si el régimen del motor lo permite.
- Los modos **SPORT** y **NIEVE** no están operativos en modo de funcionamiento secuencial.

Programas SPORT y NIEVE



Estos dos programas específicos para situaciones de conducción particulares completan el funcionamiento automático.

Programa SPORT "S"

Con la palanca de cambios en posición **D** y el motor en marcha, pulse la tecla **A**.

La caja de velocidades favorece automáticamente un estilo de conducción dinámico.

En el cuadro de a bordo se visualiza **S**.



Programa NIEVE "❄"

Con la palanca de cambios en posición **D** y el motor en marcha, pulse la tecla **B**.

La caja de velocidades se adapta a la conducción en firme deslizante.

Este programa facilita el arranque y la motricidad en condiciones de adherencia reducida.



❄ se indica en el cuadro de a bordo.

Vuelta al funcionamiento automático

En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa y volver al modo autoadaptativo.



Puede experimentar un fuerte tirón al seleccionar **R** de la marcha atrás. Cuando se produce una anomalía de funcionamiento, la caja de velocidades se bloquea en una marcha. En ese caso, no rebase la velocidad de 100 km/h.

No pare el motor si la palanca de cambios está en posición **D** o **R**. Nunca pise a la vez el pedal del freno y el del acelerador. La frenada y la aceleración deben realizarse únicamente con el pie derecho. Si pisa simultáneamente ambos pedales, podría causar daños en la caja de velocidades. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



Si la temperatura es inferior a -23°C, es necesario dejar el motor funcionar en vacío durante cuatro minutos para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil del motor y la caja de velocidades.

Indicador de cambio de marcha*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga.

Funcionamiento

Este sistema solo interviene en el marco de una conducción económica.

Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

i Con una caja de velocidades pilotada o automática el sistema solo está activo en modo manual.

Ejemplo:



- Usted circula en tercera marcha.



- A continuación, pisa de forma moderada el pedal del acelerador.



- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.

La información aparece en el cuadro de a bordo. Se muestra una flecha acompañada de la marcha recomendada.

i Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha. El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

Stop & Start

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —en modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —en modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP

ECO El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja de velocidades pilotada**, a una velocidad inferior a 8 km/h, al pisar el pedal del freno o al poner la palanca de cambios en posición **N**.



Si su vehículo dispone de él, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

i Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, en los segundos posteriores a haber sacado la marcha atrás. El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...

! Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el freno de estacionamiento eléctrico está accionado o se está tensando;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.

ECO En ese caso, el testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar, **con una caja de velocidades pilotada:**

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, poniendo la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

El modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja de velocidades pilotada;
- se acciona el freno de estacionamiento eléctrico;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO En ese caso, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización



Pulse el mando "ECO OFF" en cualquier momento para neutralizar el sistema. Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

i Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"ECO OFF"**.

El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando y un mensaje en la pantalla.

i El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

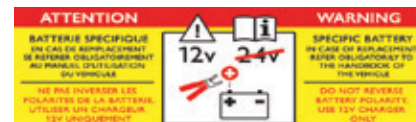
Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse y se encenderían todos los testigos del combinado. Si esto ocurre, corte el contacto y arranque con la llave.

Mantenimiento

! Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar posibles lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN). El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.

Para recargarla, utilice un cargador de 12 V y no invierta las polaridades.



! El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado equivalente a lo que la red CITROËN le puede ofrecer.

Detección de subinflado



Sistema que controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.

El sistema vigila permanentemente la presión de los cuatro neumáticos, desde el momento en que el vehículo se pone en movimiento.

En la válvula de cada neumático hay instalados sensores de presión (salvo en la rueda de repuesto).

El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de inflado de uno o varios neumáticos es insuficiente.

! El sistema de detección de subinflado constituye una ayuda a la conducción que no sustituye la vigilancia del conductor.

! Este sistema no exime de controlar la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) mensualmente o antes de realizar un trayecto largo. Circular con los neumáticos desinflados degrada la adherencia a la vía, aumenta la distancia de frenada y provoca un desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente en condiciones de conducción intensivas (carga importante, velocidad elevada, trayecto largo).



Circular con los neumáticos desinflados aumenta el consumo de carburante.

! Los valores de presión de inflado de los neumáticos establecidos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos (ver apartado "Elementos de identificación"). El control de la presión de los neumáticos debe realizarse en frío (con el vehículo parado desde hace más de una hora o después de un trayecto inferior a 10 km, a velocidad moderada). En caso contrario, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

Alerta de subinflado



Se indica mediante el encendido fijo de este testigo, acompañado de una señal sonora, según equipamiento, y de la indicación de un mensaje.

En caso de anomalía constatada en un solo neumático, el pictograma o el mensaje permite identificarlo, según el equipamiento.

- ☞ Reduzca inmediatamente la velocidad, evite dar volantazos y frenar de forma brusca.
- ☞ Detenga el vehículo lo antes posible, en cuanto las condiciones de circulación lo permitan.

! La pérdida de presión detectada no siempre implica una deformación visible del neumático. No se conforme con realizar un control visual.

- ☞ Si dispone de un compresor (por ejemplo en el kit de reparación provisional de neumáticos), controle en frío la presión de los cuatro neumáticos;

Si no es posible realizar este control inmediatamente, circule con prudencia a velocidad reducida.

O

- ☞ En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según equipamiento).



La alerta permanece activada hasta que se ajusta la presión o se reparan o sustituyen los neumáticos afectados. La rueda de repuesto (de tipo galleta o con llanta de chapa) no va equipada con sensor.

Anomalía de funcionamiento



El encendido intermitente y luego fijo del testigo de subinflado acompañado del encendido del testigo de servicio indica un fallo de funcionamiento del sistema.

En tal caso, la vigilancia de la presión de los neumáticos no está garantizada.

Esta alerta también se indica cuando alguna de las ruedas no va equipada con un sensor (por ejemplo, con una rueda de repuesto de tipo galleta o de chapa).



Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema o, si ha sufrido un pinchazo, montar un neumático con sensor en la llanta original.



La reparación o la sustitución del neumático de una rueda equipada con este sistema debe realizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado. Si al sustituir el neumático, monta una rueda que el vehículo no detecta (por ejemplo, montaje de neumáticos de nieve) deberá acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la reinicialización del sistema.

Volante con mandos centrales fijos



1	Rotación	- Desfile de las distintas páginas de información de la pantalla del cuadro de a bordo. - Desplazamiento por los menús de la pantalla del cuadro de a bordo. - Aumento/disminución de los valores.
	Pulsación corta	- Apertura del menú de la pantalla del cuadro de a bordo (solo en parada). - Selección y validación de la información.
	Pulsación larga	Puesta a cero del ordenador de a bordo (visualizando la página del ordenador de a bordo).
2	Pulsación corta	- Anulación de la operación en curso. - Vuelta a la pantalla anterior del cuadro de a bordo.
	Pulsación larga	Vuelta a la pantalla inicial del cuadro de a bordo.
3	Pulsación corta	Aumento de la velocidad por intervalos de 1 km/h/Memorización velocidad.
	Pulsación mantenida	Aumento de la velocidad por intervalos de 5 km/h.
4	Pulsación corta	Disminución de la velocidad por intervalos de 1 km/h/Memorización velocidad.
	Pulsación mantenida	Disminución de la velocidad por intervalos de 5 km/h.
5	Pulsación corta	Suspensión o reanudación de la regulación/limitación de velocidad (según el modo seleccionado).
6	Pulsación corta	Selección del modo regulador o limitador de velocidad (el ciclo de esta tecla siempre empezará seleccionando el limitador de velocidad).
7	Pulsación corta	Desactivación del regulador/limitador de velocidad.
8	Pulsación corta	- Descolgar la llamada entrante. - Colgar durante una llamada. - Apertura del menú contextual del teléfono. - Validación en la lista y el menú del teléfono.
	Pulsación larga	Rechazar una llamada entrante.
9	Pulsación corta/larga	Claxon.
10	Pulsación corta	Activación/desactivación del modo Black Panel (conducción nocturna).
11	Pulsación corta	Activación del comando vocal.
	Pulsación larga	Recordatorio de la consigna de navegación.



12	Rotación	- Fuente radio: Desfile de las emisoras memorizadas. - Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Desfile de los CD o de las carpetas. - En los menús de la pantalla multifunción: Desplazamiento y aumento/disminución.
	Pulsación corta	- En los menús de la pantalla multifunción: validación. - Apertura de los menús de acceso directo (en función de la página de la pantalla multifunción).
	Pulsación larga	Apertura del menú general de la pantalla multifunción.
13	Pulsación corta	Anulación de la operación en curso y vuelta a la pantalla anterior de la pantalla multifunción. Durante una llamada telefónica entrante: Rechazar la llamada.
	Pulsación larga	Vuelta a la pantalla inicial de la pantalla multifunción.
14	Pulsación corta	Acceso al menú general de la pantalla multifunción.
15	Pulsación corta/mantenida	Aumento del volumen sonoro.
16	Pulsación corta/mantenida	Disminución del volumen sonoro.
17	Pulsación corta	- Primera pulsación: corte del sonido. - Segunda pulsación: restablecimiento del sonido.
	Pulsación corta	- Fuente radio: Búsqueda automática de frecuencias superiores. - Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Búsqueda de la pista siguiente.
18	Pulsación mantenida	- Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Escucha acelerada en avance rápido.
	Pulsación corta	- Fuente radio: Búsqueda automática de frecuencias inferiores. - Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Búsqueda de la pista anterior.
19	Pulsación mantenida	Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Escucha acelerada en retroceso rápido.
	Pulsación corta	- Fuente radio: visualización de la lista de emisoras de radio disponibles. - Fuente CD/CD MP3 y cargador CD: visualización de la lista de pistas CD y de las carpetas. - Fuente Jukebox: visualización de la lista de álbumes.
20	Pulsación larga	Actualización de la lista de emisoras de radio.
	Pulsación corta/larga	Claxon.
22	Pulsación corta	MODE: selección del tipo de información mostrada en la pantalla multifunción.

Limitador de velocidad

Este sistema impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor.

Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador no surte efecto.

El limitador se activa manualmente y requiere una velocidad programada mínima de 30 km/h.

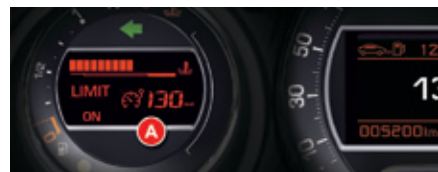
El limitador no exime en ningún caso de respetar las limitaciones de velocidad y no sustituye a la atención del conductor.

Mandos en el volante



Los mandos del limitador de velocidad están situados en el lado izquierdo del volante.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La información relacionada con el limitador se indica en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Programación

- ☞ Pulse el mando **4** para seleccionar el modo limitador de velocidad **"LIMIT"**.

La selección se confirma mediante la indicación de la función en la zona **A** del cuadro de a bordo.



Al seleccionar la función, se visualizan la última velocidad memorizada y la información **"PAUSE"**.

Con el motor en marcha, la velocidad máxima memorizada, que se indica en la zona **A**, puede modificarse pulsando:

- ☞ la tecla **1** para aumentar la velocidad máxima memorizada;
- ☞ la tecla **2** para disminuir la velocidad máxima memorizada.

Pulsando varias veces consecutivas, la velocidad se modifica por intervalos de 1 km/h y mediante una pulsación continua, por intervalos de 5 km/h.

Activación



- ☞ Una vez que la velocidad máxima aparezca indicada, pulse la tecla **3**. La información **"ON"** aparecerá entonces en la zona **A**.

Pausa/Reanudación



- ☞ Pulse la tecla **3**. Esta acción genera la aparición de la indicación **"PAUSE"** en la zona **A** del cuadro de a bordo.



Esta acción no anula la velocidad máxima memorizada, que permanece indicada en la zona **A** del cuadro de a bordo.

4

Superación de la velocidad programada



El pedal del acelerador cuenta con una zona de esfuerzo mecánico (punto duro) al final del recorrido. Solo hay que pisar el pedal a fondo para poder superar, en cualquier momento, la velocidad máxima memorizada. Durante el tiempo en que se exceda dicha velocidad, la indicación de velocidad de la zona **A** parpadea. Para volver a activar la función solo hay que soltar el acelerador y volver a circular por debajo de la velocidad máxima.

La velocidad también parpadea cuando el limitador no puede impedir que el vehículo supere la velocidad programada (en descenso pronunciado o en caso de fuerte aceleración).

Para reactivar el limitador, suelte el acelerador para reducir a una velocidad inferior a la programada.

Vuelta a la conducción normal

- ☞ Pulsando el mando 5.
- ☞ Seleccionando la función limitador de velocidad.
- ☞ Apagando el motor.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, aparece un mensaje, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo **SERVICE**. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

i En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador de velocidad, que no actúa sobre los frenos, no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede entorpecer el uso normal del pedal del acelerador y el funcionamiento del limitador de velocidad.

Las alfombrillas homologadas por CITROËN están provistas de una tercera fijación situada en la zona del sistema de pedales para evitar el riesgo de interferencia con los pedales.

Regulador de velocidad

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador. El regulador se activa manualmente. Requiere una velocidad mínima de 40 km/h y debe estar introducida al menos:

- la cuarta marcha, en las versiones con cambio manual;
- la segunda marcha, en las versiones con cambio pilotado o automático.

Mandos en el volante



Los mandos del regulador de velocidad están situados en el lado izquierdo del volante.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La información programada se visualiza en la zona **A** del cuadro de a bordo.

4

Programación

- ☞ Pulse el mando **4** para seleccionar el modo regulador de velocidad "**CRUISE**".



La selección se confirma mediante la indicación de la función en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Al seleccionar la función, **no se memoriza ninguna velocidad de cruce**.

Una vez alcanzada la velocidad deseada pisando el acelerador, pulse la tecla **1** o la tecla **2**. La velocidad de cruce se memorizará y la regulación se activará. La velocidad se mostrará en la zona **A** del cuadro de a bordo, junto con la información "**ON**".



Puede entonces soltar el pedal del acelerador. El vehículo mantendrá automáticamente la velocidad elegida.

La velocidad del vehículo puede variar ligeramente con respecto a la memorizada. Si, estando activada la regulación, el sistema no puede mantener la velocidad memorizada (descenso pronunciado), la indicación de la velocidad parpadeará. Si es necesario, reduzca la velocidad.

Modificación de la velocidad memorizada con la regulación activa

La velocidad memorizada, indicada en la zona **A**, puede modificarse pulsando:

- la tecla **1** para aumentar la velocidad;
- la tecla **2** para disminuir la velocidad.

Pulsando varias veces consecutivas, la velocidad de cruce se modifica por intervalos de 1 km/h y mediante una pulsación continua, por intervalos de 5 km/h.

Superación de la velocidad programada

Con la regulación activa, sigue siendo posible superar la velocidad programada pisando el acelerador (para adelantar, por ejemplo). La velocidad indicada en la zona **A** parpadeará. A continuación, solo hay que soltar el pedal del acelerador para volver a la velocidad de cruce.

Pausa/Reanudación

- ☞ Pisando el pedal de freno o el pedal de embrague.
- ☞ O bien pulsando la tecla **3**.
- ☞ O bien cuando actúa uno de los sistemas CDS o ASR.

Para los vehículos equipados con caja de velocidades manual, el regulador de velocidad se desactiva al poner la palanca de cambios en punto muerto.



Estas acciones generan la aparición de la indicación **"PAUSE"** en la zona **A** del cuadro de a bordo, pero no anulan la velocidad de cruce, que permanece indicada en el cuadro de a bordo.

Reactivación

- **Recuperando la velocidad memorizada**
Después de la neutralización, pulse la tecla **3**. El vehículo retomará automáticamente la velocidad de cruce memorizada. La velocidad memorizada y la información **"ON"** aparecerán en la zona **A**.
Si la velocidad de cruce memorizada es superior a la velocidad a la que circula el vehículo, este acelerará con fuerza para alcanzarla.
- **Seleccionando la velocidad en curso**
Una vez haya alcanzado la velocidad deseada, pulse la tecla **1** o **2**. La nueva velocidad programada y la información **"ON"** aparecerán en la zona **A**.

Vuelta a la conducción normal

- ☞ Pulsando el mando **5**.
- ☞ Seleccionando la función regulador de velocidad.
- ☞ Apagando el motor.

La velocidad de cruce seleccionada anteriormente no queda memorizada.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, aparece un mensaje acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo **SERVICE**. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

- ! El regulador de velocidad solo debe utilizarse si las condiciones de circulación permiten mantener una velocidad constante.
No lo utilice si la circulación es muy densa ni en carreteras accidentadas que ofrezcan malas condiciones de adherencia o cualquier otra dificultad. El conductor debe permanecer atento y conservar en todo momento el control del vehículo.
Se recomienda mantener los pies cerca de los pedales.

Alerta de cambio involuntario de carril

Sistema que detecta el cruce involuntario de una marca longitudinal en el suelo de las vías de circulación (línea continua o discontinua). Unos sensores, instalados bajo el paragolpes delantero, activan una alerta si el vehículo se desvía (a una velocidad superior a 80 km/h).

El funcionamiento de este sistema es óptimo en autopistas, autovías y vías rápidas.

i El sistema de alerta de cambio involuntario de carril no puede, en ningún caso, sustituir la atención del conductor. Es necesario respetar el código de circulación y hacer una pausa cada dos horas.

Activación

☞ Pulse este botón; el testigo se encenderá.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo este botón; el testigo se apagará.

El estado del sistema se memoriza al cortar el contacto.



Detección

El aviso se realiza mediante la vibración del cojín del asiento del conductor:

- Por el lado derecho, si se cruza la línea del suelo por el lado derecho.
- Por el lado izquierdo, si se cruza la línea del suelo por el lado izquierdo.

No se transmitirá ninguna alerta mientras el intermitente esté activado ni durante aproximadamente 20 segundos después de desactivar el intermitente.

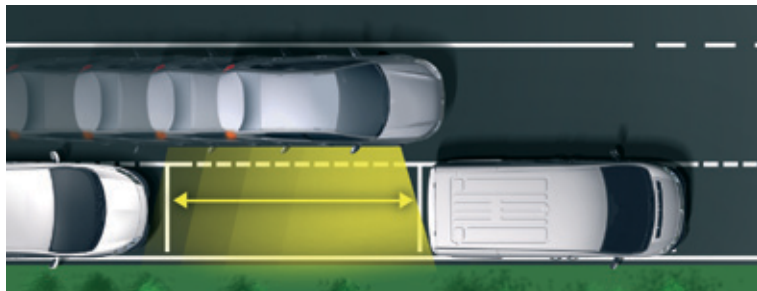
Podría emitirse una alerta en caso de franquear una señal de dirección (flecha) o una marca no normalizada (grafiti).

Anomalía de funcionamiento

En caso de producirse un fallo de funcionamiento, se enciende el testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

- i** La detección puede verse perturbada:
- Si los sensores están sucios (barro, nieve...).
 - Si la señalización del suelo está desgastada.
 - Si hay poco contraste entre la señalización del suelo y el firme de la carretera.

Medición de plaza disponible



Sistema que mide la plaza de aparcamiento disponible entre dos vehículos u obstáculos.

Mide el tamaño del espacio y proporciona información sobre:

- La posibilidad de estacionar en un hueco libre, en función del tamaño del vehículo y de las distancias necesarias para efectuar la maniobra.
- El nivel de dificultad de la maniobra.

El sistema no mide los espacios cuyo tamaño es claramente inferior o superior a las dimensiones del vehículo.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El testigo de medición de plaza disponible puede adoptar tres estados diferentes:

- **Apagado:** no se ha seleccionado la función.
- **Encendido fijo:** se ha seleccionado la función, pero las condiciones de medición aún no se cumplen (no se ha activado el indicador de dirección, velocidad demasiado elevada) o la medición ya ha terminado.
- **Intermitente:** se está realizando la medición o se indica el mensaje.



Para seleccionar la función de medición de plaza disponible, pulse el mando **A**. El encendido fijo del testigo indica que se ha seleccionado la función.

Durante la medición, se indica el mensaje "Medida en curso - Vmax 20 km/h" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Funcionamiento

Después de identificar una posible plaza:

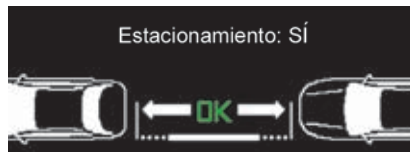
- ☞ Pulse el mando **A** para seleccionar la función.
- ☞ Active el indicador de dirección del lado del espacio que desea medir.
- ☞ Durante la medición, avance a lo largo de la plaza, a una velocidad inferior a 20 km/h, para prepararse para efectuar la maniobra.

El sistema mide entonces el tamaño de la plaza.



- ☞ El sistema le indica el nivel de dificultad de la maniobra mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de un gong.
- ☞ En función del mensaje emitido por el sistema, es posible o no efectuar la maniobra.

La función puede mostrar los siguientes mensajes:



Estacionamiento: SÍ



Estacionamiento: DIFÍCIL



Estacionamiento: NO

La función se desactiva automáticamente:

- al introducir la marcha atrás;
- al cortar el contacto;
- si no se pide ninguna medición;
- cinco minutos después de haber seleccionado la función;
- si la velocidad del vehículo supera el límite de 70 km/h durante un minuto.

Si la distancia lateral entre el vehículo y la plaza es demasiado grande, es posible que el sistema no pueda medir la plaza.

La función sigue disponible después de cada medición para poder medir varias plazas.

Con mal tiempo y en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de suciedad, hielo o nieve.

La función de medición de plaza disponible desactiva la ayuda delantera al estacionamiento, en la fase de medición marcha adelante.

i Si se produce un fallo de funcionamiento, lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento delantera y/o trasera

Sistema constituido por unos sensores de proximidad, instalados en el paragolpes delantero y/o trasero.

Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, etc.) situado detrás del vehículo, pero no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.

Un objeto, como un poste, una baliza de obras o cualquier objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero podría no detectarse cuando el vehículo esté muy cerca de él.



La ayuda al estacionamiento **se pone en funcionamiento**:

- Al introducir la marcha atrás.
- A una velocidad inferior a 10 km/h en marcha adelante.

Va acompañada de una señal sonora y/o de la visualización del vehículo en la pantalla multifunción.

La información de proximidad se indica mediante:

- Una señal sonora, cuya frecuencia de emisión aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
- Un gráfico en la pantalla multifunción, con unos segmentos que se acercan cada vez más al vehículo.

El obstáculo se localiza en función de la emisión de la señal sonora a través de los altavoces; delante o detrás y a la derecha o la izquierda.

Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a aproximadamente treinta centímetros, la señal sonora se vuelve continua y/o aparece el símbolo "Peligro" en función de la pantalla multifunción.

La ayuda al estacionamiento **se interrumpe**:

- Al sacar la marcha atrás.
- Al superar la velocidad de 10 km/h en marcha adelante.
- Cuando el vehículo está detenido durante más de tres segundos con una marcha adelante introducida.

i El sistema de ayuda al estacionamiento no puede, en ningún caso, sustituir la atención del conductor.

4

Neutralización

☞ Pulse el botón **A**. El testigo se enciende y el sistema queda totalmente neutralizado. El sistema se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un portabicicletas (vehículo equipado con un enganche de remolque o un portabicicletas recomendado por CITROËN).

Reactivación



☞ Pulse de nuevo el botón **A**. El testigo se apaga y el sistema se reactiva.

En condiciones meteorológicas adversas o en invierno, asegúrese de que los sensores no están cubiertos de barro, hielo o nieve. Al introducir la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) le advierte de que los sensores pueden estar sucios.

Cuando el vehículo circula a velocidad inferior a 10 km/h, algunas fuentes sonoras (moto, camión, martillo neumático, etc.) pueden activar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

Cámara de marcha atrás (Tourer)



Este equipamiento se activa automáticamente al introducir la marcha atrás, reproduciendo la imagen en la pantalla del navegador.

! Este sistema constituye una ayuda a la conducción y no sustituye a la vigilancia del conductor, quien debe mantener el control del vehículo en todo momento.



La distancia entre las líneas azules corresponde a la anchura del vehículo sin los retrovisores.

i Limpie periódicamente la cámara de marcha atrás con una esponja o un paño suave. En caso de lavado en una estación de lavado a alta presión, mantenga la lanza a 30 cm de la óptica de la cámara.



Las líneas azules representan las dirección general del vehículo.
La línea roja representa la distancia aproximada a 30 cm desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.
Las líneas verdes representan las distancias aproximadas a 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.

i La proyección de líneas que se muestra no permite situar el vehículo respecto a obstáculos altos (por ejemplo, los vehículos cercanos). Es normal que la imagen se muestre deformada.

4

Suspensión con gestión electrónica "Hidractiva III +"



La suspensión se adapta automáticamente e instantáneamente a los diferentes tipos de conducción y al perfil de la vía, proporcionando confort a los ocupantes y adherencia del vehículo a la carretera.

Permite alternar un estado flexible de la suspensión con un estado firme, incrementando el confort y garantizando permanentemente la máxima seguridad. Además, corrige automáticamente la altura del vehículo en función de la carga y de las condiciones de circulación.

Asimismo, la suspensión "Hidractiva III +" ofrece la posibilidad de elegir entre dos modos de suspensión.

El cambio del modo de suspensión puede hacerse con el vehículo en marcha o parado pulsando el mando **A**.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El modo de suspensión seleccionado se indica en la pantalla del cuadro de a bordo.

Modo normal



Este modo favorece una amortiguación suave, garantizando un confort máximo.

Sí se supera la velocidad máxima autorizada para una posición, el vehículo vuelve automáticamente a la posición normal de carretera.

Modo SPORT



Este modo favorece una conducción de carácter dinámico.

El testigo del mando **A** se enciende y aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

El modo **SPORT** se conserva al parar el motor.

Posiciones del vehículo



Los cambios de posición sólo se efectúan con el motor en marcha.

La altura del vehículo regulable responde a cualquier tipo de situación. Excepto en algunos casos específicos, es imperativo conducir en posición normal.

☞ Pulse una vez uno de los mandos de reglaje. El cambio de posición se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.





Altura máxima

Cambio de rueda (imposible si la velocidad > 10 km/h).



Posición intermedia

Permite aumentar la altura del vehículo (imposible si la velocidad > 40 km/h).

Debe utilizarse en caminos difíciles a velocidad reducida y en rampas de aparcamientos.



Posición normal

Si se supera la velocidad máxima autorizada para una posición, el vehículo vuelve automáticamente a la posición normal.



Altura mínima

Para facilitar la carga y descarga del vehículo. Control en taller.

No utilizar en marcha normal (imposible si la velocidad > 10 km/h).

Posición no autorizada



La pantalla del cuadro de a bordo muestra temporalmente un mensaje indicando la imposibilidad del reglaje. El vehículo se queda en una posición autorizada y la pantalla del cuadro de a bordo indica esa posición.

Variación automática de la distancia al suelo:

- Si la velocidad es superior a 110 km/h, en carretera en buen estado, la distancia al suelo disminuye. El vehículo vuelve a la posición normal si el estado de la carretera empeora o si la velocidad es inferior a 90 km/h.
- A velocidad media o reducida, si la carretera está deteriorada, la distancia al suelo aumenta. El vehículo vuelve a la posición normal en cuanto las condiciones lo permiten.
- Al cortar el contacto, la distancia al suelo se reduce hasta la posición parking.

i Por motivos de seguridad, en caso de realizar una intervención bajo el vehículo, es obligatorio calzarlo.

Mandos del alumbrado exterior

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para ser visto.
- Luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera, para ver bien cuando la carretera esté despejada.

Alumbrado adicional

Otras luces del vehículo permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

- Una luz antiniebla trasera, para ser visto desde lejos.
- Faros antiniebla, para ver aún mejor.
- Faros direccionales, para ver mejor en las curvas.
- Luces diurnas, para ser visto de día.

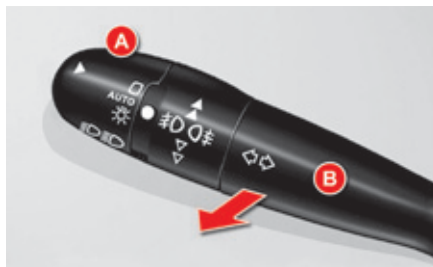
Programación

Es posible configurar determinadas funciones:

- luces diurnas;
- encendido automático de las luces;
- alumbrado direccional;
- alumbrado de acompañamiento.

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Mandos manuales



El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A** y la palanca **B**.

- A.** Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



Luces apagadas



Encendido automático de las luces



Luces de posición



Luces de cruce o carretera

- B.** Palanca de inversión de las luces: acciónela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

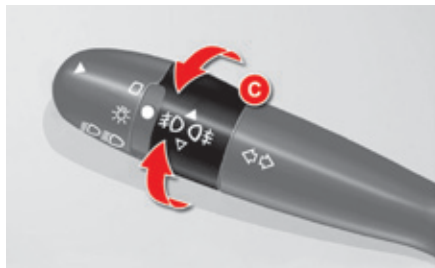
Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

- C.** Anillo de selección de las luces antiniebla. Funcionan con las luces de posición, de cruce y de carretera.

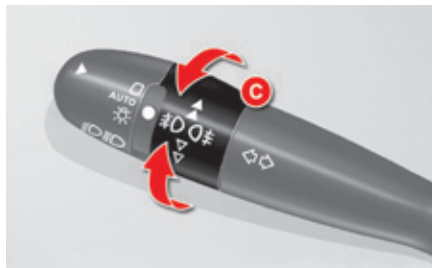
5

Modelo equipado sólo con luz antiniebla trasera



- 1^{er} impulso hacia delante: encendido del antiniebla trasero.
- 1^{er} impulso hacia atrás: apagado del antiniebla trasero.

Modelo equipado con luces antiniebla delanteras y trasera



- 1^{er} impulso hacia delante: encendido de los faros antiniebla.
- 2^o impulso hacia delante: encendido de la luz antiniebla trasera.
- 1^{er} impulso hacia atrás: apagado de la luz antiniebla trasera.
- 2^o impulso hacia atrás: apagado de los faros antiniebla.

i Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o las luces antiniebla traseras encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, sólo deben utilizarse con niebla o nieve. En estas condiciones meteorológicas, debe encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz. No olvide apagar los faros antiniebla y las luces antiniebla traseras en cuanto dejen de ser necesarios.

i Olvido de apagar las luces

Con el contacto cortado y en modo de encendido manual de las luces, la activación de una señal sonora al abrir una puerta delantera, avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo.

En este caso, al apagar las luces, la señal sonora se interrumpe.

Con el contacto cortado, si las luces de cruce se quedan encendidas, se apagarán automáticamente al cabo de treinta minutos para no descargar la batería.

Luces diurnas

Sistema que permite encender unas luces específicas en la parte delantera, para ser visto de día.

Con el motor en marcha, se encienden automáticamente y de forma permanente si:

- La función está activada* en el "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo.
- El mando de luces está en la posición **0** o **AUTO**.
- Todos los faros están apagados.

Puede desactivar* la función desde el "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo.

* Según destino.

Alumbrado de acompañamiento manual

El encendido temporal de las luces de cruce después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo en condiciones de luminosidad reducida.



Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se interrumpe automáticamente pasado un tiempo.

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que el conductor intervenga, cuando el sistema detecta que la luminosidad exterior es reducida o en determinados casos de puesta en marcha de los limpiaparabrisas.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



Activación

- ☞ Gire el anillo **A** hasta la posición "AUTO". El encendido automático va acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

- ☞ Gire el anillo **A** hasta una posición distinta de "AUTO". La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Asociación con el alumbrado de acompañamiento automático

La asociación con el encendido automático de las luces aporta al alumbrado de acompañamiento las siguientes posibilidades adicionales:

- Elección de la duración de mantenimiento del alumbrado durante 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo.
- Puesta en funcionamiento automática del alumbrado de acompañamiento cuando las luces estén encendidas en modo automático.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden y aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

- i** Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.

No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior, ya que las funciones asociadas dejarían de estar operativas.

Reglaje manual de los faros



Para no molestar a los demás conductores, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas, en función de la carga del vehículo.

0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
- 3 personas
1. 5 personas
- Reglaje intermedio
2. 5 personas + carga máxima autorizada
- Reglaje intermedio
3. Conductor + carga máxima autorizada

i El reglaje inicial corresponde a la posición "0".

Reglaje automático de los faros direccionales



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, este sistema corrige, automáticamente y con el motor parado, la altura del haz de luz de las lámparas de xenón, en función de la carga del vehículo.

SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si eso ocurre, el sistema pone los faros en posición baja.

i No toque las lámparas de xenón. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

! Viajes al extranjero

Para conducir su vehículo en un país en el cual el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, le recomendamos que contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para comprobar si es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce con el fin de no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.

5

Faros direccionales

Función "giro estático"

Con las luces de cruce o de carretera, esta función permite que el haz de luz alumbré el interior de la curva con un ángulo suplementario cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h.

La utilización de este alumbrado es óptima a baja y media velocidad (conducción urbana, carreteras sinuosas, cruces, maniobras en parking...).

Activación

Esta función se activa:

- Al accionar el indicador de dirección.
- A partir de un determinado ángulo de giro del volante.



Sin alumbrado estático



Con alumbrado estático

Desactivación

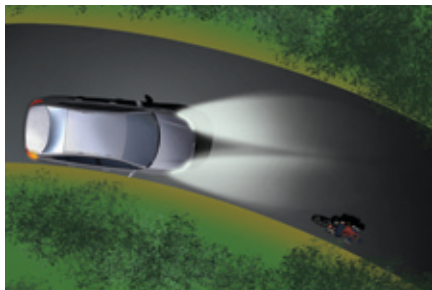
Esta función se desactiva:

- Por debajo de un determinado ángulo de giro del volante.
- A velocidad muy reducida o nula.
- Al introducir la marcha atrás.
- Al desactivar los faros direccionales.

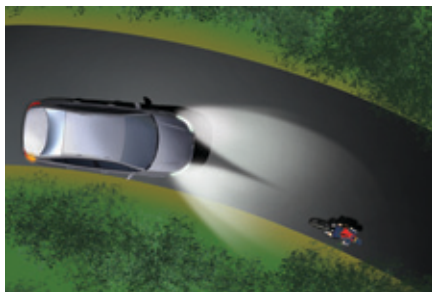
Función "faros direccionales"

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función, asociada a la función de "giro estático" permite que el haz de luz siga la dirección de la vía.

Esta función, asociada únicamente a las lámparas de xenón, mejora considerablemente la calidad del alumbrado en las curvas.



Sin alumbrado direccional



Con alumbrado direccional

Programación

Esta función se puede activar o neutralizar desde el "Menú general" de la pantalla del cuadro de a bordo.

Para ello, seleccione "Parámetros vehículo\ Alumbrado\Faros direccionales".

Anomalía de funcionamiento



Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



Esta función no está activa a velocidad muy reducida o nula, o con la marcha atrás engranada.

El estado de la función queda memorizado al cortar el contacto.

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta

Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.

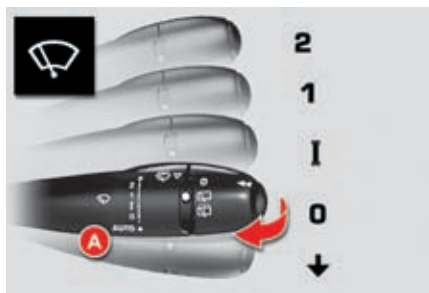
El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Programas

Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpieza de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Mandos manuales



El conductor acciona directamente el limpiaparabrisas y el limpialuneta utilizando el mando **A** y el anillo **B**.

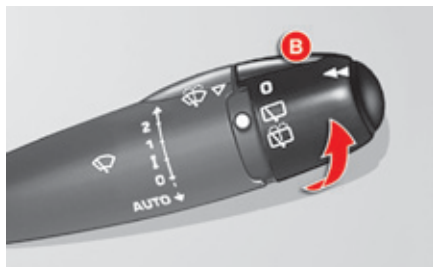
Limpiaparabrisas

A. Mando de selección de la cadencia de barrido:

- 2** Rápido (fuertes precipitaciones)
- 1** Normal (lluvia moderada)
- I** Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
- 0** Parado
- ↓** Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)
- o**

AUTO ↓ Automático y a continuación por impulsos (ver apartado correspondiente)

Limpialuneta (Tourer)



i En caso de nieve o granizo intenso o si utiliza un portabicicletas montado en el portón trasero, neutralice el limpiaventana automático en el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo.

B. Anillo de selección del limpiaventana:



Parado



Barrido intermitente



Barrido con lavaluneta (duración determinada)

Marcha atrás

Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaventana está funcionando, el limpiaventana se pondrá marcha.

Programación

Esta función se puede activar o neutralizar desde el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo.

La función está activada por defecto.

Lavaparabrisas y lavafaros

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas, seguido del limpiaparabrisas, funcionan durante un tiempo determinado.

El lavafaros sólo se activa si **las luces de cruce están encendidas**.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que intervenga el conductor, cuando el sistema detecta lluvia (mediante un sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación

El conductor puede activar manualmente el barrido automático impulsando la palanca **A** hacia la posición "**AUTO**".

La activación va acompañada de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

El conductor puede neutralizar manualmente el barrido automático desplazando la palanca **A** hacia arriba y volviendo a ponerla en posición "**0**". La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

- i** Es necesario reactivar el barrido automático después de cada corte del contacto superior a un minuto, impulsando hacia abajo la palanca **A**.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Si eso ocurre, llévalo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

- i** No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad, situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.
Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.
En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición particular del limpiaparabrisas



Esta posición permite separar las escobillas del parabrisas delantero.

Permite limpiar las gomas o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical.
- ☞ Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

- i** Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas se aconseja:
- Manipularlas con cuidado.
 - Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
 - No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
 - Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

Indicadores de dirección

Dispositivo de selección de las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas para señalar el cambio de dirección del vehículo.



- ☞ Izquierda: baje el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.
- ☞ Derecha: levante el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.

Tres parpadeos

- ☞ Pulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

Señal de emergencia

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Claxon

Sistema de alerta sonora para advertir a los demás usuarios de la vía de un peligro inminente.



☞ Pulse en la parte izquierda o derecha del volante con mandos centrales fijos.

Llamada de urgencia o de asistencia



Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.

Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, consulte el apartado "Audio y telemática".

Sistemas de asistencia a la frenada

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados para incrementar la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente, en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando existe riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones en el pedal del freno.

i En caso de frenada de emergencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.



El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

i En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

i En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Sistemas de control de la trayectoria

Antipatinado de las ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (CDS)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad para evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Control de tracción inteligente ("Snow motion")

El vehículo dispone de un sistema de ayuda a la motricidad sobre nieve: el **control de tracción inteligente**.

Esta función detecta las situaciones de adherencia reducida que pueden dificultar los arranques y la progresión del vehículo sobre nieve reciente profunda o compacta.

En estas situaciones, el **control de tracción inteligente** regula el patinado de las ruedas para optimizar la motricidad y el seguimiento de trayectoria del vehículo.

Para los vehículos equipados con suspensión Hidractiva III +, el reglaje manual de la distancia al suelo en posición intermedia permite facilitar el avance sobre nieve profunda (consultar capítulo correspondiente).

En vías donde la adherencia es reducida, el uso de neumáticos para nieve está altamente recomendado.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.

En caso de detectar problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.



Su activación se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, sobre terreno poco consistente, etc.), puede resultar útil neutralizar el CDS y el ASR para que las ruedas patinen libremente y recuperar así la adherencia.



En cuanto las condiciones de adherencia lo permitan, reactive los sistemas.



☞ Pulse el botón.

El led del botón se enciende. Los sistemas CDS y ASR dejarán de actuar sobre el funcionamiento del motor y sobre los frenos en caso de desviación de la trayectoria.

Reactivación

Los sistemas se reactivan automáticamente después de haber cortado el contacto o a partir de 50 km/h.

Por encima de 50 km/h, puede reactivarlos manualmente:



☞ Pulse de nuevo este botón.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo y del led del botón de neutralización, acompañado de una señal sonora y de un mensaje indican un fallo de funcionamiento del sistema.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! CDS/ASR

Los sistemas CDS y ASR ofrecen un incremento de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios ni a circular a velocidades demasiado elevadas.

Cuando las condiciones de adherencia disminuyen (lluvia, nieve, hielo) el riesgo de pérdida de adherencia aumenta. En ese momento es indispensable, por motivos de seguridad, mantener los sistemas CDS y ASR activados en todas las condiciones, en particular, cuando estas son difíciles.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo tanto a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos como a los procedimientos de montaje y de intervención de la red CITROËN.

Para sacar el máximo partido de los sistemas CDS y ASR en condiciones invernales, es imperativo equipar el vehículo con cuatro neumáticos para nieve que permitirán que el vehículo mantenga un comportamiento neutro.

! Después de un choque, lleve a revisar los sistemas a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros



Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y un limitador de esfuerzo. Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras si se produce un choque frontal. Según la importancia del impacto, el sistema de pretensión pirotécnico tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto. El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Instalación

- ☞ Tire de la correa por delante de usted con un movimiento uniforme, asegurándose de que no se tuerza.
- ☞ Inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que está correctamente abrochada y que el dispositivo de bloqueo automático funciona correctamente tirando de la correa con firmeza.
- ☞ Coloque la parte abdominal de la correa sobre la pelvis, lo más baja posible, y ténsela al máximo.
- ☞ Ajuste la parte torácica en el hueco del hombro.

Todos los cinturones están dotados de un carrete enrollador que permite el ajuste automático de su longitud al cuerpo.



Reglaje de la altura

La posición correcta del reenvío de correa es cuando éste se sitúa a la altura del hombro.

- ☞ Para ajustar el cinturón, accione el mando y desplácelo en el sentido deseado.

Retirada

- ☞ Para desabrochar el cinturón, presione el botón rojo del cierre.

El cinturón se recoge automáticamente una vez desabrochado.

Cinturones de seguridad traseros



Las plazas traseras están equipadas con tres cinturones, dotados cada uno de ellos con tres puntos de anclaje y un enrollador con limitador de esfuerzo.

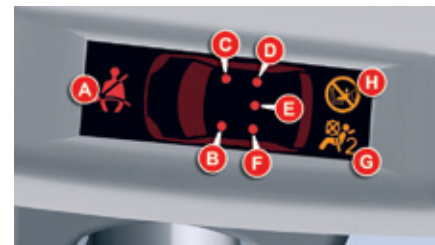
Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.

Pantalla de los testigos de cinturones y del airbag frontal del acompañante



Esta pantalla está situada en la consola de techo.

El estado abrochado/desabrochado de los cinturones de seguridad de cada categoría de asientos se indica mediante el encendido o el parpadeo de los testigos asociados a cada plaza.

- A. Testigo de cinturones delanteros y/o traseros no abrochados
- B. Testigo del cinturón delantero izquierdo
- C. Testigo del cinturón delantero derecho
- D. Testigo del cinturón trasero derecho
- E. Testigo del cinturón trasero central
- F. Testigo del cinturón trasero izquierdo
- G. Testigo de neutralización del airbag frontal del acompañante
- H. Testigo de activación del airbag frontal del acompañante

i El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados. Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invierta las correas de cinturón, ya que si no, estas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la red CITROËN puede proporcionarle. Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro. Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

Para más información, consulte el apartado "Sillas infantiles".

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

Sistema diseñado para contribuir a reforzar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de producirse una colisión violenta. Los airbags complementan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo. En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente contribuyendo a mejorar la protección de los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no entorpecer la visibilidad ni la salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera o en determinadas condiciones de vuelco, los airbags pueden no desplegarse. En esas condiciones, el cinturón de seguridad es el único elemento que garantiza la protección.

! Los airbags no funcionan con el contacto cortado

Este equipamiento solo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.



Zonas de detección de choque

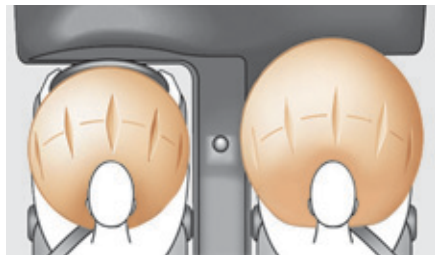
A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

i El despliegue del o de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. Este humo no es nocivo pero puede ser irritante para las personas sensibles. El ruido de la detonación asociado al despliegue de uno o varios airbags puede provocar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

Sistema que contribuye a reforzar la protección, en caso de choque frontal violento, del conductor y el acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza y el tórax. En el lado del conductor, está integrado en el centro del volante; para el acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.



Activación

Los airbags frontales se despliegan en caso de que se produzca un choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A** que siga el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia atrás del vehículo. Si el airbag frontal del acompañante está neutralizado no se desplegará.

El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante delantero del vehículo y el volante, en el lado del conductor, y entre el salpicadero y la persona, en el lado del acompañante, para amortiguar su proyección hacia adelante.



Neutralización

Solo se puede neutralizar el airbag frontal del acompañante:

- ☞ Con el **contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **1**.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esta posición.



Este testigo se enciende en la pantalla de la consola de techo, cuando el contacto está puesto y mientras el airbag continúe neutralizado.

i Con el fin de garantizar la seguridad del niño, es imperativo neutralizar el airbag del acompañante cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso de muerte si el airbag se desplegara.

Reactivación

Cuando desinstale la silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha", gire el mando **1** hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar, de esta manera, la seguridad del acompañante en caso de choque.

Anomalía de funcionamiento



Si este símbolo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, aparece en la **pantalla del cuadro de a bordo**, contacte inmediatamente con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no desplegarse en caso de choque violento.



Si este testigo parpadea, contacte lo antes posible con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Si el símbolo o el testigo se encienden de forma permanente, no instale una silla infantil ni permita que un adulto viaje en la plaza del acompañante. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Airbags laterales*

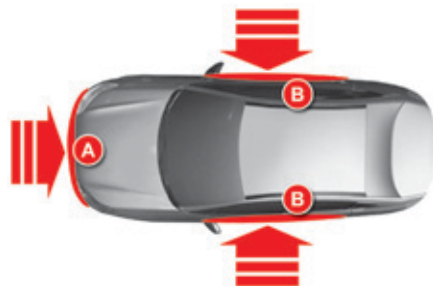
Sistema que contribuye a reforzar la protección del conductor y el acompañante en caso de choque lateral violento para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.

Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo de los asientos delanteros, en el lado de la puerta.

Activación

Se despliegan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro el ocupante delantero del vehículo y el panel de la puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

* Según destino.

Airbags de cortina*

Sistema que contribuye a reforzar la protección del conductor y los pasajeros (excepto el pasajero trasero central) en caso de choque lateral violento para limitar los riesgos de traumatismo en el lateral de la cabeza. Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se despliegan simultáneamente al airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B** que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo. El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

i Al producirse un golpe o choque ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, es posible que el airbag no se despliegue. En caso de producirse una colisión trasera o frontal, los airbags laterales no se desplegarán.

Anomalía de funcionamiento



Si este símbolo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, aparece **en la pantalla del cuadro de a bordo**, contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

* Según destino.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición en el asiento normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...) ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo en caso de robo, lleve a revisar los sistemas de airbag del vehículo.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos debido al despliegue de un airbag, puesto que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones por el despliegue de los airbags.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

Consulte el apartado "Accesorios".

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.
- Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.

i CITROËN recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 3 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 3 años.

* La reglamentación sobre el transporte de los niños es específica de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Silla infantil en una plaza trasera

"De espaldas al sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que la silla instalada "de espaldas al sentido de la marcha" no toque el asiento delantero del vehículo.

"En el sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "en el sentido de la marcha" en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que las piernas del niño que viaja en la silla infantil instalada "en el sentido de la marcha" no toquen el asiento delantero del vehículo.

Plaza trasera central

Un asiento infantil con pata de apoyo no debe instalarse nunca en la **plaza trasera central**.

7

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien tensado. Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que esta esté apoyada de manera estable en el suelo.

Sillas infantiles en la plaza del acompañante*

"De espaldas al sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, desplace el asiento hacia atrás hasta el punto intermedio en posición longitudinal, en la posición más alta y con el respaldo recto.

Es imperativo neutralizar el airbag frontal del acompañante. De lo contrario, **el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir a causa del despliegue del airbag.**

"En el sentido de la marcha"



Para instalar una silla infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, desplace el asiento hacia atrás hasta el punto intermedio en posición longitudinal, en la posición más alta y con el respaldo recto, y mantenga activado el airbag frontal del acompañante.



Asiento del acompañante regulado en posición alta y en posición longitudinal intermedia.

* Consulte la normativa vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien tensado. Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que esta queda apoyada de manera estable sobre el suelo. En caso necesario, regule la posición del asiento del acompañante.

Neutralización del airbag frontal del acompañante

! No instale un sistema de retención para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en un asiento protegido por un airbag frontal activado, ya que ello podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

La etiqueta situada a ambos lados del parasol del acompañante recoge esta consigna. Conforme a la reglamentación en vigor, en las siguientes tablas encontrará esta advertencia en todos los idiomas necesarios



Airbag del acompañante OFF

Esta etiqueta está situada en el pilar central, en el lado del acompañante.



i Para más detalles relativos a la neutralización del airbag frontal del acompañante, consulte el apartado "Airbags".

AR	لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНАВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNYY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIF. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSET okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVės. Įsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWIA PODUSZKĘ POWIETRZĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerats på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Sillas infantiles recomendadas por CITROËN

CITROËN ofrece una gama de sillas infantiles que se fijan mediante un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.

Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de 22 kg (aproximadamente 6 años)
solo se utiliza el cojín elevador.



L5

"RÖMER KIDFIX"

Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo.
El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.

Instalación de las sillas infantiles fijadas mediante el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles que se fijan mediante el cinturón de seguridad y homologadas como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza que ocupen en el vehículo.

	Plaza(s)	Peso del niño y edad orientativa			
		Inferior a 13 kg (Grupos 0 (b) y 0+) Hasta aproximadamente 1 año	De 9 a 18 kg (Grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente	De 15 a 25 kg (Grupo 2) De 3 a 6 años aproximadamente	De 22 a 36 kg (Grupo 3) De 6 a 10 años aproximadamente
Fila 1	Acompañante (c) con reglaje de la altura (e)	U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
	Acompañante (c) sin reglaje de la altura (e)	U	U	U	U
Fila 2	Traseras laterales (d)	U	U	U	U
	Trasera central (d) (f)	U	U	U	U

- (a) Silla infantil universal: silla infantil que se puede instalar en todos los vehículos y que se fija mediante el cinturón de seguridad.
 - (b) Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no se pueden instalar en el asiento del acompañante.
 - (c) Consulte la normativa vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.
 - (d) Para instalar una silla infantil en una plaza trasera, de espaldas al sentido de la marcha o en el sentido de la marcha, desplace hacia adelante el asiento delantero y coloque el respaldo en posición vertical para dejar suficiente espacio para la silla infantil y las piernas del niño.
 - (e) Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es imperativo neutralizar el airbag del acompañante. En caso contrario, **el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir a causa del despliegue del airbag**. Cuando instale una silla infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, el airbag del acompañante debe permanecer activado.
 - (f) Una silla infantil con pata de apoyo no se debe **instalar nunca en la plaza del pasajero trasero central**.
- U:** Plaza adaptada para la instalación de una silla infantil fijada mediante un cinturón de seguridad homologada como universal "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".
- U (R):** Similar a **U**, pero con el asiento del vehículo regulado en la posición más alta y en la posición longitudinal intermedia.

i Desmonte y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en la plaza del acompañante. Vuelva a montar el reposacabezas una vez haya retirado la silla infantil.

Consejos relativos a las sillas infantiles

! La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión. Compruebe que no hay ningún cinturón de seguridad o hebilla de cinturón de seguridad bajo la silla infantil, puesto que podrían desestabilizarla.

No olvide abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de las sillas infantiles limitando al máximo la holgura respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Después de instalar una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad, compruebe que este último esté bien tensado sobre la silla infantil y que la sujete firmemente contra el asiento del vehículo. En caso de que el asiento del acompañante se pueda regular, desplácelo hacia adelante si es necesario.

En las plazas traseras, deje siempre espacio suficiente entre el asiento delantero y:

- La silla infantil instalada "de espaldas al sentido de la marcha"
- Los pies del niño que va sentado en una silla infantil "en el sentido de la marcha".

Para ello, desplace hacia adelante el asiento delantero y, si es necesario, coloque el respaldo del asiento en posición vertical.

Para una instalación óptima de la silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que su respaldo está lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo, incluso en contacto con este si es posible.

Deberá retirar el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar su proyección en caso de frenada brusca. Vuelva a colocar el reposacabezas una vez que desinstale la silla infantil.

Transporte de niños en la plaza delantera

La reglamentación relativa al transporte de niños en la plaza del acompañante es específica en cada país.

Consulte la legislación vigente en cada país. Neutralice el airbag del acompañante cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera.

En caso contrario, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir a causa del despliegue del airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- A uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo
- A un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas
- Las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "seguro para niños".

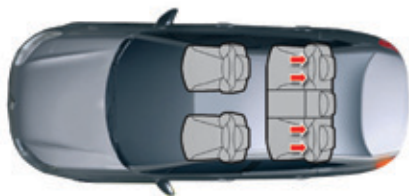
No abra más de un tercio las ventanillas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

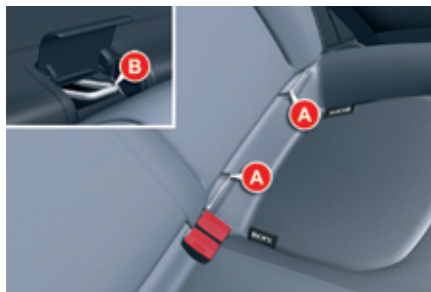
Fijaciones "ISOFIX"

El vehículo ha sido homologado según la **última reglamentación** ISOFIX.

Las plazas traseras laterales van equipadas con anclajes ISOFIX reglamentarios.



Berlina



Cada plaza trasera lateral cuenta con tres anillas:

- Dos anillas inferiores **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una marca.
- Una anilla superior **B**, denominada **TOP TETHER** fijada a la bandeja trasera y situada bajo una tapa detrás del reposacabezas, para la fijación de la correa superior. Está identificada mediante una marca.

Tourer



Hay disponibles tres anillas para cada plaza trasera lateral:

- Dos anillas inferiores **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una marca.
- Una anilla superior **C**, denominada **TOP TETHER**, fijada al techo junto al maletero y situada bajo una tapa, para la fijación de la correa superior. Está identificada mediante una marca.

La anilla TOP TETHER permite fijar la correa superior de las sillas infantiles que van equipadas con ella. Este dispositivo limita el basculamiento de la silla infantil hacia adelante en caso de choque frontal.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido de la silla infantil en el vehículo.

Las **sillas infantiles ISOFIX** van equipadas con dos cierres que se anclan fácilmente a las dos anillas **A**, después de instalar las guías (incluidas con la silla infantil).

Algunas disponen también de **una correa superior** que se fija a la anilla **B** o **C**.
Para fijar la silla infantil a la anilla TOP TETHER:

- Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar la silla infantil en esta plaza (colocarlo de nuevo una vez que se retire la silla infantil).
- Pase la correa de la silla infantil entre las varillas del reposacabezas centrándola.
- Levante la tapa del TOP TETHER, situada en la bandeja trasera (Berlina) o el techo (Tourer).
- Fije el enganche de la correa superior a la anilla **B** o **C**.
- Tense la correa superior.

! La instalación incorrecta de una silla infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

! Respete de manera estricta las consignas de montaje que se indican en el manual de instalación que se entrega con la silla infantil.

Para conocer las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en el vehículo, consulte la tabla de recapitulación.

Sillas infantiles ISOFIX recomendadas por CITROËN y homologadas para su vehículo

RÖMER BabySafe Plus ISOFIX (clase E)	
Grupo 0+: hasta 13 kg	
	Se instala "de espaldas al sentido de la marcha" mediante una base ISOFIX que se fija a las anillas A. La base incluye una pata de apoyo cuya altura se puede regular que se apoya sobre el suelo del vehículo. Esta silla infantil también se puede fijar mediante el cinturón de seguridad. En ese caso, únicamente se utiliza la carcasa, la cual se fija al asiento del vehículo mediante un cinturón de seguridad de tres puntos.
RÖMER Duo Plus ISOFIX (clase B1)	
Grupo 1: de 9 a 18 kg	
	Se instala "en el sentido de la marcha". Va equipada con una correa superior que se fija a la anilla superior B o C, denominada TOP TETHER. La carcasa tiene tres posiciones: sentado, reposo y tumbado. Esta silla infantil se puede utilizar también en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo mediante el cinturón de seguridad de tres puntos.



Siga las indicaciones de montaje de la silla infantil que figuran en el manual de instalación del fabricante de la silla.

Tabla recapitulativa para la instalación de las sillas infantiles ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

Para las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la talla ISOFIX de la silla, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, se indica en la sillita, junto al logotipo ISOFIX.

	Peso del niño /edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta aproximadamente 6 meses		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta aproximadamente 1 año			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de silla infantil ISOFIX	Capazo		"de espaldas al sentido de marcha"			"de espaldas al sentido de marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B 1
Sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas traseras laterales	IL-SU*		IL-SU			IL-SU		IUF /IL-SU		

IUF: Plaza adaptada para la instalación de una silla infantil Isofix Universal "en el sentido de la marcha" fijada mediante una correa superior.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de una silla infantil ISOFIX semiuniversal ya sea:

- "De espaldas al sentido de la marcha" equipada con correa superior o pata de apoyo.
- "En el sentido de la marcha" equipada con pata de apoyo.
- Un capazo equipado con correa superior o pata de apoyo.

Para fijar la correa superior, consulte el apartado "Fijaciones ISOFIX".

i Desmonte y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en la plaza del acompañante. Vuelva a montar el reposacabezas una vez haya retirado la silla infantil.

* El capazo ISOFIX, fijado a las anillas inferiores de las sillas infantiles ISOFIX, ocupa dos plazas traseras.

Seguro para niños eléctrico

Sistema de mando a distancia para impedir la apertura de las puertas traseras con sus mandos interiores y la utilización de los elevallunas traseros.

El mando está situado en la puerta del conductor junto con los mandos de los elevallunas.



Activación

☞ Pulse el botón **A**.

El piloto del botón **A** se encenderá, acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo el botón **A**.

El piloto del botón **A** se apagará, acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Este piloto permanece apagado mientras el seguro para niños esté neutralizado.

i Cualquier otro estado del piloto revela una anomalía del seguro para niños eléctrico. En ese caso, llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

! Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso a la activación del cierre centralizado. Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto. Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo. En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir que los pasajeros traseros salgan del vehículo.

Depósito de carburante

Capacidad del depósito: 71 litros aproximadamente*.

Reserva de carburante



- Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una

señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción. La primera vez que se enciende el testigo, quedan aproximadamente 5 litros de carburante en el depósito.

Reposte carburante sin falta para evitar que se agote la reserva.

Apertura de la tapa de carburante



- ☞ Presione en la parte superior izquierda y tire del borde de la tapa.

Llenado



- ☞ Gire la llave un cuarto de vuelta para abrir o cerrar el tapón.
- ☞ Durante el llenado, coloque el tapón en el soporte A.
- ☞ Llene el depósito, pero **no insista después del tercer corte de la pistola**, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento del vehículo.

El llenado del depósito de carburante se debe realizar con el motor parado y el contacto cortado.

Para los motores gasolina con catalizador, es obligatorio utilizar carburante sin plomo.

i Los repostajes deben ser de al menos 5 litros para que el indicador de nivel de carburante los tenga en cuenta. La boca de llenado tiene un orificio más estrecho que solo permite repostar gasolina sin plomo. La apertura del tapón puede conllevar un ruido de aspiración de aire. Esta depresión es normal y se debe a la estanqueidad del circuito de carburante.

! Con el Stop & Start, nunca efectúe un repostaje de carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

* 55 litros para Eslovaquia.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al retirar el tapón.

Funcionamiento



Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de diésel.

i Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito. Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

* Según destino.

Carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 (que contienen un 10% de etanol) conforme a las normas europeas EN 228 y EN 15376. Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

SP95

SP95
E10

SP98

DIESEL

Carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son compatibles con los biocarburantes que cumplen los estándares europeos actuales y futuros (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de entre un 0% y un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización, aunque sea ocasional, requiere la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...) está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

i Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

Purga del filtro de gasoil

Tapa de protección



Extracción de la tapa

Motor HDi 140

- ☞ Retire la tapa de protección soltando primero el punto **3** y luego los puntos **1** y **4**.
- ☞ Suelte el punto **2** tirando hacia usted y levante la tapa.

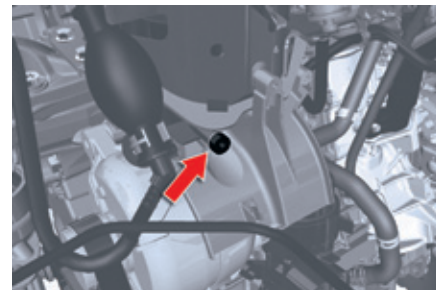
Motores HDi 115 y HDi 160

- ☞ Tire de la tapa de protección hacia arriba para retirarla.

Colocación

- ☞ Fije, en primer lugar, el punto **2**.
- ☞ Baje la tapa y céntrela.
- ☞ Fije los puntos **3** y **4**, empujando en vertical ligeramente hacia atrás.
- ☞ Fije el punto **1** empujando verticalmente.

Purga del agua contenida en el filtro



Realice una purga con regularidad (cada vez que cambie el aceite del motor). Para evacuar el agua, afloje el tornillo de purga o la sonda de detección de agua en el gasoil, situada en la base del filtro. Espere hasta que se vacíe por completo. A continuación, apriete el tornillo de purga o la sonda de detección de agua.

Inmovilización por falta de carburante (Diésel)

Motor HDi 115



- ☞ Retire la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.

Motores HDi 140 y HDi 160



- ☞ Retire la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.

Cebado del circuito de carburante

En caso de inmovilización por falta de gasoil:

- ☞ Después de repostar (mínimo 5 litros) y de haber quitado la tapa de protección, accione la bomba manual de cebado hasta apreciar una ligera resistencia.
- ☞ A continuación, accione el arranque pisando ligeramente el pedal del acelerador hasta que el motor se ponga en marcha.

Si el motor no arranca al primer intento, espere quince segundos y vuelva a intentarlo.

Si no obtiene resultados tras varios intentos, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el motor de arranque.

Con el motor al ralentí, acelere ligeramente para completar la purga.

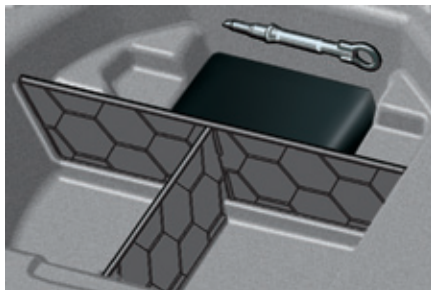


Los motores HDi cuentan con una avanzada tecnología.

Para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado equivalente a lo que la red CITROËN le pueda ofrecer.

Kit de reparación provisional de neumáticos

Se trata de un sistema completo, formado por un compresor y un bote de producto de sellado, que permite una **reparación temporal** del neumático para poder llegar al taller más cercano.



El kit está localizado bajo el suelo del maletero.

i El kit de reparación está disponible en la red CITROËN o en un taller cualificado. Está previsto para reparar orificios de un diámetro máximo de 6 mm, situados exclusivamente en la banda de rodadura del neumático. Evite extraer cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

i El circuito eléctrico del vehículo permite conectar un compresor durante el tiempo necesario para reparar un neumático dañado o desinflado, o para inflar un elemento neumático de poco volumen.

Utilización del kit



- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pegue el adhesivo de limitación de velocidad en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.



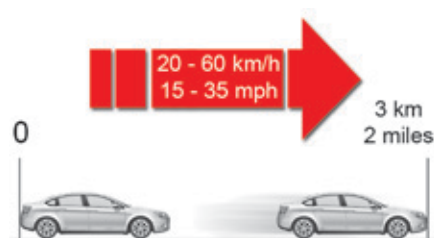
- ☞ Verifique que el interruptor **A** está en la posición "0".
- ☞ Acople el tubo del bote **1** a la válvula del neumático que va a reparar.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



- ☞ Ponga en marcha el compresor poniendo el interruptor **A** en la posición "1" hasta que la presión del neumático alcance 2,0 bares.



- ☞ Retire el compresor, suelte el bote y guárdelo en una bolsa hermética, para no ensuciar el vehículo con el líquido.
- ☞ Circule inmediatamente durante, aproximadamente, tres kilómetros, a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- ☞ Deténgase para comprobar la reparación y revisar la presión.

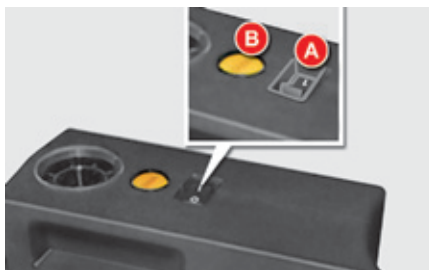


- ☞ Empalme directamente el tubo del compresor a la válvula de la rueda que va a reparar.

! Si al cabo de cinco o diez minutos aproximadamente no se ha alcanzado esta presión, significa que el neumático no se puede reparar. En ese caso, consulte con la red CITROËN para la reparación o remolcado del vehículo.



- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ☞ Vuelva a arrancar el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



- ☞ Ajuste la presión utilizando el compresor (para inflar: interruptor **A** en posición "1"; para desinflar: interruptor **A** en posición "0" y pulsando el botón **B**) conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo (situada en la entrada de puerta, en el lado del conductor) y compruebe que la fuga está correctamente sellada (después de recorrer varios kilómetros no ha perdido presión).
- ☞ Retire el compresor y guarde el kit completo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando a 200 km aproximadamente la distancia recorrida.
- ☞ Diríjase lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado, para que un técnico repare o cambie el neumático.

! Tenga cuidado, ya que el bote de líquido contiene etilenglicol, una sustancia nociva en caso de ingestión e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. La fecha de caducidad del líquido figura en la base del bote. El bote es para un único uso; debe sustituirse aunque aún contenga líquido.

Después de utilizarlo, no tire el bote al suelo; llévelo a la red CITROËN o a un organismo de recogida autorizado. No olvide adquirir un nuevo bote de producto de sellado, disponible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Si el vehículo está equipado con detección de subinflado, el testigo de subinflado permanecerá encendido después de haber reparado la rueda hasta que reinicialice el sistema en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Cambio de una rueda

Acceso al utilaje



El utilaje se encuentra en una caja de protección sobre la rueda de repuesto.
☞ Retire la correa para acceder al mismo.



Lista de utilaje

Todas estas herramientas son específicas para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No las utilice para otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas.
Permite desmontar el embellecedor y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada.
Permite elevar el vehículo.
3. Útil para los embellecedores de tornillo.
Permite el desmontaje de los protectores (embellecedores) de tornillo de las ruedas de aluminio.
4. Anilla de remolcado.
Ver apartado "Remolcado del vehículo".
5. Calzo desmontable*.

* Según destino.

Acceso a la rueda de repuesto



Extracción de la rueda

- ☞ Berlina: Levante el suelo del maletero y dóblelo por la mitad.
- ☞ Tourer: Levante el suelo del maletero y fíjelo sirviéndose de la empuñadura retráctil. Bloquee el gancho en la parte superior del maletero.
- ☞ Suelte la correa y tire de la rueda de repuesto hacia adelante antes de cogerla.

Colocación de la rueda

- ☞ Coloque la rueda de repuesto tumbada en el maletero y tire de ella hacia usted.
- ☞ A continuación, coloque la caja de herramientas dentro de la rueda y fije el conjunto utilizando la correa.
- ☞ Desbloquee el suelo del maletero para colocarlo en su posición inicial.



La presión de los neumáticos está indicada en la etiqueta situada en el pilar central de la puerta izquierda. En esta etiqueta encontrará las presiones preconizadas en función de la carga del vehículo.

Desmontaje de la rueda



- ☞ Inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal estable y no resbaladizo, y tense el freno de estacionamiento.
- ☞ Si el vehículo va equipado con la suspensión "Hydractive III+", deje el motor en marcha al ralentí y regule la altura del vehículo en la posición altura máxima.
- ☞ Corte el contacto e introduzca la primera velocidad (posición **R** para la caja de velocidades pilotada; **P** para la caja de velocidades automática).
- ☞ Si el vehículo va equipado con la suspensión "Hydractive III+", coloque el calzo, independientemente del sentido de la pendiente, delante de la rueda delantera del lado opuesto a la rueda pinchada.

! Antes de colocar el gato:

- ☞ Regule siempre la altura de la carrocería del vehículo en la posición "altura máxima" y conserve este reglaje mientras el gato esté colocado bajo el vehículo (no utilice los reglajes hidráulicos).
- ☞ Asegúrese de que los ocupantes han salido del vehículo y se encuentran en una zona segura.

Nunca se coloque debajo del vehículo cuando esté elevado únicamente con el gato.

El gato y todo el utillaje son específicos para su vehículo. No los utilice con otros fines.

En cuanto pueda, vuelva a montar la rueda de origen reparada.



Lista de operaciones

- ☞ Retire el embellecedor de cada uno de los tornillos con ayuda del útil **3**.
- ☞ Monte el adaptador antirrobo en la llave desmonta-ruedas para desbloquear el tornillo antirrobo (según equipamiento).
- ☞ Desbloquee los demás tornillos utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas **1**.



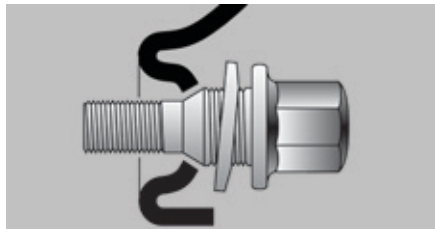
- ☞ Coloque la plantilla del gato **2** en el suelo y asegúrese de que este queda en posición vertical respecto al emplazamiento delantero **A** o trasero **B** previsto en los bajos del vehículo, el más cercano a la rueda que se vaya a sustituir.



- ☞ Despliegue el gato **2** hasta que la cabeza quede en contacto con el emplazamiento **A** o **B** utilizado; la superficie de apoyo **A** o **B** del vehículo debe quedar correctamente insertada en la parte central de la cabeza del gato.
- ☞ Eleve el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo, para colocar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- ☞ Retire los tornillos y consérvelos en un lugar limpio.
- ☞ Desmonte la rueda.

! Asegúrese de que el gato está colocado de manera estable. Si el suelo está resbaladizo o blando, el gato podría deslizarse o hundirse provocándole lesiones. Coloque el gato únicamente en los emplazamientos bajo el vehículo, asegurándose de que la superficie de apoyo del vehículo está centrada en la cabeza del gato de elevación. En caso contrario, el vehículo podría sufrir daños y/o el gato podría hundirse provocándole lesiones.

Rueda de uso temporal



El vehículo puede ir equipado con una rueda de repuesto distinta. Al montarla, puede ser normal constatar que las arandelas de los tornillos de las ruedas no se apoyan sobre la llanta. La sujeción de la rueda de repuesto queda garantizada por el apoyo cónico de los tornillos.

Al volver a montar la rueda de origen, asegúrese de que las arandelas de los tornillos de las ruedas estén limpias.

Montaje de la rueda



Lista de operaciones

- ☞ Acople la rueda en el buje.
- ☞ Enrosque al máximo los tornillos con la mano.
- ☞ Efectúe un apriete previo del tornillo antirrobo con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo (según equipamiento).
- ☞ Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas **1**.



- ☞ Baje el vehículo.
- ☞ Pliegue el gato **2** y retírelo.



- ☞ Bloquee el tornillo antirrobo con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo (según equipamiento).
- ☞ Bloquee los demás tornillos de la rueda utilizando únicamente la llave de desmontaje de ruedas **1**.
- ☞ Vuelva a colocar cada uno de los embellecedores de los tornillos (según equipamiento).
- ☞ Guarde el utillaje en la caja soporte.
- ☞ Regule la altura del vehículo en la posición normal.
- ☞ Restablezca la presión de inflado de la rueda y lleve a revisar el equilibrado.



Cuando el vehículo va equipado con una rueda de repuesto de tamaño diferente, es obligatorio no superar la velocidad de 80 km/h con la rueda de repuesto.

Los tornillos de las ruedas son específicos para cada tipo de rueda. En caso de realizar un cambio de ruedas, asegúrese consultando en la red CITROËN o en un taller cualificado de que los tornillos son compatibles con las nuevas ruedas.

Anote el número de código grabado en la cabeza del adaptador antirrobo. Con este número, podrá conseguir en la red un duplicado de los adaptadores antirrobo.



Detección de subinflado

La rueda de repuesto de tipo "galleta" o de chapa no va equipada con un sensor. La rueda pinchada debe repararse imperativamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Cadenas para nieve

En invierno, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en las frenadas.

- i** Las cadenas para nieve se deben montar solo en las ruedas delanteras. No deben montarse en las ruedas de repuesto de tipo galleta.

Utilice únicamente cadenas para nieve diseñadas para el tipo de ruedas con las cuales va equipado su vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Características de las cadenas
225/60 V16	Tamaño de eslabón máximo: 9 mm
225/55 W17	
245/45 W18	No admite cadenas
245/40 Y19	

Para más información relativa a las cadenas para nieve, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

- i** Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

Consejos de instalación

- ☞ Si debe instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- ☞ Tense el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calas bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- ☞ Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante.
- ☞ Arranque sin brusquedad y realice una prueba circulando sin superar la velocidad de 50 km/h.
- ☞ Detenga el vehículo y compruebe que las cadenas están correctamente tensadas.

! Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas, ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

Se recomienda encarecidamente practicar el montaje de las cadenas antes de utilizarlas sobre nieve, en suelo plano y seco.

Cambio de una lámpara

- !** Los faros van equipados con cristales de policarbonato cubiertos con un barniz protector:
- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
 - ☞ Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
 - ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.

- !** El cambio de lámparas debe efectuarse cuando los faros lleven apagados unos minutos (riesgo de quemaduras graves).
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos: utilice paños que no desprendan pelusa.
- Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro. Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras



Modelo con faros de xenón (D1S)

1. **Luces de xenón bifunción (cruce/carretera):** D1S
2. **Luces de ángulo:** HP19
3. **Luces diurnas/de posición (diodos)**

Para el mantenimiento de los faros delanteros y la sustitución de las lámparas HP19, D1S y de diodos, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i Riesgo de electrocución

La sustitución de una lámpara de xenón debe ser efectuada en la red CITROËN o en un taller cualificado. Se recomienda cambiar las lámparas D1S simultáneamente tras el fallo de una de ellas.



Modelo con faros halógenos

1. **Luces de carretera:** H1
2. **Luces de cruce:** H7
3. **Alumbrado direccional:** H7
4. **Luces diurnas/de posición (diodos)**

Para el mantenimiento de los faros delanteros y las sustitución de diodos, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Cambio de las luces de carretera

- ☞ Retire la tapa de protección **A**.
- ☞ Suelte el muelle de sujeción.
- ☞ Saque la lámpara y sustitúyala, prestando atención al sentido del montaje.
- ☞ Vuelva a colocar el muelle de sujeción.
- ☞ Coloque la tapa de protección **A**.



Cambio de las luces de cruce

- ☞ Retire la tapa de protección **B**.
- ☞ Desconecte el conector presionándolo con el dedo pulgar y el índice.
- ☞ Suelte la lámpara de las dos bridas metálicas.
- ☞ Saque la lámpara.
- ☞ Sustituya la lámpara ejerciendo una ligera fuerza axial.
- ☞ Vuelva a conectar el conector, hasta que encaje completamente.
- ☞ Coloque la tapa de protección **B**.



Cambio del alumbrado direccional

- ☞ Retire la tapa de protección **C**.
- ☞ Desconecte el conector presionándolo con el dedo pulgar y el índice.
- ☞ Suelte la lámpara de las dos bridas metálicas.
- ☞ Saque la lámpara.
- ☞ Sustituya la lámpara ejerciendo una ligera fuerza axial.
- ☞ Vuelva a conectar el conector, hasta que encaje completamente.
- ☞ Coloque la tapa de protección **C**.



Cambio de los indicadores de dirección

- ☞ Quite el tornillo de fijación de la tapa **A** utilizando un útil torx, bascule este último y luego retírelo.
- ☞ Quite el tornillo de fijación de la luz **B** utilizando un útil torx y tire del faro para sacarlo del paragolpes.
- ☞ Desenganche la lámpara **C** presionando en los pasadores **1** y **2**.
- ☞ Desconecte el conector (presione la lengüeta gris con un destornillador plano y tire).
- ☞ Cambie la lámpara.
- ☞ Conecte el conector (empuje bien la lengüeta gris).

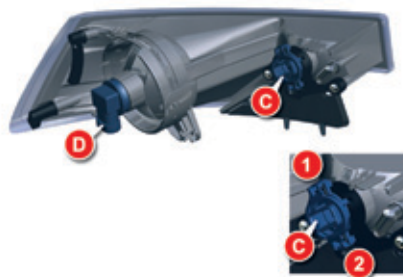
- ☞ Vuelva a colocar el faro en el paragolpes.
- ☞ Atornille el faro.
- ☞ Coloque la tapa utilizando sus guías y atorníllela.

Lámparas: HP24W



Cambio de los faros antiniebla

- ☞ Retire el tornillo de la fijación de la tapa **A** utilizando un útil torx, bascule este último y, a continuación, retírelo.
- ☞ Quite el tornillo de fijación de la luz **B** utilizando un útil torx y tire del faro para sacarlo del paragolpes.
- ☞ Desconecte el conector **D**.



- ☞ Retire la lámpara girándola un cuarto de vuelta.
- ☞ Cambie la lámpara.
- ☞ Conecte el conector **D**.
- ☞ Vuelva a colocar el faro en el paragolpes.
- ☞ Atornille el faro.
- ☞ Coloque la tapa utilizando sus guías y atorníllela.

Lámparas: H8



Cambio de los repetidores laterales de intermitente

El repetidor de intermitente está precintado. Si la lámpara es defectuosa, sustituya el repetidor de intermitente. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

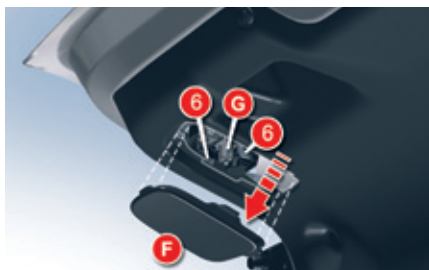
i Durante el montaje, tenga cuidado para que los cables eléctricos no queden pillados.

Luces traseras (Berlina)



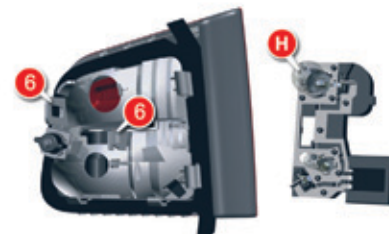
Identifique la lámpara defectuosa.

1. **Luces de freno y de posición:**
P 21 W/5 W
2. **Luces de posición:** R 5 W
3. **Luz de marcha atrás:** H 21 W
4. **Luces antiniebla:** H 21 W
5. **Indicadores de dirección:**
PY 21 W

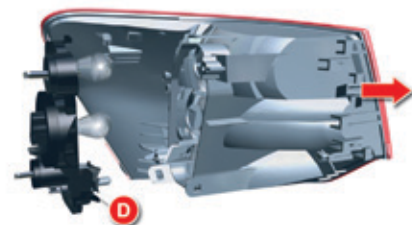


Cambio de las lámparas del portón del maletero

- ☞ Abra el portón.
- ☞ Con un destornillador plano, retire las 3 grapas de fijación del guarnecido en la zona de la luz.
- ☞ Suelte parcialmente el guarnecido F.
- ☞ Desconecte el conector G.



- ☞ Suelte el portalámparas H.
- ☞ Sustituya la lámpara.
- ☞ Vuelva a montar el portalámparas H.
- ☞ Verifique que el portalámparas H esté correctamente fijado con los dos clips 6.
- ☞ Conecte el conector G.
- ☞ Vuelva a colocar y fije el guarnecido F con sus grapas.



Cambio de las lámparas de la aleta

- ☞ Suelte la trampilla del guarnecido lateral del portón **A**. Para soltarla, tire de ella hacia el interior del portón y luego hacia arriba.

- ☞ Desconecte el conector **B**.
- ☞ Afloje las 2 fijaciones **C**.
- ☞ Saque la lámpara de su alojamiento.

- ☞ Suelte el portalámparas **D**.
 - ☞ Sustituya la lámpara.
 - ☞ Vuelva a montar el portalámparas **D**.
 - ☞ Coloque la lámpara en su alojamiento.
 - ☞ Apriete las 2 fijaciones **C**.
 - ☞ Conecte el conector **B**.
 - ☞ Vuelva a montar el guarnecido **A**.
- Puede utilizar la manivela de la rueda de repuesto para apretar o aflojar las fijaciones **C**.

Luces traseras (Tourer)



Identifique la lámpara defectuosa.

1. **Luces de freno y de posición:**
P 21 W/5 W
2. **Luces de posición:** R 5 W
3. **Luz de marcha atrás:** H 21 W
4. **Luces antiniebla:** H 21 W
5. **Indicadores de dirección:**
PY 21 W

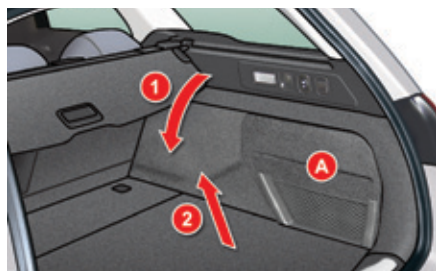


Cambio de las lámparas del maletero

- ☞ Abra el portón del maletero.
- ☞ Con un destornillador plano, retire la tapa de plástico **F**.
- ☞ Desconecte el conector **G**.
- ☞ Afloje la tuerca de fijación **H**.
- ☞ Saque la luz de su alojamiento.



- ☞ Suelte el portalámparas **J**.
 - ☞ Sustituya la lámpara.
 - ☞ Vuelva a montar el portalámparas **J** comprobando que queda correctamente fijado.
 - ☞ Coloque la luz en su alojamiento.
 - ☞ Apriete la tuerca de fijación **H**.
 - ☞ Conecte el conector **G**.
 - ☞ Coloque y fije la tapa de plástico **F**.
- Puede utilizar la manivela de la rueda de repuesto para apretar o aflojar la tuerca de fijación **H**.

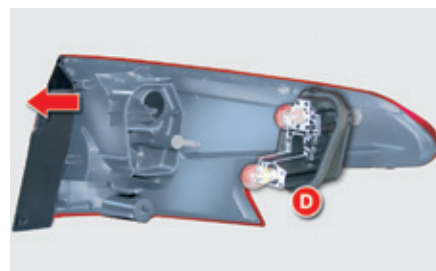
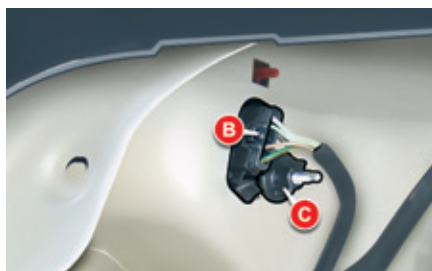


Cambio de las lámparas de la aleta

Suelte la trampa del guardacristal lateral del maletero **A**.

Para ello:

- ☞ Tire hacia el interior del maletero.
- ☞ Tire hacia arriba.

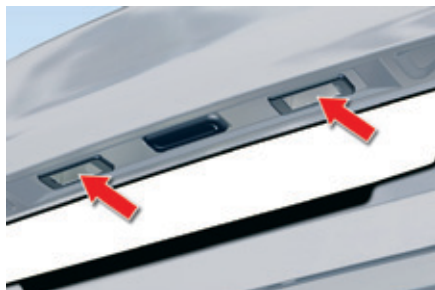


- ☞ Suelte el portalámparas **D**.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ Vuelva a montar el portalámparas **D**.
- ☞ Coloque la lámpara en su alojamiento.
- ☞ Apriete la tuerca de fijación **C**.
- ☞ Conecte el conector **B**.
- ☞ Monte el guardacristal **A**.

Puede utilizar la manivela de la rueda de repuesto para apretar o aflojar la tuerca de fijación **C**.

- ☞ Desconecte el conector **B**.
- ☞ Afloje la tuerca de fijación **C**.
- ☞ Saque la lámpara de su alojamiento.

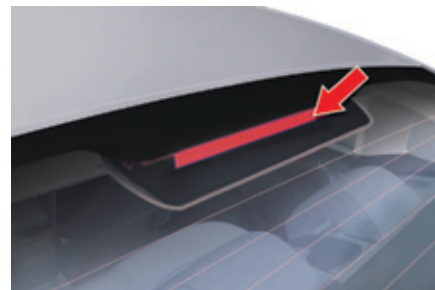
Cambio de las luces de matrícula (W5W)



- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los orificios exteriores del protector de plástico.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para desengancharlo.



- ☞ Retire el protector de plástico.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.



Cambio de la tercera luz de freno (diodos)

Para cambiar este tipo de luz de diodos, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de las lámparas interiores



Luces de techo

- ☞ Suelte la tapa de la luz de techo para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 5W



Luces de lectura traseras (Tourer)

- ☞ Suelte la tapa de la luz para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 5W



Luz de maletero

- ☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.

Foco de lectura

- ☞ Suelte la tapa.
- ☞ Suelte, si es necesario, el portalámparas del foco correspondiente.



Luces de entrada de puerta

☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.



Luz de la zona de los pies

☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.



Guantera

☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.

Cambio de un fusible

Las dos cajas de fusibles están situadas bajo el salpicadero y en el compartimento motor.

Cambio de un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario:

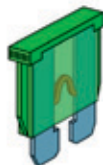
- Conocer la causa del incidente y solucionarlo.
- Desactivar todos los consumidores eléctricos.
- Inmovilizar el vehículo y cortar el contacto.
- Localizar el fusible defectuoso utilizando las tablas de asignación y los esquemas presentes en las siguientes páginas.

Para intervenir en un fusible, es imperativo:

- Utilizar la pinza especial **1**, situada en la trampa cerca de las cajas de fusibles, para extraer el fusible de su alojamiento y comprobar el estado de su filamento.
- Sustituir siempre el fusible defectuoso por un fusible con la misma intensidad (mismo color); una intensidad diferente podría provocar un fallo de funcionamiento (riesgo de incendio).

Si la avería se reproduce poco después de sustituir el fusible, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema eléctrico.

En buen estado



Fundido



Pinza 1



La sustitución de un fusible no indicado en las siguientes tablas podría provocar un fallo de funcionamiento grave en el vehículo. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico de su vehículo está diseñado para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



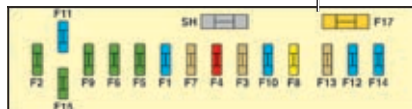
CITROËN declina toda responsabilidad relativa a los gastos de reparación del vehículo o a los fallos de funcionamiento que pudieran producirse como resultado de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus recomendaciones, en particular cuando el consumo del conjunto de dispositivos auxiliares conectados supera los 10 miliamperios.

Fusibles bajo el salpicadero

Acceso a los fusibles

- ☞ Abra el portaobjetos al máximo y tire de él con firmeza en horizontal.
- ☞ Desmonte el guarnecido tirando de la parte inferior con un movimiento seco.

Caja de fusibles A



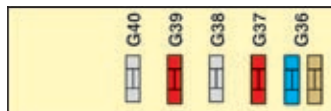
Caja de fusibles C

Al volver a montar el guardaobjetos, respete las siguientes recomendaciones:

- Con el guardaobjetos en horizontal, levante la parte inferior asegurándose de que las ranuras inferiores coinciden con los ejes.
- Empújelo con un golpe seco hacia adelante.
- Cierre el guardaobjetos asegurándose de que los muelles situados detrás entran en la parte superior.



Pinza 1



Caja de fusibles B

Caja de fusibles A

Fusible N°	Intensidad	Funciones
G29	-	No utilizado
G30	5 A	Retrovisores térmicos
G31	5 A	Sensor de lluvia y de luminosidad
G32	5 A	Testigos de cinturones no abrochados
G33	5 A	Retrovisores electrocromados
G34	20 A	Persiana de ocultación (berlina)
G35	5 A	Iluminación de la puerta del acompañante - Movimiento del retrovisor del acompañante
G36	30 A	Portón de maletero motorizado (Tourer)
G37	20 A	Asientos delanteros calefactados
G38	30 A	Asiento eléctrico del conductor
G39	30 A	Asiento eléctrico del acompañante - Amplificador Hi-Fi
G40	3 A	Alimentación de la caja de servicio remolque

Caja de fusibles B

Fusible N°	Intensidad	Funciones
G36	15 A	Caja de velocidades automática de 6 marchas
	5 A	Caja de velocidades automática de 4 marchas
G37	10 A	Luces diurnas - Toma de diagnóstico
G38	3 A	CDS/ASR
G39	10 A	Suspensión hidráulica
G40	3 A	Contactador de STOP

Caja de fusibles C

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialuneta (Tourer)
F2	30 A	Relé de bloqueo y superbloqueo
F3	5 A	Airbags
F4	10 A	Caja de velocidades automática - Caja de calefacción adicional (Diésel) - Retrovisores electrocromados
F5	30 A	Elevalunas delanteros - Techo abrible - Iluminación de la puerta del acompañante - Movimiento del retrovisor del acompañante
F6	30 A	Elevalunas traseros
F7	5 A	Iluminación del espejo de cortesía - Iluminación de la guantera - Luces de techo - Linterna (Tourer)
F8	20 A	Autorradio - Cargador de CD - Mandos en el volante - Pantalla - Detección de subinflado - Calculador del portón del maletero motorizado
F9	30 A	Encendedor - Toma delantera de 12 V
F10	15 A	Alarma - Mandos en el volante, de señalización y de limpiaparabrisas
F11	15 A	Contactador antirrobo baja corriente
F12	15 A	Asiento eléctrico del conductor - Cuadro de a bordo - Testigos de cinturones no abrochados - Mandos de climatización
F13	5 A	Caja de servicio motor - Relé de corte de la bomba de suspensión hidráulica - Alimentación del calculador de airbag
F14	15 A	Sensor de lluvia y de luminosidad - Ayuda al estacionamiento - Asiento eléctrico del acompañante - Caja de servicio remolque - Calculador amplificador HI-FI - Kit manos libres - Alerta de cambio involuntario de carril
F15	30 A	Relé de bloqueo y superbloqueo
F17	40 A	Luneta térmica - Retrovisores exteriores térmicos
FSH	SHUNT	SHUNT PARQUE

Fusibles en el compartimento motor



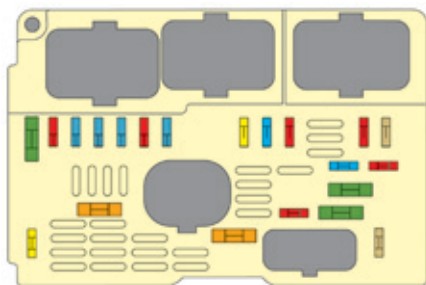
Acceso a los fusibles

- ☞ Afloje 1/4 de vuelta cada tornillo.
- ☞ Retire la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible.

i Después de efectuar las intervenciones, cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles. Las intervenciones en los maxifusibles de protección suplementaria, situados en las cajas, están reservadas a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Tabla de fusibles

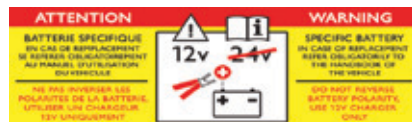
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Caja de control motor
F2	15 A	Claxon
F3	10 A	Bomba lavaparabrisas
F4	10 A	Bomba lavafaros
F5	15 A	Accionadores motores
F6	10 A	Caudalímetro de aire - Faros direccionales - Toma de diagnosis
F7	10 A	Bloqueo de la palanca de la caja de velocidades automática - Dirección asistida
F8	25 A	Motor de arranque
F9	10 A	Contactador de embrague - Contactador de STOP
F10	30 A	Accionadores motores
F11	40 A	Impulsor de aire acondicionado
F12	30 A	Limpiaparabrisas
F13	40 A	Alimentación de la caja de servicio inteligente (+ después de contacto)
F14	30 A	-
F15	10 A	Luz de carretera derecha
F16	10 A	Luz de carretera izquierda
F17	15 A	Luz de cruce derecha
F18	15 A	Luz de cruce izquierda
F19	15 A	Accionadores motores
F20	10 A	Accionadores motores
F21	5 A	Accionadores motores

**Tabla de fusibles**

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F6	25 A	Toma trasera de 12 V (potencia máxima: 100 W)
F7	15 A	Luces antiniebla
F8	20 A	Quemador adicional (Diésel)
F9	30 A	Freno de estacionamiento eléctrico

Batería

Procedimiento para recargar la batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.



! La presencia de esta etiqueta, especialmente si el vehículo va equipado con Stop & Start, indica que se trata de una batería de plomo de 12 V con tecnología y características específicas, cuya desconexión o sustitución deberá realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Después de volver a montar la batería, el Stop & Start únicamente estará operativo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

Acceso a la batería

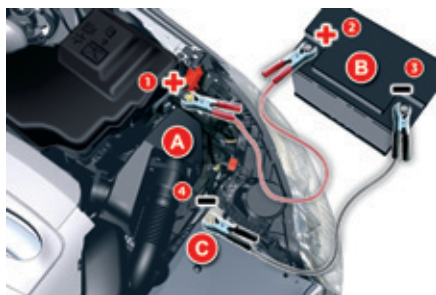


La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el capó con el mando interior y luego con el exterior.
- ☞ Fije la varilla de soporte del capó.
- ☞ Retire la tapa de plástico para acceder a los dos bornes.
- ☞ Suelte la caja de fusibles para retirar la batería, si fuera necesario.

Arranque a partir de otra batería



- ☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A** y, a continuación, al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado.
- ☞ Accione el arranque y deje el motor en funcionamiento.
- ☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

i Con el Stop & Start la recarga de la batería no requiere desconexión.

- ☞ Desconecte la batería del vehículo.
- ☞ Respete las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- ☞ Vuelva a conectarla empezando por el borne (-).
- ☞ Compruebe que los bornes y los terminales estén limpios. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

! Antes de la desconexión

Antes de desconectar la batería, debe esperar 2 minutos tras haber cortado el contacto.

Cierre las lunas y las puertas delanteras antes de desconectar la batería.

Después de la reconexión

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras anomalías, contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado. Consulte el apartado correspondiente para realizar usted mismo la reinicialización de:

- La llave con mando a distancia.
- La persiana de ocultación del techo acristalado panorámico.
- El sistema de navegación GPS.



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo, por lo que deben eliminarse según las prescripciones legales, y en ningún caso deben desecharse junto con los residuos domésticos. Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.



Se aconseja desconectar la batería si el vehículo va a permanecer parado durante más de un mes.



Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.

Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

No intente recargar una batería congelada; primero es necesario descongelarla para evitar el riesgo de explosión. Si se ha congelado, lleve la batería a la red CITROËN o a un taller cualificado para controlarla antes de efectuar la recarga y para verificar que los componentes internos no estén dañados y que el conector no esté fisurado, ya que ello implicaría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo. No invierta las polaridades y utilice únicamente un cargador de 12 V. No desconecte los terminales cuando el motor esté en marcha. No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales. Lávese las manos al finalizar la intervención.



Algunas funciones no están disponibles si la batería no tiene un nivel de carga suficiente.



No empuje el vehículo para arrancar el motor si el vehículo va equipado con una caja de velocidades pilotada o automática.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de utilización de algunas funciones con el fin de preservar una carga suficiente de la batería.

Después de parar el motor, aún puede utilizar, durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos, algunas funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

i Este tiempo puede verse reducido si la batería está poco cargada.

Entrada en el modo

Transcurridos esos treinta minutos, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla multifunción, y las funciones activas se ponen en vigilancia.

- i** Si en ese momento hay establecida una comunicación telefónica:
- Ésta se mantendrá durante cinco minutos con el kit manos libres del Autorradio.
 - Se mantendrá durante diez minutos con el eMyWay.

Abandono del modo

Estas funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que utilice el vehículo.

☞ Para retomar el uso inmediato de estas funciones, arranque el motor y déjelo en funcionamiento unos instantes.

El tiempo del que dispondrá en tal caso será el doble del tiempo de funcionamiento del motor. No obstante, siempre estará comprendido entre cinco y treinta minutos.

! Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver apartado correspondiente).

Remolcado del vehículo

Procedimiento para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo utilizando un dispositivo mecánico desmontable.

Acceso al utillaje



La anilla de remolcado está guardada en la caja del gato, situada en la rueda de repuesto. Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo.
- ☞ Saque la anilla de remolcado de la caja del gato.

Remolcado del vehículo



- ☞ Presione la parte superior de la tapa del paragolpes delantero para retirarla.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.
- ☞ Sitúe la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja de velocidades automática).

i No respetar esta particularidad puede suponer el deterioro de algunos elementos del sistema de frenos y la ausencia de asistencia a la frenada al arrancar el motor.

En caso de anomalía o fallo de funcionamiento de la caja manual pilotada, el vehículo puede permanecer inmovilizado con una marcha introducida. En ese caso, es imperativo levantar la parte delantera del vehículo para proceder a su remolcado.

Remolcado de otro vehículo



i Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado. Para remolcar un vehículo que tenga únicamente dos ruedas en el suelo, utilice siempre un útil de elevación profesional. Al remolcar un vehículo con el motor parado, la asistencia a la frenada y la dirección asistida no estarán operativas.

- ☞ Suelte la tapa del paragolpes trasero ejerciendo presión sobre ella:
 - En la parte derecha (Berlina).
 - En la parte inferior (Tourer).
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.

Enganche de un remolque

Su vehículo ha sido diseñado principalmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarlo para arrastrar un remolque.



i Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, los cuales han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado. En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

- ☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1.000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

- ☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente la temperatura del líquido de refrigeración aumenta.

Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

- ☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior. Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



- ☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el calentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

- ☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

- ☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.

i La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente al utilizar un enganche de remolque original de CITROËN.

Obturador



En caso de remolcado del vehículo, es obligatorio retirar el obturador situado en el paragolpes delantero, así como la junta del capó, si el vehículo dispone de ella. Para ello, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Barras de techo

El diseño del vehículo requiere, por motivos de seguridad y para no dañar el techo ni el portón del maletero, la utilización de barras de techo testadas y aprobadas por CITROËN.

Independientemente del tipo de carga que vaya a transportar sobre el techo (portabicicletas, portaesquí...), es necesario instalar barras de techo transversales. Está terminantemente prohibido fijar o anclar la carga a cualquier otro elemento que no sean las barras de techo.



Carga máxima distribuida en las barras de techo (para una altura de carga que no exceda los 40 cm, excepto portabicicletas): 80 kg.

Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad en función del perfil de la vía para no dañar las barras ni las fijaciones al techo.

Consulte la legislación nacional para informarse sobre la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.

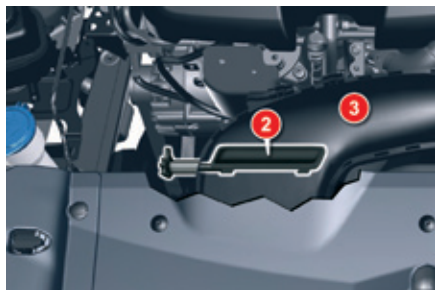
Recomendaciones

- ☞ Distribuya la carga uniformemente, evitando sobrecargar uno de los lados.
- ☞ Disponga la carga más pesada lo más cerca posible del techo.
- ☞ Fije la carga sólidamente y señalécela si excede de las dimensiones del vehículo.
- ☞ Conduzca con suavidad, ya que la sensibilidad al viento lateral se incrementa (la estabilidad del vehículo puede verse afectada).
- ☞ Retire las barras de techo una vez finalizado el transporte.

Protección gran frío*

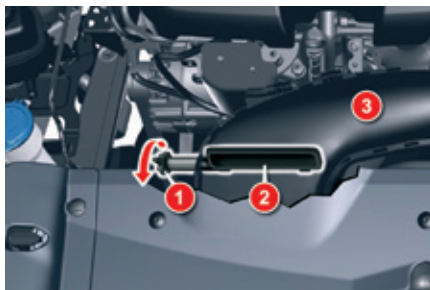
Dispositivo desmontable que permite evitar la aspiración de partículas de nieve que podrían obstruir el filtro de aire.

Motor Diésel HDi 160



En situación normal

La trampilla 2 está en posición horizontal en el conducto de aire 3.



Con nieve

Presione el botón 1 y gírelo 90° en el sentido que indica la flecha para colocar en posición vertical la trampilla 2 del conducto de aire 3.

Para restablecer la posición de la trampilla, presione el botón 1 y gírelo en el sentido inverso al que indica la flecha.

- i** No olvide retirar la protección gran frío:
- Si la temperatura exterior supera los 10 °C.
 - Si circula a una velocidad superior a 120 km/h.

* Según destino.

Pantalla gran frío*

Dispositivo amovible que permite evitar la acumulación de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador.



Antes del montaje



Después del montaje

Montaje

- ☞ Presente las dos partes de la pantalla gran frío delante de la parte superior e inferior del paragolpes delantero.
- ☞ Presione a lo largo del contorno para enganchar, una a una, las grapas de fijación.

Desmontaje

- ☞ Sirviéndose de un destornillador, haga palanca para desmontar cada grapa de fijación.

- i** No olvide retirar la pantalla gran frío:
- Si la temperatura exterior es superior a 10 °C.
 - En caso de remolcado.
 - Si circula a una velocidad superior a 120 km/h.

* Según destino.

Consejos de mantenimiento

Las recomendaciones generales de mantenimiento del vehículo se detallan en la guía de mantenimiento y de garantías.

Pintura mate

Si el vehículo está cubierto con un barniz incoloro mate, es imperativo que considere las siguientes consignas para evitar aplicar un tratamiento inadecuado que dañe la pintura. Estas consignas también son válidas para las llantas de aleación cubiertas con un barniz incoloro mate.

! No limpie el vehículo o las llantas de aleación sin agua.
No lave el vehículo en un túnel de autolavado con rodillos.
No abrillante el vehículo ni las llantas de aleación. Esta operación da brillo a la pintura.
No utilice productos de limpieza para pintura, productos abrasivos, abrillantadores ni conservadores del brillo (por ejemplo, cera) para el mantenimiento de la pintura. Estos productos solo se recomiendan para superficies brillantes. Su aplicación en vehículos con pintura mate provoca graves daños en la superficie del vehículo, entre otros, la aparición de zonas brillantes o manchas que no desaparecen.
No utilice lanzas de lavado de alta presión equipadas con cepillos, ya que podrían rayar la pintura.
No seleccione un programa de lavado con tratamiento final de cera caliente.

! Le recomendamos el uso del lavado a alta presión, o como mínimo, el lavado con manguera de agua de gran caudal.
Le aconsejamos que aclare el vehículo con agua desmineralizada.
Para secar el vehículo, se preconiza utilizar un paño de microfibras limpio. Frote con suavidad.
Limpie con cuidado las manchas de carburante que pueda encontrar sobre la carrocería del vehículo con un paño suave, y después déjelo secar.

Entre los productos de mantenimiento de la gama "TECHNATURE" recomendados y homologados por CITROËN, utilice el limpiador de insectos y el jabón para automóviles, ya que son los únicos que pueden aplicarse sobre la carrocería.

El limpiador de insectos también puede utilizarse para limpiar manchas pequeñas (por ejemplo: huellas de dedos...).

Acuda siempre a la red CITROËN o a un taller cualificado para efectuar los retoques de pintura.

Accesorios

La red CITROËN ofrece una amplia gama de accesorios y piezas originales.

Estos accesorios y piezas se adaptan a su vehículo y cuentan con la recomendación y la garantía de CITROËN.

"Confort":

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento, módulo isotérmico, lámpara de lectura, estores, perchas para fijar al reposacabezas...

"Estilo":

Llantas de aluminio, alerón, embellecedores cromados de retrovisor, protectores de umbral de puerta, pomos...

"Protección":

Alfombrillas*, fundas para asientos, faldillas, protección de paragolpes, funda de protección para el vehículo, protectores de umbral de puerta y de maletero...

"Soluciones de transporte":

bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, enganche de remolque, cablería de enganche de remolque, barras de techo transversales, portabicicletas, portaesquí, cofres de techo, red de maletero, organizadores de maletero, plataforma móvil de fondo de maletero, plataforma fijada al enganche de remolque ...

"Seguridad":

Alarma antirrobo, triángulo de preseñalización y chaleco de seguridad, alcoholímetro, botiquín, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, antirrobo de rueda, sistema de localización de vehículo robado, asientos infantiles, extintor, retrovisor para caravana, jaula y cinturón de seguridad para mascotas, rejilla de separación para perros...

- * Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
 - Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada y correctamente fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Wi-Fi a bordo, toma de 230 V, autorradios, altavoces, navegador semiintegrado, navegador portátil, kit manos libres, lector de DVD, USB Box, CD de actualización de la cartografía, asistente de ayuda a la conducción, módulo Hi-Fi...

i Instalación de emisores de radiocomunicación

Consulte en la red CITROËN antes de instalar cualquier emisor de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de los emisores que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

i Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de algunos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de preseñalización, alcoholímetros, lámparas, fusibles de recambio, un extintor, un botiquín, molduras de protección de la parte trasera del vehículo, etc.

! El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo. Contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

TOTAL y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.



CITROËN prefiere TOTAL



Capó

Apertura

! Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.



- ☞ Abra la puerta delantera izquierda.
- ☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.



- ☞ Levante el álabo **B** y abra el capó.



- ☞ Saque la varilla de soporte **C** de su alojamiento y gírela para introducirla en la muesca **D** marcada con una flecha amarilla.
- ☞ Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capó abierto.

! Con el motor caliente, manipule con cuidado el mando exterior y la pata de apoyo del capó (existe riesgo de quemarse).

! El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

i La existencia del mando interior impide la apertura mientras que la puerta del conductor esté cerrada. Esta operación sólo debe efectuarse con el vehículo parado. Evite manipular el capó con fuerte viento.

Cierre

- ☞ Saque la varilla de soporte de la muesca de sujeción.
- ☞ Fije la varilla de soporte en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y ciérrelo con firmeza al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar que está bien cerrado.

i Debido al equipamiento eléctrico del compartimento motor, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado...).

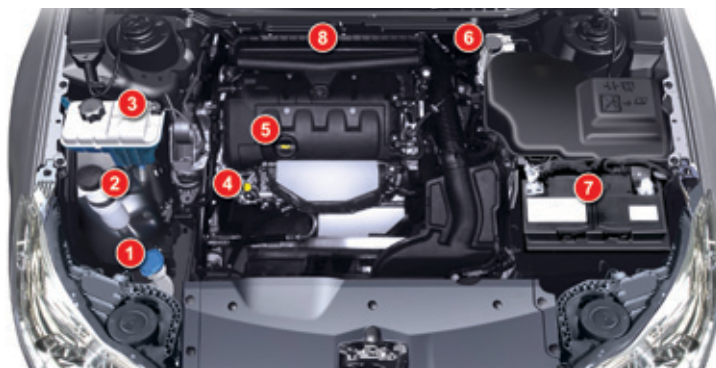
Motores gasolina

A través del compartimento motor podrá proceder a la revisión del nivel de los distintos líquidos y a la sustitución de determinados elementos.

1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito del líquido de dirección asistida o depósito del líquido de dirección asistida y suspensión
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Orificio de llenado del aceite del motor
6. Depósito del líquido de frenos
7. Batería
8. Filtro de aire



1.6i THP



1.6i VTi

Motores diésel

A través del compartimento motor podrá proceder a la revisión del nivel de los distintos líquidos, la sustitución de determinados elementos y el cebado del circuito de carburante.

1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito del líquido de dirección asistida y depósito del líquido de dirección asistida y suspensión, según equipamiento
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Filtro de aire
7. Depósito del líquido de frenos
8. Batería



HDi 115/e-HDi 115



HDi 140

! El circuito de gasoil está a alta presión; no intervenga nunca en este circuito. Los vehículos equipados con motorización **HDi 140** pueden estar provistos de suspensión metálica. En ese caso, el depósito de aceite de dirección asistida es diferente.

Motores HDi 160 - HDi 200

1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito de líquido de dirección asistida y de suspensión
3. Depósito de líquido de refrigeración motor
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Filtro de aire
7. Depósito de líquido de frenos
8. Batería



HDi 160

! Dado que el circuito de gasoil está a alta presión:

- No intervenga nunca en el circuito.
- Los motores HDi cuentan con una tecnología avanzada.

Cualquier intervención requiere una cualificación especial que la red CITROËN le garantiza.



HDi 200

Revisión de los niveles

Verifique regularmente todos estos niveles siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante. Salvo que se indique lo contrario, complételos si es necesario.

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el motoventilador podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto cortado).

Nivel de aceite motor



La revisión se puede realizar o bien a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo al poner el contacto, para los vehículos equipados con una varilla eléctrica, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

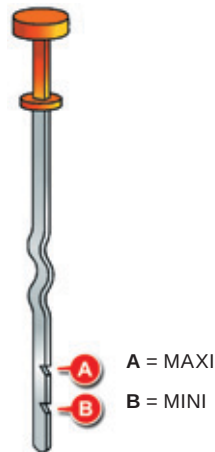
Para garantizar la fiabilidad de la medición, el vehículo debe estar estacionado sobre suelo horizontal, con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal tener que realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5.000 km.

Verificación mediante la varilla manual

Consulte los apartados "Motor gasolina" o "Motor diésel" para conocer la ubicación de la varilla manual en el compartimento motor del vehículo.

- ☞ Tire de la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- ☞ Limpie la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.
- ☞ Vuelva a introducir la varilla en su emplazamiento, hasta el fondo, y retírela de nuevo para efectuar un control visual: el nivel debe estar situado entre las marcas **A** y **B**.



Si constata que el nivel está situado por encima de la marca **A** o por debajo de la marca **B**, **no arranque el motor**.

- Si supera el nivel **MAXI** (riesgo de deterioro del motor), contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
- Si el nivel no llega a la marca **MINI**, efectúe imperativamente una puesta a nivel de aceite.

Características del aceite

Antes de completar el nivel de aceite o cambiar el aceite del motor, compruebe que el aceite que va a utilizar se corresponde con la motorización del vehículo y que es conforme a las recomendaciones del fabricante.

Puesta a nivel del aceite motor

Consulte los apartados "Motor gasolina" o "Motor diésel" para localizar el tapón del depósito en el compartimento motor del vehículo.

- ☞ Desenrosque el tapón del depósito para acceder al orificio de llenado.
- ☞ Vierta el aceite en pequeñas cantidades evitando su proyección sobre los elementos del motor (riesgo de incendio).
- ☞ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel mediante la varilla manual.
- ☞ Complete el nivel si es necesario.
- ☞ Después de comprobar el nivel, apriete con cuidado el tapón del depósito y vuelva a colocar la varilla en su emplazamiento.

Después de completar el nivel de aceite, la revisión realizada mediante el indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo al poner el contacto únicamente será fiable transcurridos 30 minutos.

Cambio del aceite motor

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación. Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, no utilice aditivos en el aceite motor.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de dirección asistida o líquido de dirección asistida y de suspensión



Para realizar una puesta a nivel, es necesario acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros



Para los vehículos equipados con lavafaros, el nivel mínimo de este líquido se indica mediante una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Complete el nivel la próxima vez que pare el vehículo.

Características del líquido

Para asegurar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Capacidad del depósito (según versión):

- Líquido lavaparabrisas: aproximadamente 3,5 litros;
- Líquido lavaparabrisas y lavafaros: aproximadamente 6,15 litros.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

SERVICE

El nivel mínimo del depósito de aditivo se indica mediante el encendido fijo del testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante, y en función de la motorización.

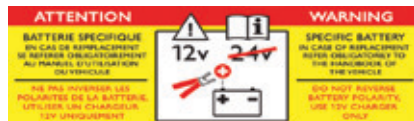
Si lo prefiere, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente si dispone de la función Stop & Start, indica que el vehículo está equipado con una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Filtro de aire y filtro del habitáculo



Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se deben sustituir estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro del habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe sustituir este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

Como complemento del catalizador, este filtro contribuye activamente a preservar la calidad del aire reteniendo las partículas contaminantes no quemadas. De este modo, se eliminan los humos negros de escape.

Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, pueden constatarse excepcionalmente fenómenos de emisiones de vapor de agua en el tubo de escape al acelerar. Estas emisiones no suponen ninguna consecuencia ni en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

i En caso de que exista riesgo de obstrucción, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo de servicio. Esta alerta se debe a un inicio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas: a baja velocidad, retenciones...). Con el fin de regenerar el filtro, se aconseja circular lo antes posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o superior durante al menos 5 minutos (hasta que el mensaje de alerta desaparezca). En caso de que esta alerta persista, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Caja manual pilotada



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar un reglaje, incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos. Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo, que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Efectúe maniobras suaves de frenada para secar o deshelar los frenos.

Motorizaciones y cajas de velocidades

Motores gasolina	1.6i VTi 120	1.6i THP 155	
Cajas de velocidades	Manual pilotada (6 marchas)	Automática (6 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos variantes versiones: RD... RW...	5FS-8P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8
Cilindrada (cm³)	1 598	1 598	
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8	
Potencia máx.: norma CEE (kW)*cv DIN	88/120	115**/159	
Régimen de potencia máx. (rpm)	6 000	6 000	
Par máximo: norma CEE (Nm)	160	240	
Régimen de par máximo (rpm)	4 250	1 400	
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	
Catalizador	Sí	Sí	
Capacidad de aceite (en litros) del motor (con cambio de filtro)	4,25	4,25	4,25

* La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

** En Rusia, la potencia máxima es de 110 kW y en Brasil, la potencia máxima es de 120 kW.

Masas y cargas remolcables (Berlina) en kg

Motores gasolina	1.6i VTi 120	1.6i THP 155	
Cajas de velocidades	Manual pilotada	Automática	Manual
Tipos variantes versiones: RD...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8
Masa en vacío	1 425	1 515	1 471
Masa en orden de marcha	1 500	1 590	1 546
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga	2 018	2 026	2 065
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 318	3 526	3 565
Remolque con frenos (en el límite de la MMA) - en pendiente del 10% o del 12%	1 300	1 500	1 500
Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA)	1 570	1 710	1 730
Remolque sin frenos	750	750	750
Peso recomendado en la lanza	64	69	70

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Masas y cargas remolcables (Tourer) en kg

Motores gasolina	1,6i VTi 120	1,6i THP 155	
Cajas de velocidades	Manual pilotada	Automática	Manual
Tipos variantes versiones: RW...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8
Masa en vacío	1 498	1 534	1 503
Masa en orden de marcha	1 573	1 609	1 578
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga	2 133	2 200	2 167
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 433	3 700	3 667
Remolque con frenos (en el límite de la MMA) - en pendiente del 10% o del 12%	1 300	1 500	1 500
Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA)	1 600	1 790	1 790
Remolque sin frenos	750	750	750
Peso recomendado en la lanza	65	74	73

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de la MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorizaciones y cajas de velocidades

Motores diésel	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140	
Cajas de velocidades	Manual (5 velocidades)	Manual pilotada (6 velocidades)	Manual (6 velocidades)	
Tipos variantes versiones: RD... RW...	9HL/8	9RH/8	RHR-RHF/H-8	RHA-RHD/H-8
Cilindrada (cm³)	1 560	1 560	1 997	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	85 x 88	
Potencia máxima: norma CEE (kW)*cv DIN	84/115	84 / 115	103**/140	
Régimen de potencia máx. (rpm)	3 600	3 600	4 000	
Par máximo: norma CEE (Nm)	240	270	320	
Régimen de par máximo (rpm)	1 500	1 750	2 000	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil	
Catalizador	Sí	Sí	Sí	
Filtro de partículas (FAP)	Sí	Sí	Sí	
Capacidad de aceite (en litros) del motor (con cambio de filtro)	3,75		5,25	5,5

* La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

** En Bélgica, la potencia máxima es de 100 kW.

Motorizaciones y cajas de velocidades

Motores diésel	HDI 160		HDI 200
Cajas de velocidades	Manual (6 marchas)	Automática (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos variantes versiones: RD... RW...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A
Cilindrada (cm³)	1 997		2 179
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88		85 x 96
Potencia máx.: norma CEE (kW)*cv DIN	120**/163		150/206
Régimen de potencia máx. (rpm)	3 750		3 500
Par máximo: norma CEE (Nm)	340		450
Régimen de par máximo (rpm)	2 000		2 000
Carburante	Gasol		Gasol
Catalizador	Sí		Sí
Filtro de partículas (FAP)	Sí		Sí
Capacidad de aceite (en litros) del motor (con cambio de filtro)	5,5		5,25

* La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

** En Rusia, la potencia máxima es de 100 kW.

Masas y cargas remolcables (Berlina) en kg

Motores Diésel	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140	
Cajas de velocidades	Manual	Manual pilotada	Manual	
Tipos variantes versiones: RD...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8	RHA-RHD/H-8
Masa en vacío	1 506	1 525	1 535	1 563
Masa en orden de marcha	1 581	1 600	1 683	1 638
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga	2 041	2 062	2 155	2 156
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 141	3 162	3 755	3 656
Remolque con frenos (en el límite de la MMA) - en pendiente del 10% o del 12%	1 100	1 100	1 600	1 500
Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA)	1 340	1 340	1 840	1 740
Remolque sin frenos	750	750	750	
Peso recomendado en la lanza	55	55	73	70

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de la MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Masas y cargas remolcables (Berlina) en kg

Motores Diésel	HDi 160		HDi 200
Cajas de velocidades	Manual	Automática	Automática
Tipos variantes versiones: RD...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A
Masa en vacío	1 563	1 609	1 660
Masa en orden de marcha	1 638	1 684	1 806
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga	2 156	2 190	2 231
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 656	3 290	3 831
Remolque con frenos (en el límite de la MMA) - en pendiente del 10% o del 12%	1 500	1 100	1 600
Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA)	1 740	1 390	1 850
Remolque sin frenos	750	750	750
Peso recomendado en la lanza	70	57	73

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Masas y cargas remolcables (Tourer) en kg

Motores Diésel	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140	
Cajas de velocidades	Manual	Manual pilotada	Manual	
Tipos variantes versiones: RW...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8	RHA-RHD/H-8
Masa en vacío	1 538	1 540	1 655	1 595
Masa en orden de marcha	1 613	1 615	1 730	1 670
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga	2 153	2 174	2 276	2 238
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 153	3 174	3 776	3 638
Remolque con frenos (en el límite de la MMA) - en pendiente del 10% o del 12%	1 000	1 000	1 500	1 400
Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA)	1 300	1 300	1 800	1 670
Remolque sin frenos	750	750	750	
Peso recomendado en la lanza	53	54	72	67

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Masas y cargas remolcables (Tourer) en kg

Motores Diésel	HDi 160		HDi 200
Cajas de velocidades	Manual	Automática	Automática
Tipos variantes versiones: RW...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A
Masa en vacío	1 595	1 642	1 767
Masa en orden de marcha	1 670	1 717	1 842
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga	2 238	2 286	2 367
Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 638	3 286	3 967
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) - en pendiente del 10% o del 12%	1 400	1 000	1 600
Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA)	1 670	1 290	1 890
Remolque sin frenos	750	750	750
Peso recomendado en la lanza	67	53	76

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de la MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Masas y cargas remolcables versiones N1 (Tourer) en kg

Motores diésel	HDi 115	HDi 140	
Cajas de velocidades	Manual	Manual	
Tipos variantes versiones: RW...	9HL0/U	RHF8/U	RHA8 - RHD8/U
Masa en vacío	1 486	1 585	-
Masa en orden de marcha*	1 561	1 660	-
Masa máxima técnicamente admisible (MMTA) en carga**	2 155	2 247	-
Masa máxima autorizada (MMA)***	3 155	3 747	-
Remolque con frenos (en el límite de la MMA) - en pendiente del 10% o del 12%****	1 000	1 500	-
Remolque con frenos (con compensación de carga en el límite de la MMA)	X	X	
Remolque sin frenos	750	750	
Peso recomendado en la lanza	53	72	67

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** Si se sobrepasa la masa máxima técnicamente admisible en el eje trasero del vehículo tractor, se deberá respetar el límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

*** Si se sobrepasa la masa técnica admisible del vehículo tractor, se deberá respetar el límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

**** Valor máximo de remolque con frenos en el límite de la MMA. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede reducir su adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. La carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37°C, limite la masa remolcada.

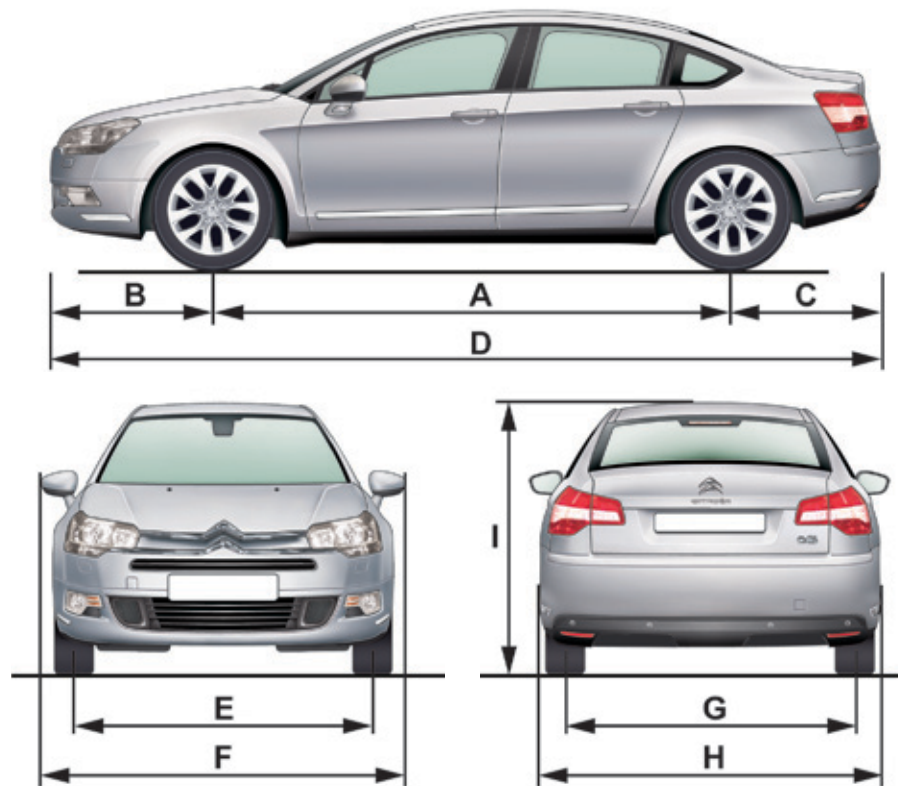
Dimensiones (en mm)

Exterior (Berlina)

A	2 815
B	1 054
C	910
D	4 779
E	1 586
F	2 096
G	1 557
H	1 860
I*	1 451 1 458**

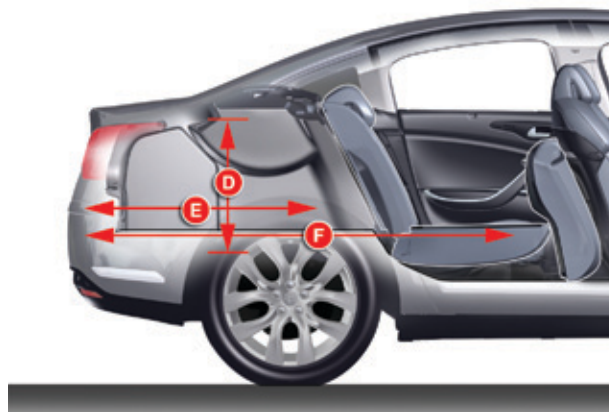
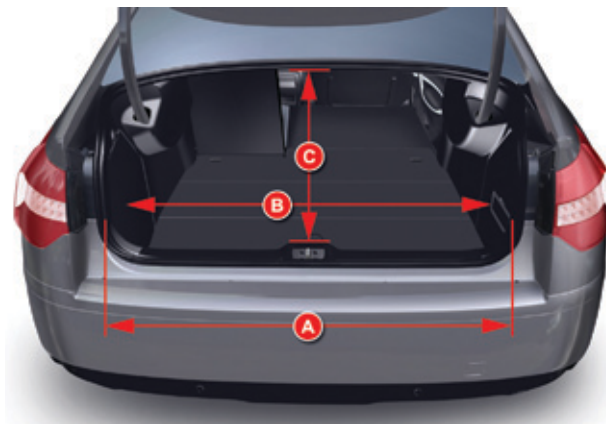
* Sin barras de techo.

** Con suspensiones metálicas.



Interior (Berlina)

A	1 030
B	1 115
C	566
D	504
E	1 040
F	1 705



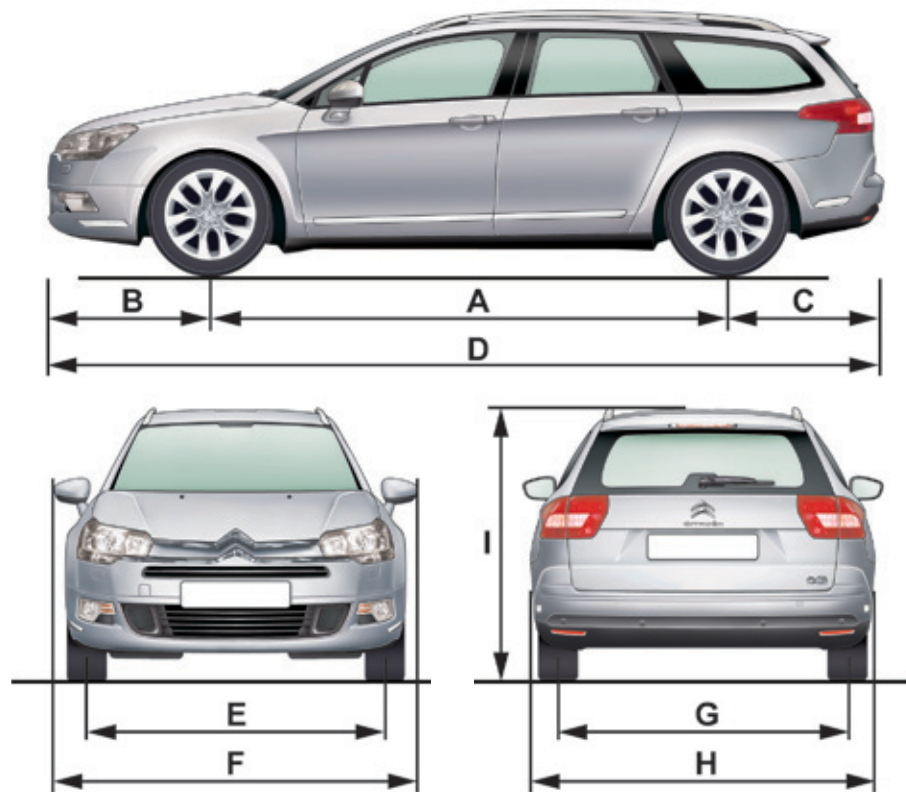
Exterior (Tourer)

A	2 815
B	1 054 1 065***
C	959
D	4 829 4 840***
E	1 586
F	2 096
G	1 557
H	1 860
I*	1 479 1 483**

* Sin barras de techo.

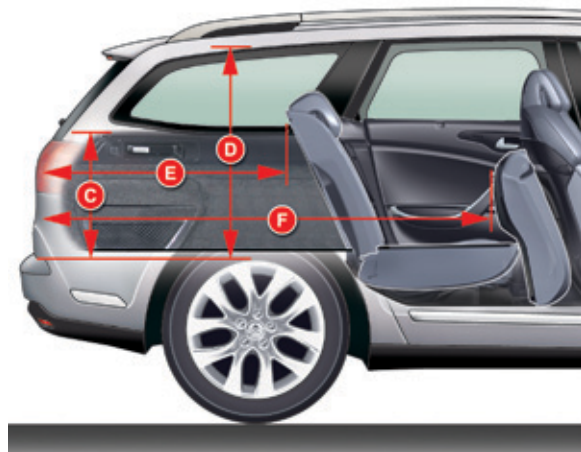
** Con suspensiones metálicas.

*** Versión Crosstourer.



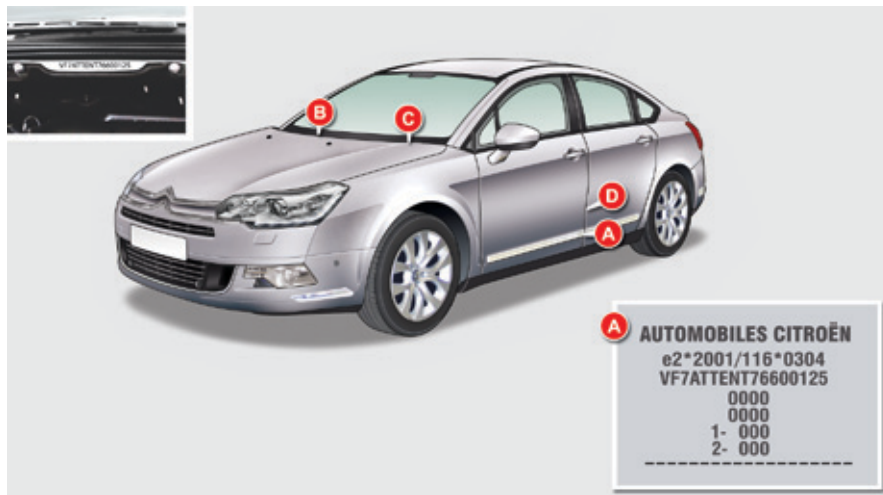
Interior (Tourer)

A	1 060
B	1 115
C	510
D	851
E	1 058
F	1 723



Elementos de identificación

Existen distintos dispositivos de marcado para la identificación y la búsqueda del vehículo. En España, el tipo de vehículo y el número de serie también figuran en el permiso de circulación. Todas las piezas de recambio CITROËN de origen son exclusividad de la marca. Se aconseja utilizar piezas de recambio CITROËN por motivos de seguridad y para conservar la garantía.



A. Placa del fabricante

En el pilar central de la puerta izquierda.

1. Número de contraseña de homologación comunitaria
2. Número de bastidor (código VIN completo)
3. Peso en carga (Masa máxima autorizada del vehículo)
4. Peso total circulando (Masa máxima autorizada del conjunto)
5. Masa máxima sobre el eje delantero
6. Masa máxima sobre el eje trasero

B. Número de bastidor sobre la carrocería

C. Número de serie sobre el tablero de a bordo

D. Referencia color pintura y neumáticos

Presión de los neumáticos

En el pilar central de la puerta izquierda.

i Respete las presiones de inflado indicadas por CITROËN. Verifique con regularidad la presión de los neumáticos en frío. Nunca desinfe un neumático caliente. Al sustituir los neumáticos, es imperativo utilizar las dimensiones recomendadas para su vehículo.



LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE EMERGENCIA O DE ASISTENCIA

Citroën Llamada de Urgencia Localizada



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada a la plataforma "Citroën Llamada de Urgencia Localizada".

Si la tecla se pulsa de nuevo inmediatamente después, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si en cualquier momento se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga cuando finaliza.

Esta llamada es atendida por la plataforma "Citroën Llamada de Urgencia Localizada", que recibe la información de localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de emergencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte en la red CITROËN.

Citroën Llamada de Asistencia Localizada



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si la tecla se pulsa de nuevo inmediatamente después, la solicitud se anula. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

Funcionamiento del sistema



Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.



Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento. Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia.

En ambos casos, consulte en la red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en el idioma oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.



eMyWay

Navegador GPS
Autorradio multimedia
Teléfono Bluetooth®



El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



Por motivos de seguridad puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones se deben realizar imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01	Primeros pasos - Frontal	p. 260
02	Mandos en el volante	p. 262
03	Funcionamiento general	p. 263
04	Navegación - Guiado	p. 265
05	Información de tráfico	p. 278
06	Teléfono	p. 281
07	Radio	p. 291
08	Reproductores de soportes musicales	p. 294
09	Reglajes de audio	p. 300
10	Configuración	p. 301
11	Menús de la pantalla	p. 302
	Preguntas frecuentes	p. 306

01 PRIMEROS PASOS

Botón giratorio de selección y validación OK:

Selección de un elemento en la pantalla, en una lista o un menú, y validación mediante una pulsación breve.

Fuera de un menú o de una lista, mediante una pulsación breve, aparece un menú contextual, en función de la pantalla que se visualice.

Rotación visualizando un mapa: acercar/alejar el mapa.

Pulsación breve con el motor parado: encendido/apagado.

Pulsación breve con el motor en marcha: interrupción/reanudación de la fuente de audio.

Ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos los mensajes TA y la consigna de navegación).

Tecla **MODE**: Selección del tipo de visualización permanente.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla en negro (DARK).

Acceso al Menú "**Navegación**" y visualización de los últimos destinos.

Acceso al Menú "**Info. Tráfico**" y visualización de las alertas de tráfico en curso.

Abandono de la operación en curso, vuelta al menú.
Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla permanente.

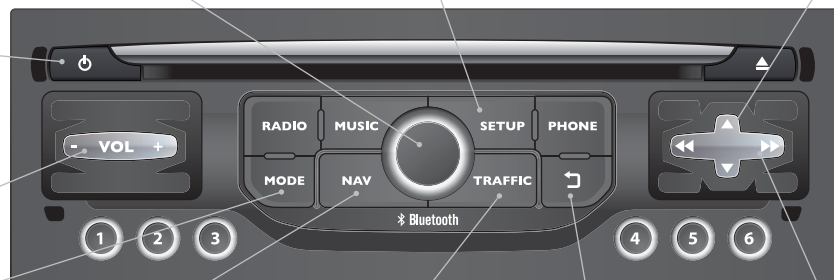
Acceso al Menú "**Configuración**".

Pulsación prolongada: acceso a la cobertura GPS y al modo de demostración de la navegación.

Selección:

- de la línea anterior/siguiente de una lista o de un menú.
- del soporte musical anterior/siguiente.
- por intervalos de la frecuencia de radio anterior/siguiente.
- de la carpeta MP3 anterior/siguiente.

Desplazamiento hacia arriba/abajo, en modo "**Mover el mapa**".



Selección:

- automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
- de la pista de CD, pista MP3 u otro soporte anterior/siguiente.
- de la parte izquierda/derecha de la pantalla cuando aparece un menú en pantalla.

Desplazamiento hacia la izquierda/derecha, en modo "**Mover el mapa**".

01 PRIMEROS PASOS

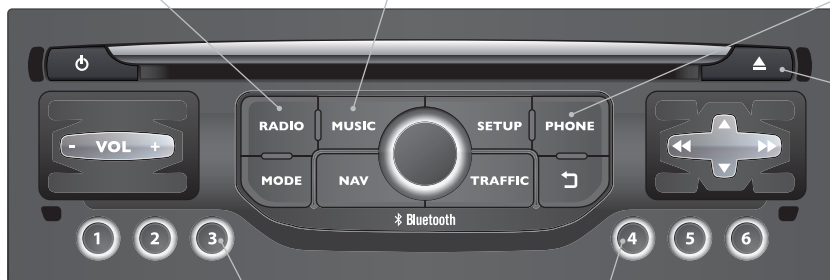
Acceso al Menú "**RADIO**" y visualización de la lista de las emisoras captadas.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla de reglaje de los parámetros de audio para la fuente tuner.

Acceso al Menú "**MUSIC**", y visualización de las pistas o de las carpetas CD/MP3/reproductor Apple®.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla de reglaje de los parámetros de audio para las fuentes "**MEDIA**" (CD/USB/iPod/Streaming/AUX).

Acceso al Menú "**Teléfono**" y visualización de la lista de las últimas llamadas o aceptar una llamada entrante.



Pulsación prolongada: reiniciación del sistema.

Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de la emisora de radio que se está escuchando.

02 MANDOS EN EL VOLANTE



Mediante pulsaciones sucesivas: modo "Black Panel" - pantalla en negro (conducción nocturna).



Pulsación breve para realizar una llamada.
Colgar/Descolgar.
Acceso al menú del teléfono.
Visualización del diario de las llamadas.
Pulsación prolongada: rechazo de una llamada entrante.



Pulsación: repetición de la consigna difundida de navegación en curso.



Pulsaciones sucesivas: selección del tipo de información que aparece en la pantalla.



Rotación: acceso a los menús de acceso directo según la pantalla que se visualice.



Pulsación breve: validación de la opción que se muestra en pantalla.

Pulsación prolongada: vuelta al menú general.



Pulsación breve: abandono de la operación en curso, rechazo de una llamada telefónica entrante.

Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla de inicio.



Menú: acceso al menú general.

VOL +: aumento del volumen de audio.



VOL -: disminución del volumen de audio.



Mediante pulsaciones sucesivas: interrupción/reanudación del sonido.



Pulsación breve: Radio: frecuencia superior.

Reproductores musicales: pista siguiente.

Pulsación prolongada: para avanzar en la reproducción.



Pulsación breve: Radio: frecuencia inferior.

Reproductores musicales: pista anterior.

Pulsación prolongada: para retroceder en la reproducción.



Pulsación breve: visualización de la lista de las frecuencias de radio disponibles o de las pistas, álbumes, carpetas.

Pulsación prolongada: actualización de la lista de emisoras captadas.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

MODE

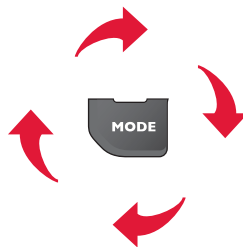
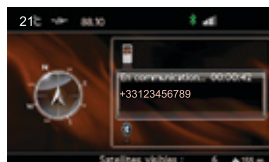
Mediante pulsaciones sucesivas de la tecla **MODE**, accede a los siguientes menús:

"RADIO"



"TELÉFONO"

(Si hay una conversación en curso)



"MAPA EN VENTANA"

(Si el guiado está en curso)



"MAPA EN PANTALLA COMPLETA"



SETUP

SETUP: CONFIGURACIÓN

Fecha y hora, configuración de la pantalla, sonidos, parámetros del vehículo.

RADIO

Cambio de fuente de audio:

RADIO : difusión RADIO.

MUSIC : difusión MUSIC.

MUSIC



Para el mantenimiento de la pantalla, se recomienda utilizar un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún producto.



Para obtener información detallada de los menús, consulte el apartado "Menú de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Menús contextuales



Pulsando el mando giratorio, se accede a los menús de acceso directo, los cuales dependen de la pantalla que se visualice.

RADIO:

1 Cambiar de banda

2 FM

2 AM

1 Anuncio de servicios

2 Mensajes de tráfico (TA)

2 Información

2 Ocio

2 Especial o Urgente

TELÉFONO (con una llamada en curso):

1 Modo combinado

1 Poner en espera

1 Tonos DTMF

1 Colgar

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES, CD o USB (según el soporte):

Modos de reproducción:

1 Normal

1 Aleatorio

1 Aleatorio en todo el soporte

1 Repetición

MAPA EN PANTALLA COMPLETA O MAPA EN VENTANA:

1 Detener / Retomar el guiado

1 Selección de un destino

2 Introducir una dirección

2 Agenda

2 Coordenadas GPS

1 Desviar el recorrido

1 Mover el mapa

2 Info. sobre lugar

2 Seleccionar destino

2 Escoger como etapa

2 Memorizar este lugar (contactos)

2 Salir del modo mapa

1 Criterios de guiado

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Acceder al menú "NAVEGACIÓN"



Pulse la tecla **NAV**.

Una pulsación breve en el extremo del mando de luces permite repetir la última consigna de navegación.

Para borrar los últimos destinos, seleccione "**Opciones**" en el menú de navegación, "**Borrar los últimos destinos**" y valide. Seleccione "**Sí**" y valide.
No es posible borrar solo un destino.

"Navegación"

Lista de los últimos destinos.

"Selección de un destino"

"Itinerarios y etapas"

"Opciones"

"Gestión de la tarjeta"

"Detener/Retomar el guiado"



Para disfrutar plenamente de todas las funciones de su sistema de navegación, actualice regularmente la cartografía. Consulte en la red CITROËN o realice usted mismo la actualización de la cartografía a través de la página Web <http://citroen.navigation.com>

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



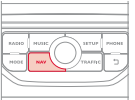
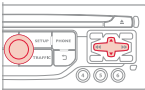
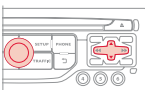
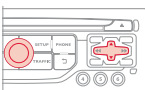
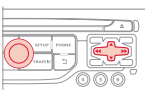
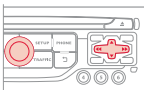
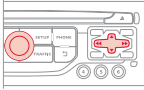
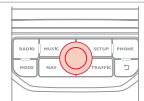
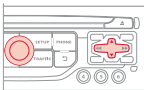
0



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Elegir un destino

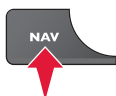
Hacia un nuevo destino

1		Pulse la tecla NAV para acceder al menú " Navegación-guiado ".	
2		Seleccione " Selección de un destino " y valide. A continuación, seleccione " Introducir una dirección " y valide.	
3		Seleccione la función " País " y valide.	
4		Seleccione la función " Ciudad " o " Código postal " y valide.	
5		Seleccione las letras de la localidad o los números del código postal y válidelos, uno a uno, mediante el mando giratorio.	
6		Seleccione la localidad en la lista propuesta y valide. Para acceder directamente a la lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las localidades del país elegido, seleccione " Lista " en la pantalla.	
7		Complete, si es posible, la información " Vía " y " Número/Intersección " del mismo modo.	
		Seleccione " Archivar " para guardar la dirección introducida en una ficha de contacto. Si transcurren más de 60 segundos sin introducir ninguna dirección, el sistema vuelve a la última página de inicio; para volver a la operación en curso, realice de nuevo las etapas 1 y 2, y luego pulse de nuevo para volver a la operación en curso.	
8		Valide mediante " OK " para iniciar el guiado.	
9		Seleccione el criterio de guiado: " Trayecto más rápido ", " Trayecto más corto " o de mejor relación " Distancia/Tiempo " y, a continuación, seleccione los criterios de restricción deseados: " Con peajes ", " Con Ferry ", o " Info. tráfico " y valide pulsando " OK ".	

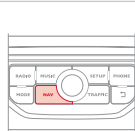
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia uno de los últimos destinos

1



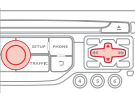
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Selecione el destino deseado y valide para iniciar el guiado.

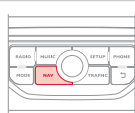


Borrar los últimos destinos

1



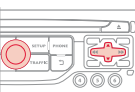
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Selecione "**Opciones**" y valide y, a continuación, seleccione "**Borrar últimos destinos**" y valide.



Hacia un contacto de la agenda

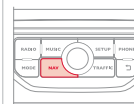
i

La navegación hacia un contacto solo es posible si dicho contacto está asociado a una dirección registrada en el radionavegador.

1



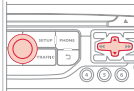
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



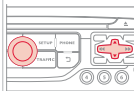
Selecione "**Selección de un destino**" y valide. A continuación, seleccione "**Agenda**" y valide.



3



Selecione el destino elegido entre los contactos y valide mediante "**OK**" para iniciar el guiado.



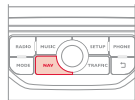
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia unas coordenadas GPS

1



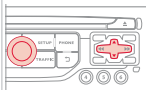
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



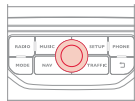
Seleccione "**Selección de un destino**" y valide. A continuación, seleccione "**Coordenadas GPS**" y valide.



3



Introduzca las coordenadas GPS y valide en "**OK**" para iniciar el guiado.

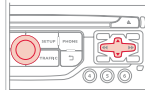


Hacia un punto del mapa

1



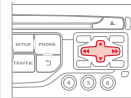
Visualizando el mapa, pulse **OK** para acceder al menú contextual. Seleccione "**Mover el mapa**" y valide.



2



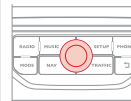
Desplace el cursor con ayuda del seleccionador para elegir el destino deseado.



3



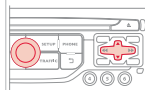
Pulse **OK** para acceder al menú contextual del modo "**Mover el mapa**".



4



Seleccione "**Seleccionar destino**" o "**Escoger como etapa**" y valide.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

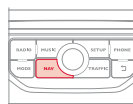
Hacia un punto de interés (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, etc.).

1



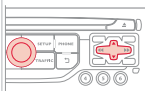
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



Seleccione " **Selección de un destino** " y valide. A continuación, seleccione " **Introducir una dirección** " y valide.



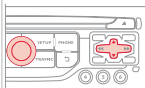
3



Para elegir un POI próximo a su ubicación actual, seleccione " **POI** " y valide. A continuación, seleccione " **Alrededor del lugar actual** " y valide.

Para elegir un POI en el itinerario, seleccione " **POI** " y valide. A continuación, seleccione " **En el itinerario** " y valide.

Para elegir un POI cerca del destino, debe indicar primero el país y la localidad (consultar el apartado "Hacia un nuevo destino"), a continuación, seleccione " **POI** " y valide. Por último, seleccione " **Cerca** " y valide.

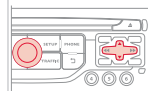


Al seleccionar " **Búsqueda por nombre** " el sistema busca los POI por nombre y no por distancia.

4



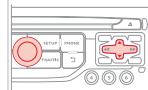
Busque el POI en las categorías propuestas en las siguientes páginas.



5



Seleccione el POI y valide mediante " **OK** " para iniciar el guiado.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Para visualizar los detalles de cada POI, utilice el zoom.



Lista de los principales puntos de interés (POI)



Gasolinera



Taller



CITROËN



Área de estacionamiento cubierta



Área de estacionamiento



Área de descanso



Hotel



Restaurante



Cafetería



Albergue



Aeropuerto



Estación de tren



Estación de autobuses



Puerto



Polígono industrial



Supermercado



Cajero automático



Complejo deportivo, Centro deportivo, Terreno deportivo



Piscina



Estación de deportes de invierno



Cines



Parques de atracciones



Hospital, Farmacia, Clínica veterinaria



Comisaría de policía



Colegio



Ayuntamiento



Correos



Museo, Cultura, Teatro, Monumento histórico



Oficina de turismo, Atracción turística



Zonas de riesgo/Zonas de peligro*

La actualización anual de la cartografía le permitirá beneficiarse de la indicación de nuevos puntos de interés. Asimismo, puede actualizar las Zonas de riesgo/Zonas de peligro mensualmente. El procedimiento detallado está disponible en: <http://citroen.navigation.com>.

* Según disponibilidad en el país.

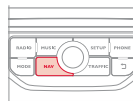
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Configurar las alertas Zonas de riesgo/Zonas de peligro

1



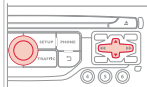
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación-guiado**".



2



Seleccione "**Opciones**" y valide.
A continuación, seleccione "**Configurar las zonas de riesgo**" y valide.



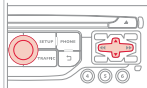
3



A continuación, seleccione:

- "Alerta visual"
- "Alerta sonora"
- "Alertar únicamente durante el guiado"
- "Alertar únicamente cuando se exceda la velocidad"

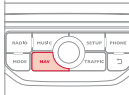
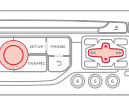
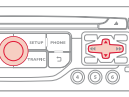
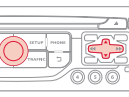
La selección de la distancia de aviso permite definir el tiempo que precede a la alerta "Zona de riesgo".
Seleccione "**OK**" para validar la pantalla.



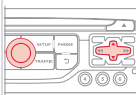
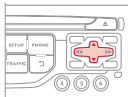
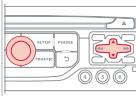
Estas funciones únicamente estarán disponibles si las zonas de riesgo se han descargado e instalado en el sistema.
El procedimiento detallado de actualización de las zonas de riesgo está disponible en la página Web <http://citroen.navigation.com>.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Añadir una etapa

1		Pulse la tecla NAV para acceder al menú "Navegación-guiado" .	
2		Seleccione "Itinerarios y etapas" y valide.	
3		Seleccione "Añadir una etapa" y valide. La dirección de la etapa se registra como un destino a través de "Introducir una dirección" , contacto de la "Agenda" , o "Últimos destinos" .	
4		Seleccione "Proximidad" para indicar el paso cerca de la etapa o "Estricto" para el paso por la etapa. Valide pulsando "OK" para iniciar el guiado y obtener una orientación general del itinerario de guiado.	

Organizar las etapas

1		Para organizar las etapas, repita las operaciones de la 1 a la 2 y seleccione "Ordenar/Suprimir etapas" y valide.	
2		Seleccione la etapa que desea desplazar en la clasificación.	
3		Seleccione y valide para guardar los cambios.	
		Seleccione "Suprimir" para eliminar la etapa.	

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

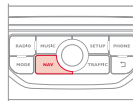
Opciones de ruta

Criterios de cálculo

1



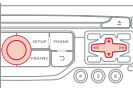
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



Seleccione "Opciones" y valide.



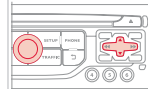
3



Seleccione "Definir los criterios de cálculo" y valide.

Esta función permite modificar:

- Los criterios de guiado ("Trayecto más rápido", "Trayecto más corto", "Distancia/Tiempo").
- Los criterios de exclusión ("Con peajes" o "Con Ferry").
- La consideración del tráfico ("Info. tráfico").



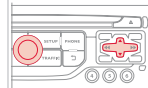
i

Si se activa la consideración del tráfico (info. tráfico), el sistema propone un desvío en caso de incidente en el itinerario del guiado.

4



Seleccione "OK" y valide para guardar los cambios.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

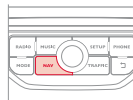
Opciones del mapa

Selección de los puntos de interés mostrados en el mapa

1



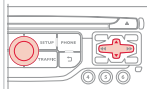
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



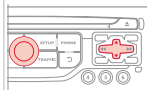
Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



3



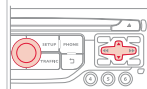
Seleccione " **Detalles del mapa** " y valide.



4



Seleccione entre las distintas categorías aquellas que desea que se muestren en pantalla.

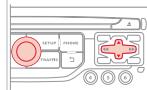


Seleccione " **Por defecto** " para ver en el mapa solo las " **Gasolineras, garajes** " y " **Zonas de riesgo** " (si están instaladas en el sistema).

5



Seleccione " **OK** " y valide. Seleccione otra vez " **OK** " y valide para guardar los cambios.



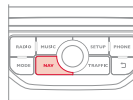
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Orientar el mapa

1



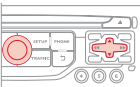
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación-guiado".



2



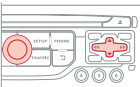
Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



3



Seleccione " **Orientación del mapa** " y valide.

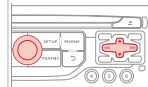


4



Seleccione:

- " **Orientación vehículo** ", para que el mapa se oriente de forma que siga el recorrido del vehículo.
- " **Orientación Norte** ", para que el mapa siempre esté orientado hacia el Norte.
- " **Perspectiva** ", para mostrar la vista en perspectiva.



El cambio del color del mapa, que es distinto en modo día y en modo noche, se configura desde el menú " **SETUP** ".



Los nombres de las calles se pueden visualizar en el mapa a partir de la escala 100 m.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Síntesis vocal del guiado

Ajuste del volumen/Desactivación



El volumen de las consignas puede ajustarse accionando el mando de ajuste del volumen durante la emisión de una consigna.

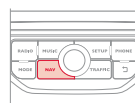


También puede accederse al ajuste del volumen de las consignas desde el menú " **SETUP** "/" **Síntesis vocal** ".

1



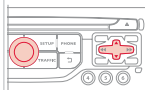
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación-guiado** ".



2



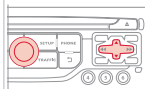
Seleccione " **Opciones** " y valide.



3



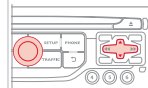
Seleccione " **Ajustar la síntesis vocal** " y valide.



4



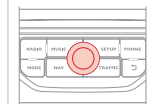
Seleccione el gráfico del volumen y valide.



5



Ajuste el volumen al nivel deseado y valide.

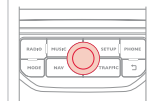


Seleccione " **Desactivar** " para desactivar las consignas vocales.

6



Seleccione " **OK** " y valide.



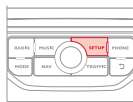
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Voz masculina/Voz femenina

1



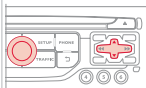
Pulse **SETUP** para acceder al menú de configuración.



2



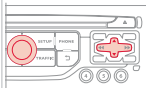
Seleccione " **Síntesis vocal** " y valide.



3



Seleccione " **Voz masculina** " o " **Voz femenina** " y valide mediante " **Sí** " para activar una voz masculina o femenina. El sistema se reinicia.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Acceder al menú "INFORMACIÓN DE TRÁFICO"



Pulse en " TRAFFIC "



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

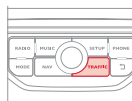
Configurar el filtrado y la visualización de los mensajes TMC

Los mensajes TMC (Traffic Message Channel) de Navegación-GPS proporcionan información relativa al tráfico en tiempo real.

1



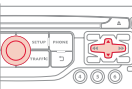
Pulse **TRAFFIC** para visualizar el menú **Info. Tráfico**.



2



Seleccione "**Filtro geográfico**" y valide.

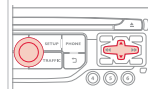


3



El sistema propone:

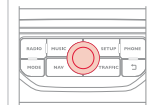
- "**Guardar todos los mensajes** : "
- "**Guardar los mensajes** : "
 - "**Entorno del vehículo**" (valide el kilometraje para modificarlo y elegir la distancia)
 - "**En el itinerario**" .



4



Valide mediante "**OK**" para guardar los cambios.



i

Le recomendamos configurar:

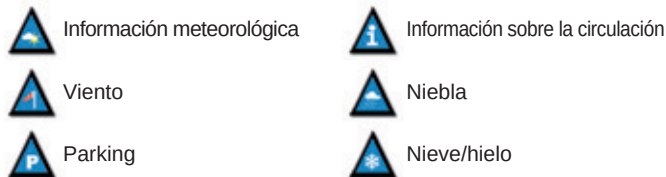
- Un filtro en el itinerario
- Un filtro alrededor del vehículo de:
 - 20 km para una región con circulación densa.
 - 50 km para autopista.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Principales símbolos TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



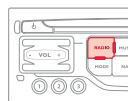
2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



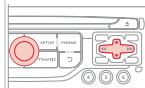
Escuchar los mensajes TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la recepción correcta de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje, la reproducción del soporte musical que se está escuchando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se reanuda en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

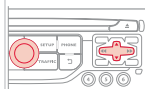
1  Pulse **RADIO** para visualizar el menú.



2  Seleccione "**Anuncio de los servicios**" y valide.



3  Active o desactive "**Aviso de tráfico**" y valide.



! El volumen de los mensajes TA únicamente se puede ajustar durante la difusión de este tipo de alertas.

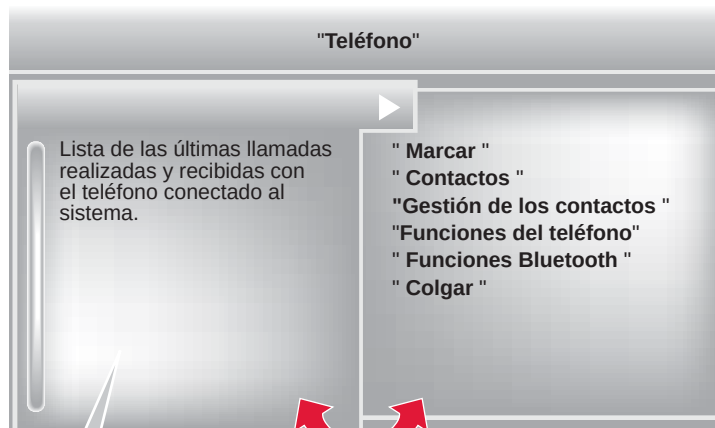
 Active o desactive la función en cualquier momento pulsando esta tecla.
Durante la emisión de un mensaje, pulse esta tecla para interrumpirlo.

06 TELÉFONO

Acceder al menú "TELÉFONO"



Pulse esta tecla.



En la banda superior de la pantalla permanente



Ningún teléfono conectado



Teléfono conectado



Llamada entrante



Llamada saliente



Sincronización de la agenda en curso



Llamada telefónica en curso

Para realizar una llamada, seleccione un número de la lista y valide mediante "OK" para llamar.



Al conectar un teléfono diferente, la lista de las últimas llamadas se borra.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



06 TELÉFONO

Vincular un teléfono Bluetooth Primera conexión



Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.citroen.es (servicios).



Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

Procedimiento desde el teléfono (rápido)

1

En el menú Bluetooth del dispositivo, seleccione el nombre "Citroën" en la lista de dispositivos detectados.



2

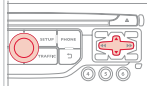
Introduzca un código de al menos 4 cifras en el dispositivo y valide.



3



Introduzca el mismo código en el sistema, seleccione "OK" y valide.



1

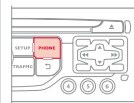
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).



2



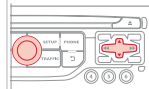
Pulse esta tecla.



3



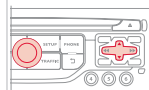
Seleccione "Funciones Bluetooth" y valide.



4



Seleccione "Buscar periféricos" y valide.
Aparece la lista de dispositivos detectados. Espere a que el botón "Conectar" esté disponible.



06 TELÉFONO

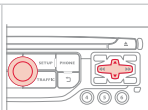


Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los cuales tiene acceso.

5



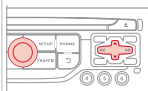
Seleccione el nombre del dispositivo elegido en la lista de dispositivos detectados y valide.



6



Seleccione "**Conectar**" y valide.



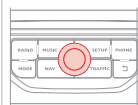
7



El sistema le propone conectar el teléfono:

- En modo "**Manos libres**" (teléfono únicamente).
- En modo "**Audio**" (streaming: reproducción de archivos musicales del teléfono).
- O en modo "**Todos**" (para seleccionar ambos modos).

Seleccione "**OK**" y valide.



En caso de no desear una reproducción "Streaming" debe utilizarse preferentemente el modo "**Manos libres**".



La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los dos modos.

8

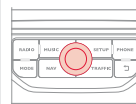
Introduzca un código de al menos 4 cifras en el dispositivo y valide.



9



Introduzca el mismo código en el sistema, seleccione "**OK**" y valide.



A continuación, acepte la conexión automática en el teléfono para que este se conecte automáticamente cada vez que ponga el vehículo en funcionamiento.



Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o rechace la transferencia de su agenda.



El último teléfono conectado al vehículo se volverá a conectar automáticamente alrededor de 30 segundos después de poner el contacto (Bluetooth activado y visible).

Para modificar el modo de conexión automático, desvincule el teléfono y repita la vinculación con el modo deseado.

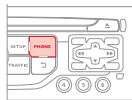
06 TELÉFONO

Configurar la agenda/Sincronizar con el teléfono

1



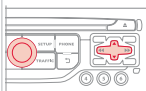
Pulse **PHONE**, seleccione "**Gestión de los contactos**" y valide.



2a



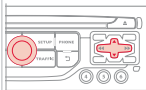
Seleccione "**Nuevo contacto**" para guardar un nuevo contacto.



2b



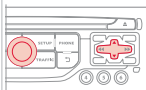
Seleccione "**Clasificación por Apellido/Nombre**" o "**Clasificación por Nombre/Apellido**" para escoger el orden de aparición.



2c



Seleccione "**Suprimir todos los contactos**" para eliminar los contactos guardados en el sistema.

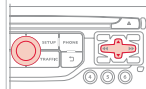


2d



Seleccione "**Importar todo**" para importar todos los contactos del teléfono y guardarlos en el sistema.

Una vez importado, un contacto permanece visible independientemente del teléfono que esté conectado.

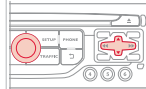


2e



Seleccione las "**Opciones de sincronización**":

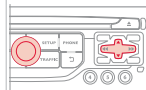
- Sin sincronización: solo los contactos guardados en el sistema (siempre presentes).
- Ver contactos del teléfono: solo los contactos guardados en el teléfono.
- Ver contactos de la tarjeta SIM: solo los contactos guardados en la tarjeta SIM.
- Ver todos los contactos: contactos de la tarjeta SIM y del teléfono.



2f

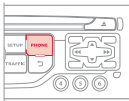
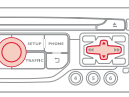
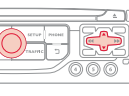
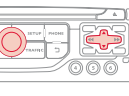
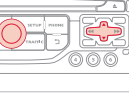


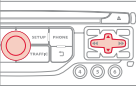
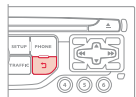
Seleccione "**Estado mem. Contactos**" para conocer el número de contactos guardados en el sistema o importados, y la memoria disponible.



06 TELÉFONO

Editar, importar o eliminar un contacto

1		Pulse PHONE , seleccione " Contactos " y valide.	
2		Seleccione " Buscar " y luego gire el mando para seleccionar un grupo de contactos por orden numérico o por orden alfabético según los registros efectuados previamente y, a continuación, valide. Muévase por la lista de contactos, seleccione el contacto deseado y luego valide.	
3a		Seleccione " Abrir " para visualizar un contacto del teléfono o modificar un contacto guardado en el sistema.	
3b		Seleccione " Importar " para copiar en el sistema un contacto del teléfono.	
3c		Seleccione " Suprimir " para eliminar un contacto guardado en el sistema.	

i	No es posible modificar o eliminar los contactos del teléfono ni de la tarjeta SIM a través de la conexión Bluetooth.		
i	Una vez importado el contacto, el símbolo Bluetooth desaparece y se sustituye por el símbolo teléfono, lo que indica que el contacto se ha guardado en el sistema.		
i	En el menú " Contactos ", la importación y la eliminación de los contactos se realiza de uno en uno.		
4	 	Seleccione OK o pulse la tecla volver para salir del menú.	 

06 TELÉFONO

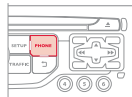
Realizar una llamada

Llamar a un número nuevo

1



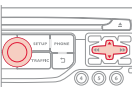
Pulse dos veces la tecla **PHONE**.



2



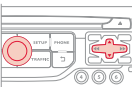
Seleccione "**Marcar**" y valide.



3



Marque el número de teléfono con el teclado virtual seleccionando y validando cada número. Valide en "**OK**" para iniciar la llamada.



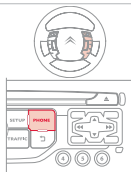
Se desaconseja utilizar el teléfono durante la conducción. Se recomienda detener el vehículo en una zona segura o dar prioridad al uso de los mandos del volante.

Llamar a un contacto

1



Pulse la tecla **TEL** o dos veces la tecla **PHONE**.



2



Seleccione "**Contactos**" y valide.



3



Seleccione el contacto deseado y valide. Si accede a través de la tecla **PHONE**, seleccione "**Llamar**" y valide.



4



Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.



06 TELÉFONO

Llamar a uno de los últimos números marcados

1

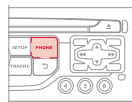


Pulse **TEL**, seleccione "**Lista de llamadas**" y valide,

o



Pulse **PHONE** para visualizar el diario de las llamadas.



2



Seleccione el número deseado y valide.



Para borrar el diario de las llamadas, pulse dos veces la tecla **PHONE**, seleccione "**Funciones del teléfono**" y valide. A continuación seleccione "**Borrar el diario de las llamadas**" y valide.



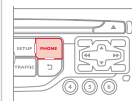
Siempre es posible realizar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Colgar una llamada

1a



Pulse **PHONE** y seleccione "**OK**" para colgar.



1b



O pulse prolongadamente la tecla **TEL** de los mandos del volante.



1c



O pulse brevemente dos veces la tecla **TEL** de los mandos del volante.



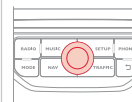
1d



O pulse la tecla **MODE**, tantas veces como sea necesario, hasta que aparezca la pantalla teléfono.



Pulse el mando "**OK**" para visualizar el menú contextual, seleccione "**Colgar**" y valide.



06 TELÉFONO

Recibir una llamada

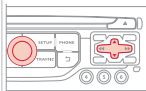
1

Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre y un mensaje superpuesto en la pantalla.

2



Por defecto está seleccionado "Sí" para aceptar la llamada.
Pulse "OK" para aceptar la llamada.
Seleccione "No" y valide para rechazar la llamada.

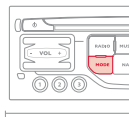
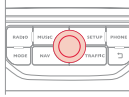
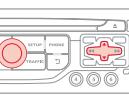
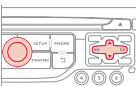
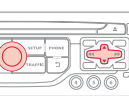


Una pulsación breve de la tecla **TEL** acepta una llamada entrante.
Una pulsación prolongada de la tecla **TEL** rechaza una llamada entrante.



06 TELÉFONO

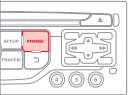
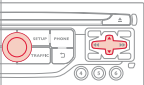
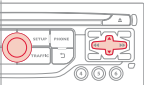
Opciones durante una llamada*

1   Durante una llamada, pulse sucesivamente la tecla MODE hasta visualizar la pantalla del teléfono y pulse el mando "OK" para acceder al menú contextual.  O bien, pulse brevemente esta tecla.	  	2c  Seleccione "Tonos DTMF" para utilizar un teclado digital y desplazarse por el menú del servidor de voz interactivo.	
2a  Seleccione "Modo combinado" y valide para reanudar la llamada directamente en modo combinado. O bien, seleccione "Modo manos libres" y valide para escuchar la llamada a través de los altavoces del vehículo.		2d  Seleccione "Colgar" para finalizar la llamada.	
2b  Seleccione "Poner en espera" y valide para poner la llamada en curso en espera. O bien, seleccione "Reanudar la llamada" y valide para reanudar una llamada en espera.		  Es posible realizar una llamada a tres receptores iniciando 2 llamadas al mismo tiempo*. Seleccione "Conferencia" en el menú contextual al que se accede mediante esta tecla.	

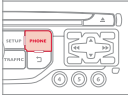
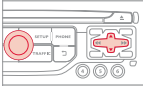
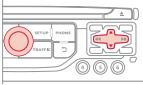
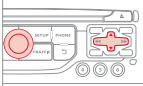
* Según compatibilidad del teléfono y suscripción.

06 TELÉFONO

Gestionar los teléfonos vinculados

1	 Pulse la tecla PHONE dos veces.	
2	 Seleccione "Funciones Bluetooth".	
3	 Seleccione "Lista de periféricos asociados" y valide. Es posible: - "Conectar" o "Desconectar" el teléfono elegido. - Suprimir la vinculación del teléfono elegido. También es posible eliminar todas las vinculaciones.	

Configurar el timbre

1	 Pulse dos veces la tecla PHONE.	
2	 Seleccione "Funciones del teléfono" y valide.	
3	 Seleccione "Opciones del timbre" y valide.	
4	 Puede ajustar el volumen y el tipo de timbre.	
5	 Seleccione "OK" y valide para guardar los cambios.	

07 RADIO

Acceder al menú "RADIO"



Pulse **RADIO**.



" Banda AM / FM "

Lista en orden alfabético de las emisoras captadas.

"Cambiar de banda" (" AM / FM ")
" Opciones " ("TA, RDS")
" Ajustes audio "
" Actualizar lista radio "



Pulse **▲** o **▼** o utilice el mando giratorio para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



o



07 RADIO

Cambiar de banda

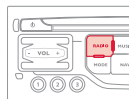


El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.

1



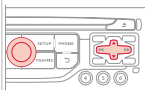
Pulse **RADIO** o pulse "OK" para visualizar el menú contextual.



2



Seleccione "**Cambiar de banda**".



3



Seleccione "**AM / FM**" y valide.



Seleccionar una emisora

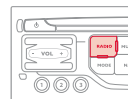


La calidad de recepción se representa por el número de ondas activas mediante este símbolo.

1a



Por lista en orden alfabético
Pulse **RADIO**, seleccione la emisora que desee y valide.



1b

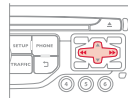


Por búsqueda automática de frecuencia

Pulse ◀ o ▶ para buscar automáticamente la emisora de frecuencia inferior o superior.



O bien, gire el botón giratorio situado en los mandos del volante.

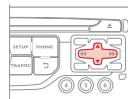


1c



Por búsqueda manual de frecuencia

Pulse ▲ o ▼ para buscar una frecuencia determinada.



07 RADIO

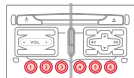
Memorizar una emisora

1



Después de seleccionar una emisora, pulse una de las teclas del teclado digital durante más de 2 segundos para memorizar la emisora que se está escuchando.

Una señal sonora confirma la memorización.

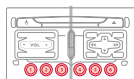


2



Pulse la tecla del teclado digital para escuchar la emisora memorizada.

O pulse y después gire la ruedecilla de los mandos en el volante.



Activar/Desactivar el RDS

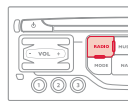
!

Cuando está activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

1



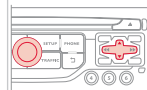
Pulse **RADIO**.



2



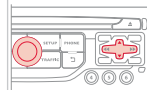
Seleccione "**Opciones**" y, a continuación, valide.



3



Active o desactive el "**Seguimiento RDS**" y, a continuación, valide.

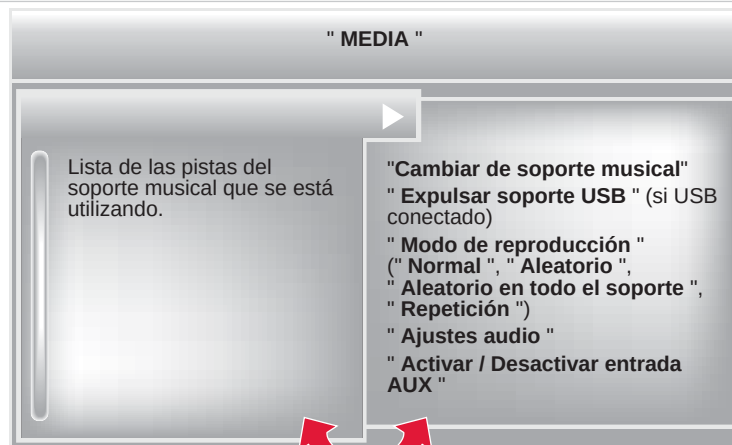


08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Acceder al menú "REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES"



Pulse **MUSIC**.



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



0



08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3, reproductor USB

Información y consejos



El autorradio reproduce archivos de audio con formato ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.

Asimismo, reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate).

Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, m3u, etc.) no se reproducirá.

Los archivos WMA deben ser de tipo wma 9 estándar.

Las frecuencias de muestreo reproducidas son superiores a 32 KHz.



Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres, sin incluir caracteres especiales (p. ej.: " " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet, preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato (udf...) es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, a una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

Para el caso particular de un disco multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo o iPod a través de la toma USB (cable adaptado no incluido).

Si se conecta al sistema una llave USB con varias particiones, únicamente se reconocerá la primera partición.

La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema audio.

El número de pistas está limitado a 2.000 como máximo, 999 por carpeta.

Si el consumo de corriente supera los 500 mA en el puerto USB, el sistema pasa a modo de protección y lo desactiva.

Los dispositivos no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión se deben conectar a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).



Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).



El sistema no funciona si se conectan simultáneamente un reproductor Apple® y una llave USB.



Se recomienda utilizar cables USB originales Apple® para garantizar una utilización óptima.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Fuentes



Inserte el CD en el reproductor, la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar entre unos segundos y varios minutos la primera vez que se conecta.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. No obstante, el autorradio memoriza dichas listas y, si estas no se modifican, el tiempo de carga se reducirá.

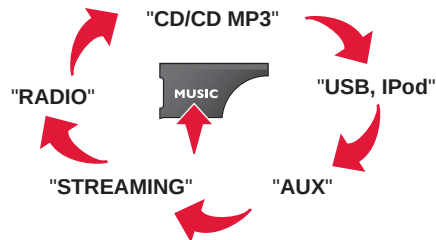
La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.



Seleccionar la fuente



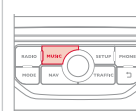
La tecla **MUSIC** permite cambiar directamente al siguiente soporte musical.



1



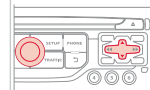
Pulse **MUSIC** para acceder al menú "**MEDIA**".



2



Seleccione "**Medio siguiente**" y valide.



Repita la operación tantas veces como sea necesario hasta localizar el soporte musical que desee escuchar (excepto en el caso de la radio, a la que se puede acceder mediante **RADIO**).

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Seleccionar una pista de reproducción

Pista anterior	 / 
Pista siguiente	 / 
Carpeta anterior	
Carpeta siguiente	
Avance rápido	Pulsación prolongada  / 
Retroceso rápido	Pulsación prolongada  / 

MUSIC: Lista de las pistas y carpetas del USB o del CD

	
Subir y bajar en la lista.	 /  / 
Validar, acceder al siguiente nivel.	 /  / 
Abrir la carpeta contenedora.	 +  /  / 

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Conectar reproductores APPLE®

- 1 Conecte el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

- 2 El control se realiza mediante los mandos del sistema de audio.

- i** Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts). Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.
- El modo "Shuffle pistas" en el iPod® corresponde al modo "Random" en el autorradio.
- El modo "Shuffle álbum" en el iPod® corresponde al modo "Random all" en el autorradio.
- El modo "Shuffle pistas" se restituye por defecto al conectar el dispositivo.

- i** La versión del software del autorradio puede ser incompatible con la generación de su reproductor Apple®.

Streaming audio



El streaming permite escuchar los archivos de audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

1

Conecte el teléfono: consultar el apartado "**TELÉFONO**".
Seleccione el perfil "**Audio**" o "**Todos**".

2

Si la reproducción no comienza automáticamente, puede resultar necesario iniciarla desde el teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio utilizando las teclas.



Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte musical.
Se recomienda activar el modo "**Repetición**" en el dispositivo Bluetooth.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Utilizar la entrada auxiliar (AUX) Cable de audio Jack/USB no incluido

1

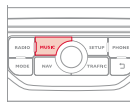
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA, etc.) a la toma de audio JACK o al puerto USB mediante un cable de audio adaptado.



2



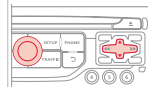
Pulse **MUSIC** para visualizar el menú "MUSIC".



3



Seleccione "**Activar / Desactivar entrada AUX**" y valide.
Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto) y, a continuación, ajuste el volumen del autorradio.



!

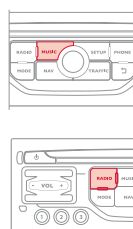
La gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

09 REGLAJES DE AUDIO

1



Se accede a ellos pulsando la tecla **MUSIC**, situada en el frontal, o pulsando prolongadamente la tecla **RADIO**, dependiendo de la fuente que escuche.



2

- " **Ambiente** " (6 ambientes para elegir)
- " **Grave** "
- " **Agudo** "
- " **Loudness** " (Activar/Desactivar)
- " **Reparto** " (" **Conductor** ", " **Todos los pasajeros** ")
- " **Balance Izq-Der** " (Izquierda/Derecha)
- " **Balance Del-Tras** " (Delante/Detrás)
- " **Volumen auto** " en función de la velocidad (Activar/Desactivar)

!

La distribución (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) del sonido es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad sonora en función del número de pasajeros en el vehículo.

!

Los reglajes de audio (**Ambiente**, **Grave**, **Agudo**, **Loudness**) son diferentes e independientes para cada fuente de audio.

Los reglajes de distribución y balances son comunes para todas las fuentes.

i

Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys®.

Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una "escena sonora" que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.

Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado que regula las señales digitales de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el reglaje de los altavoces. El sistema tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.

El software Arkamys® instalado en el autorradio regula la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura del parabrisas.

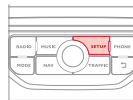
10 CONFIGURACIÓN

Configurar la pantalla

1



Pulse **SETUP** para acceder al menú "Configuración".



2



Seleccione "Configuración pantalla" y valide.

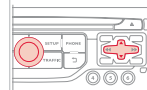


3a



Seleccione " **Seleccionar el color** " y valide para elegir la combinación de colores de la pantalla y el modo de presentación del mapa:

- modo día;
- modo noche;
- día/noche automático, en función del estado de los faros.



3b



Seleccione " **Ajustar la luminosidad** " y valide para ajustar la luminosidad de la pantalla.

Pulse "OK" para guardar los cambios. Los reglajes del modo día y del modo noche son independientes.



11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



FUNCIÓN PRINCIPAL

1 Opción A

2 Opción A1

3 Opción A11

1 Opción B...

MENÚ "Navegación-guiado"

1 Selección de un destino

2 Introducir una dirección

2 Agenda

2 Coordenadas GPS

1 Itinerarios y etapas

2 Añadir una etapa

3 Introducir una dirección

3 Agenda

3 Ultimos destinos

2 Ordenar / Suprimir etapas

2 Desviar el recorrido

2 Destino seleccionado

1 Opciones

2 Definir los criterios de cálculo

3 Trayecto más rápido

3 Trayecto más corto

3 Distancia / Tiempo

3 Con peajes

3 Con Ferry

3 Info. tráfico

2 Ajustar la síntesis vocal

2 Borrar los últimos destinos

2 Configurar las zonas de riesgo

1 Gestión del mapa

2 Orientación del mapa

3 Orientación vehículo

3 Orientación norte

3 Perspectiva

2 Detalles del mapa

2 Mover el mapa

2 Cartografía y actualización

2 Descripción de la base de zonas de riesgos

1 Detener/Retomar el guiado

2 Trayecto más rápido

2 Trayecto más corto

2 Distancia / Tiempo

2 Con peajes

2 Con Ferry

2 Info. tráfico

11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

MENÚ "INFORMACIÓN DE TRÁFICO "

1 Filtro geográfico

2 Guardar todos los mensajes

2 Guardar los mensajes

3 Entorno del vehículo

3 En el itinerario

1 Selección de emisora TMC

2 Seguimiento TMC automático

2 Seguimiento TMC manual

2 Lista de las estaciones TMC

1 Activar / Desactivar la alerta de tráfico

MENÚ "TELÉFONO"

1 Marcar

1 Contactos

2 Llamar

2 Abrir

2 Importar

2 Buscar

2 Suprimir

2 Cancelar

1 Gestión de los contactos

2 Nuevo contacto

2 Clasificación por nombre/apellido

2 Suprimir todos los contactos

2 Importar todo

2 Opciones de sincronización

3 Sin sincronización

3 Ver contactos del teléfono

3 Ver contactos de la tarjeta SIM

3 Ver todos los contactos

2 Estado mem. Contactos

1 Funciones del teléfono

2 Opciones del timbre

2 Borrar el diario de las llamadas

1 Funciones Bluetooth

2 Lista de periféricos asociados

3 Conectar

3 Desconectar

3 Suprimir

3 Supr. todo

3 Cancelar

2 Búsqueda de periféricos

2 Cambiar el nombre del radioteléfono

1 Colgar

11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

MENÚ "RADIO"

1 Cambiar de banda

2 FM

2 AM

1 Opciones

2 Seguimiento RDS

1 Ajustes audio

2 Ambiente

3 Ninguno

3 Clásico

3 Jazz

3 Rock

3 Tecno

3 Vocal

2 Grave

2 Agudo

2 Loudness

3 Activado / Desactivado

2 Reparto

3 Conductor

3 Todos los pasajeros

2 Balance Izq-Der

2 Balance Del-Tras

2 Volumen auto

3 Activado / Desactivado

1 Actualizar lista radio

MENÚ "MUSIC"

1 Cambiar de Soporte Musical

2 CD

2 BT Streaming

2 USB/iPod

2 AUX

1 Modo de reproducción

2 Normal

2 Aleatorio

2 Aleatorio en todo el medio

2 Repetición

1 Ajustes audio

1 Activar/Desactivar entrada
AUX

11 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)

MENÚ "SETUP"

1 Configuración pantalla

2 Seleccionar el color

3 Armonía

3 Cartografía

4 Modo día

4 Modo noche

4 Día/Noche auto

2 Ajustar la luminosidad

2 Ajustar la fecha y la hora

2 Seleccionar las unidades

1 Ajuste de la síntesis vocal

2 Volumen de las consignas de guiado

2 Voz masculina/Voz femenina

1 Selección del idioma

2 Français

2 English

2 Italiano

2 Portuguese

2 Español

2 Deutsch

2 Nederlands

2 Türkçe

2 Polski

2 Русский

2 Cestina

2 Hrvatski

2 Magyar

1 Ordenador de a bordo

2 Diario de alertas

2 Estado de las funciones

PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla agrupa las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradido.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios desde la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el Menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Definir los criterios de cálculo".
No logro introducir mi código postal.	El sistema acepta códigos postales de hasta 7 caracteres como máximo.	
Los POI no aparecen.	Los POI no se han seleccionado.	Seleccione los POI en la lista de POI.
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Configurar las zonas de riesgo".
El sistema no propone desviar la ruta cuando se produce una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Info. tráfico" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zona de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgo" ubicadas en un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgo" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Agrande el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zona de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones que se producen en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modifique los reglajes "Filtro geográfico".
	En algunos países solo hay información de tráfico disponible para los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de al menos 4 satélites (pulsación prolongada de la tecla SETUP, seleccionando a continuación "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.citroen.es (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Selecione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensajes cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	
El sistema expulsa sistemáticamente el CD o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está grabado en un formato que no es compatible con el reproductor (udf, etc.). El CD está protegido mediante un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte la información y los consejos del apartado "REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Al introducir o conectar un nuevo soporte musical, el sistema lee determinados datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar desde unos segundos a algunos minutos.	Este fenómeno es normal.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTAS FRECUENTES

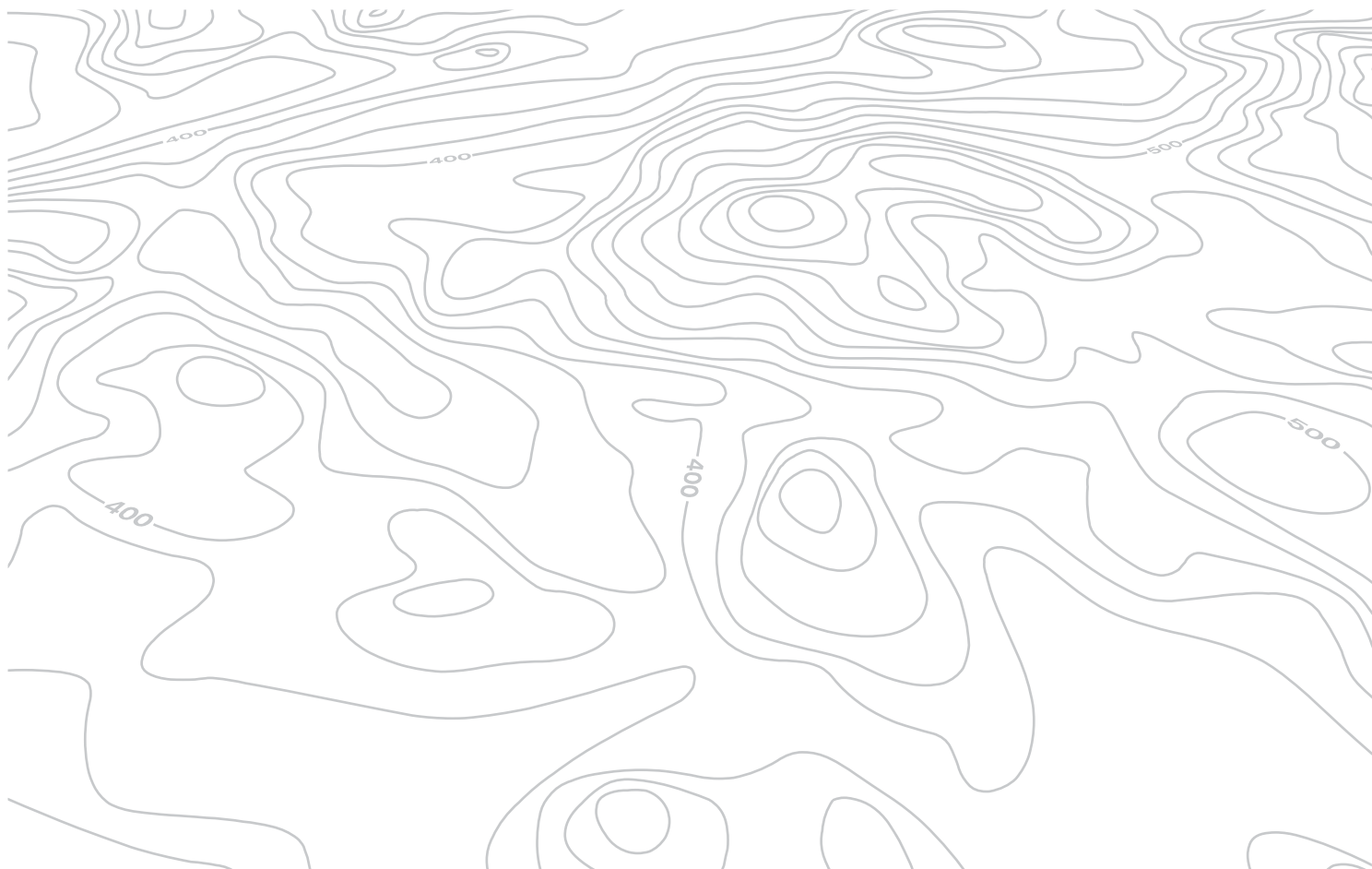
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos caracteres de información del soporte de audio que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar pistas y carpetas.
La reproducción de los archivos en Streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En Streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, áreas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado automático o en un área de estacionamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	
	Algunas emisoras de radio envían información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción).	
El nombre de la emisora de radio varía.	El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, la selección del ambiente se anula.	La elección de un ambiente implica el reglaje específico de los agudos y los graves.	Modifique el reglaje de los agudos y los graves o elija un ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje previo de los agudos y los graves se anula.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución "Conductor" o "Todos los pasajeros" se anula.	La elección de la distribución "Conductor" impone el reglaje específico de los balances.	
Al modificar la distribución "Conductor" o "Todos los pasajeros", el reglaje de los balances se anula.		
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Grave, Agudo, Balance Del-Detr, Balance Izq-Der) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería del vehículo. Es normal que se apague. El modo economía de energía se activa automáticamente para preservar el nivel de carga de la batería necesario para el arranque del motor (ver apartado "Modo economía de energía").	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos archivos de la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los archivos de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, los archivos musicales no se reproducen.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, la función Streaming se activa. El sistema da prioridad a la función Streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre, pero el sonido de los reproductores Apple® no se reproduce.	Desconecte y vuelva a conectar la conexión USB (el sistema dará prioridad a la función USB frente a la función Streaming).





Autorradio

AUTORRADIO/BLUETOOTH®



El Autorradio está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



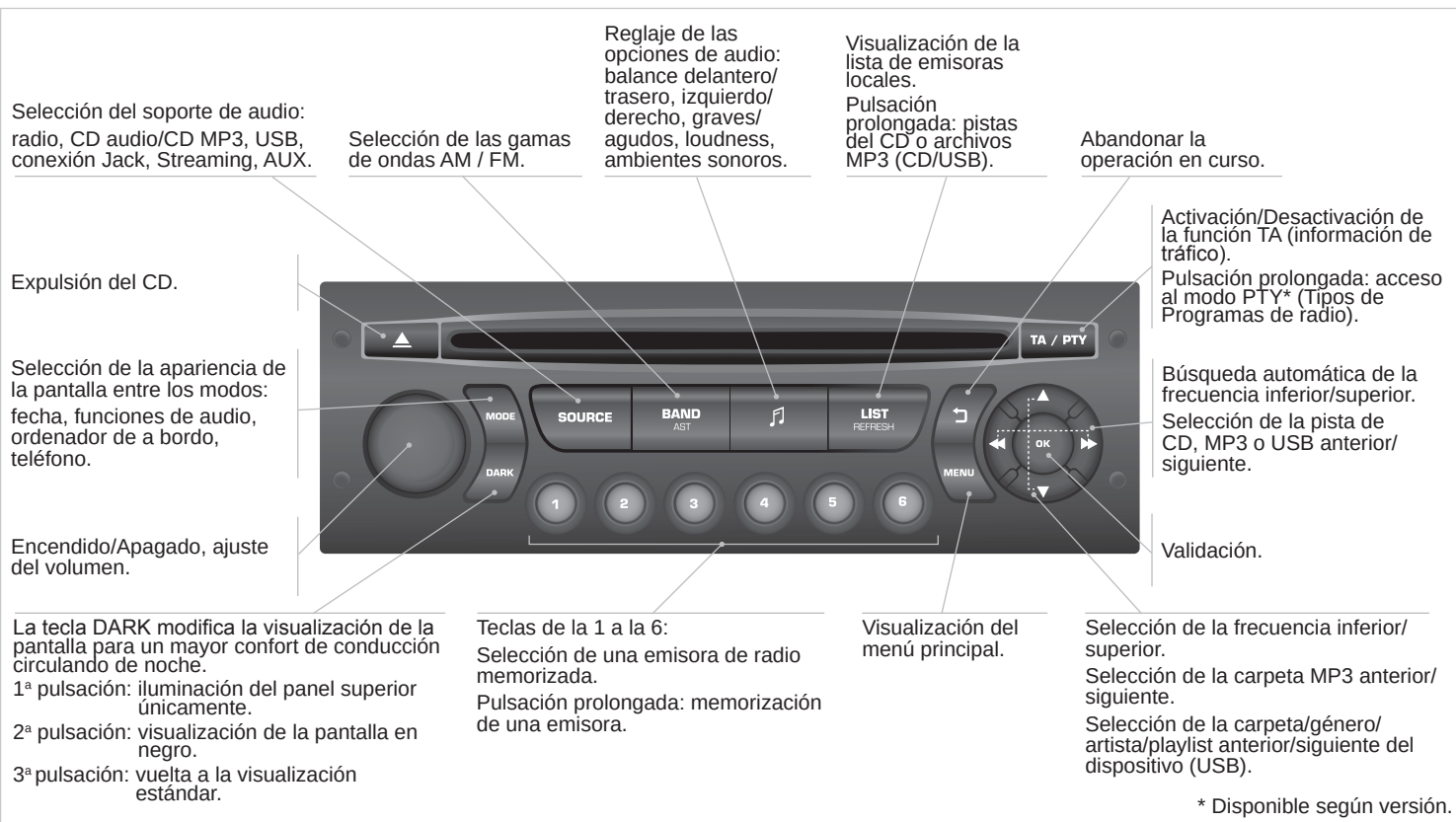
Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse tras unos minutos.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	p. 314
02	Mandos en el volante	p. 315
03	Menú general	p. 316
04	Audio	p. 317
05	Reproductor de USB	p. 320
06	Funciones Bluetooth	p. 323
07	Menús de la pantalla	p. 326
	Preguntas frecuentes	p. 329

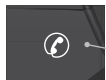
01 PRIMEROS PASOS



02 MANDOS EN EL VOLANTE



Activación/desactivación del modo Black Panel (conducción nocturna).



Aceptar una llamada entrante/Finalizar una llamada en curso.

Apertura del menú del teléfono y visualización del diario de las llamadas.

Pulsación prolongada: rechazar una llamada entrante.



Pulsación:

Acceso a los menús de acceso directo según la pantalla que se visualice.

Validación de la función del menú seleccionada.

Rotación:

Selección de la emisora de RADIO memorizada inferior/superior.

Selección de la carpeta del CD o MP3 anterior/siguiente.



Abandono de la operación en curso.

Rechazar una llamada entrante.

Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla principal.



Acceso al menú principal.



Aumento del volumen.



Silencio.



RADIO: búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior.

CD / MP3:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Pulsación continua: retroceso/avance rápido.



RADIO: visualización de las emisoras disponibles.
Pulsación prolongada: actualización de la lista de emisoras de radio.



2CD/MP3:

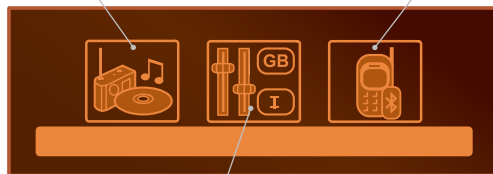
Visualización de las pistas del CD y de la carpeta.

03 MENÚ GENERAL

Pantalla C

FUNCIONES DE AUDIO: radio, CD, USB, opciones.

BLUETOOTH - TELÉFONO - AUDIO: kit manos libres, vinculación, gestión de una llamada.



CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA: parámetros vehículo, pantalla, idiomas.



Para obtener una vista global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menú(s) de la(s) pantalla(s)".

04 AUDIO



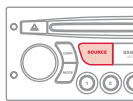
Radio

Seleccionar una emisora

1



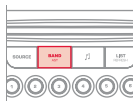
Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



2



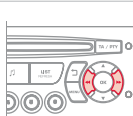
Pulse la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.



3



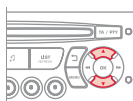
Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



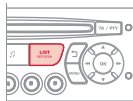
4



Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.



Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras).
Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



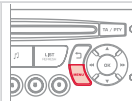
RDS

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

1



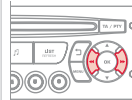
Pulse la tecla MENU.



2



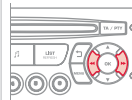
Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



3



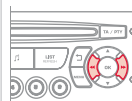
Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.



4



Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y, después, pulse OK. RDS aparece en la pantalla.



En modo radio, pulse directamente OK para activar/desactivar el modo RDS.



Si aparece en la pantalla, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Cuando la recepción es débil, la frecuencia selecciona una emisora regional.

04 AUDIO

Escuchar los mensajes TA



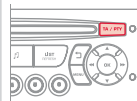
La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte multimedia que se está utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción del soporte se reanuda en cuanto finaliza la difusión del mensaje.

1

TA / PTY



Pulse el botón TA para activar o desactivar la difusión de mensajes.



CD Escuchar un CD



Inserte solo CD con forma circular.

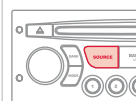
Algunos sistemas antipiratería, integrados en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original. Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.

1

SOURCE



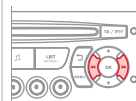
Para escuchar un CD ya insertado, pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione CD.



2



Pulse una de estas teclas para seleccionar una pista del CD.



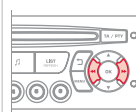
!

Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de pistas del CD.

3



Mantenga pulsada una de estas teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

CD MP3 Escuchar una recopilación MP3



Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor.
El autorradio busca todas las pistas musicales, por lo que la reproducción puede tardar unos segundos en comenzar.



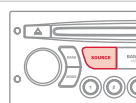
En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas. Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar el CD.

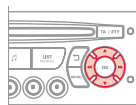


2



Pulse una de estas teclas para seleccionar una carpeta del CD.

Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

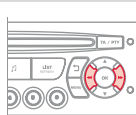


Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de carpetas de la recopilación MP3.

3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3 Información y consejos



El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar decenas de archivos musicales en un mismo disco.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, seleccionando la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El autorradio solo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con un índice de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.



Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

05 LECTOR USB

Utilizar la TOMA USB

1

Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil-reproductor digital o una llave USB al Autorradio para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.



2

Llave USB o reproductor Apple® de 5ª generación o superior:

- Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).
- Es indispensable disponer del cable del reproductor Apple®.
- La navegación por la base de archivos también se efectúa mediante los mandos del volante.



3

Otros reproductores Apple® de generaciones anteriores y los reproductores que utilicen el protocolo MTP*:

- Únicamente se reproducen mediante el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación por la base de archivos se realiza desde el dispositivo portátil.



Conectar una llave USB

1



Conecte la llave a la toma, directamente o mediante un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta cuando se conecta. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB.

Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente) y wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s).

Se aceptan algunos formatos de playlists (m3u, etc.).

Al volver a conectar la última llave utilizada, se reproduce automáticamente la última canción escuchada.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB.

Durante este tiempo, puede acceder a las demás fuentes de audio. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.

Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente seleccionado.

* Según vehículo.

05 LECTOR USB

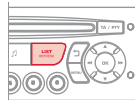
Utilizar la TOMA USB

2

Pulse prolongadamente la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones.
Seleccione por Carpeta/Artista/Género/Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

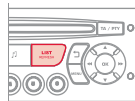


- Por Carpeta: todas las carpetas que contienen archivos de audio reconocidos por el dispositivo.
- Por Artista: todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.



Pulse brevemente la tecla LIST para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada.

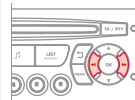
Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo.
Valide la selección pulsando OK.



3



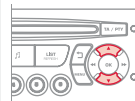
Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



4



Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



Conectar reproductores Apple® a la toma USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el reproductor Apple®).

Selección y Navegación se describen en las etapas anteriores, de la 1 a la 4.



No conecte a la toma USB discos duros o dispositivos con conexión USB que no sean dispositivos de audio, ya que podría dañar la instalación.

05 LECTOR USB

Utilizar la entrada auxiliar (AUX)

Toma JACK o USB (según vehículo)



La entrada auxiliar, JACK o USB, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.).



No conecte un mismo dispositivo a la toma JACK y a la toma USB al mismo tiempo.

1

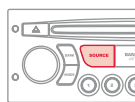
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK o a la toma USB con el cable adecuado, no incluido.



2



Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.



Ajustar el volumen de la fuente auxiliar

1

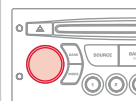
En primer lugar, ajuste el volumen del dispositivo portátil.



2



A continuación, ajuste el volumen del autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.



06 FUNCIONES BLUETOOTH



Teléfono Bluetooth

Pantalla C

(Disponible según el modelo y la versión)

Vincular un teléfono/Primera conexión



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.) visite la página Web www.citroen.es.

1

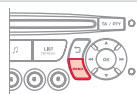
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).



2



Pulse la tecla MENU.

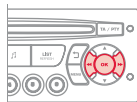


3



Seleccione en el menú:

- Bluetooth Telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda Bluetooth



4

A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

5

Los 4 primeros teléfonos reconocidos aparecen en esta ventana.



El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Diario de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6

Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectar más de un teléfono al mismo tiempo.

7

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo. Pulse OK para validar.



8

En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono y, a continuación, valide pulsando OK. E número de intentos permitido en caso de fallo es ilimitado.



9

En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.



La conexión automática autorizada se activa únicamente después de configurar el teléfono. Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo de sincronización.

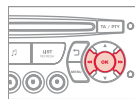
06 FUNCIONES BLUETOOTH



Recibir una llamada

- 1 Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre y la aparición de un mensaje en la pantalla del vehículo.

- 2  Seleccione la pestaña Sí de la pantalla utilizando las teclas y valide pulsando OK.



Pulse esta tecla para aceptar la llamada.



Realizar una llamada

- 1 Desde el menú Bluetooth Telefonía-Audio, seleccione "Gestionar la llamada telefónica" y luego "Llamar", "Diario de las llamadas" o "Agenda".

- 2  Pulse durante más de dos segundos esta tecla para acceder a la agenda y, a continuación, navegue utilizando el botón giratorio,
o
Para marcar un número, utilice el teclado del teléfono cuando el vehículo esté parado.



El sistema accede a la agenda del teléfono según la compatibilidad y únicamente durante el tiempo que el teléfono permanezca conectado mediante Bluetooth.



Algunos teléfonos permiten enviar un contacto a la agenda del autorradio mediante conexión Bluetooth.

Los contactos que se importan de ese modo se guardan en una carpeta permanente visible para todos, independientemente del teléfono que se conecte.

No se puede acceder al menú de la carpeta si está vacía.

06 FUNCIONES BLUETOOTH



Colgar una llamada

1



Durante una llamada, pulse esta tecla durante más de dos segundos.
Valide pulsando OK para finalizar la llamada.



Streaming audio Bluetooth*



Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio. El teléfono debe gestionar los perfiles Bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

1

Inicie la vinculación entre el teléfono y el vehículo. La vinculación puede iniciarse desde el menú telefonía del vehículo o a través del teclado del teléfono. Consulte las etapas "Vincular un teléfono" de las páginas anteriores. Durante la fase de vinculación, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.



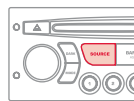
2

Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar. El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

3



Active la función streaming pulsando el botón SOURCE**. Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal audio y los mandos del volante***. La información contextual puede aparecer en la pantalla.



* Según la compatibilidad del teléfono.

** En algunos casos, la lectura de archivos de audio debe iniciarse con el teclado.

*** Si el teléfono admite esta función.

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



Pantalla C



Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:



RADIO

- 1 Activar/desactivar el RDS
- 1 Activar/desactivar el modo REG
- 1 Activar/desactivar el radiotexto

CD/CD MP3

- 1 Activar/desactivar la Intro
- 1 Activar/desactivar la repetición de las pistas (todo el CD que se está reproduciendo para CD, toda la carpeta que se está utilizando para CD MP3)
- 1 Activar/desactivar la reproducción aleatoria (todo el CD que se está reproduciendo para CD, toda la carpeta que se está utilizando para CD MP3)

USB

- 1 Activar/desactivar la repetición de las pistas (de la carpeta/artista/género/ lista de reproducción que se está reproduciendo)
- 1 Activar/desactivar la reproducción aleatoria (de la carpeta/artista/género/ lista de reproducción que se está reproduciendo)

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



Pantalla C



Pulsando la tecla MENU, puede visualizar:



FUNCIÓN PRINCIPAL

1 Opción A

2 Opción A1

3 Opción A11

1 Opción B...



FUNCIONES DE AUDIO

1 Funciones de audio

2 Preferencias banda FM

3 Seguimiento de frecuencia (RDS)

4 Activar/desactivar

3 Visualización radiotexto (RDTXT)

4 Activar/desactivar

2 Modos de reproducción

3 Repetición álbum (RPT)

4 Activar/desactivar

3 Reproducción aleatoria de las pistas (RDM)

4 Activar/desactivar



CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

1 Reglaje de la luminosidad-vídeo

2 Vídeo normal

2 Vídeo inverso

2 Reglaje luminosidad (- +)

1 Reglaje fecha y hora

2 Ajuste día/mes/año

2 Ajuste hora/minuto

2 Elegir modo 12 h/24 h

1 Elección de las unidades

2 °Celsius/°Fahrenheit

07 MENÚ(S) DE LAS(S) PANTALLA(S)



BLUETOOTH - TELÉFONO - AUDIO

1 Configuración Bluetooth

2 Conectar/Desconectar un aparato

3 Función teléfono

3 Función Streaming audio

2 Consultar los aparatos acoplados

2 Suprimir un aparato acoplado

2 Efectuar una búsqueda Bluetooth

1 Llamar

2 Diario de las llamadas

2 Agenda

1 Gestionar una llamada

2 Interrumpir la llamada en curso

2 Activar el modo secreto

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Detrás-Delante, Balance Izquierda-Derecha) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD, y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del apartado "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El mensaje "Error dispositivo USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	Es posible que el nivel de carga de la batería del dispositivo sea insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar dañada.	Formatee la llave.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro acceder a mi buzón de voz.	Son pocos los teléfonos u operadores que permiten utilizar esta función.	
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	La gama de ondas seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de ondas (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema verifique si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, áreas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado automática o en un área de estacionamiento subterránea).	Lleve la antena a la red CITROËN para proceder a su revisión.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido otra frecuencia que proporcione una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno se produce con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación cuando la temperatura del entorno es demasiado elevada, el autorradio pasa al modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

A

Abatimiento de los asientos traseros	65
Accesorios	228
Aceite motor	235
Acondicionamientos del maletero	91, 92
Acondicionamientos interiores	86
Actualización zonas de riesgos	270
Airbags	32
Airbags cortinas	165, 167
Airbags frontales	167
Airbags laterales	165, 167
Aireación	13
Aire acondicionado	13, 68
Aire acondicionado bizona	73
Aire acondicionado monozona	69
Aireadores	67, 68
Alarma	44
Alerta de franqueo involuntario de línea (AFIL)	134
Alfombrilla	87
Anillos de amarre	91
Antiarranque electrónico	43, 97
Antibloqueo de las ruedas (ABS)	156
Antipatinado de las ruedas (ASR)	28, 157
Antipinzamiento	47, 55, 56
Antirrobo	97
Apertura de la persiana de ocultación del techo acristalado panorámico	56
Apertura de las puertas	39, 49
Apertura de la tapa de carburante	183
Apertura del capó motor	231
Apertura del maletero	39
Apertura del techo corredizo	55
Arranque del motor	97

Arranque del vehículo	97, 111
Asientos delanteros	58, 59, 61
Asientos para niños	168-170, 174
Asientos para niños clásicos	174, 175
Asientos para niños ISOFIX	178, 180, 181
Asientos térmicos	58, 60
Asientos traseros	65
Autorradio	313, 315, 326
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU)	156
Ayuda al estacionamiento trasero	137
Ayuda para arrancar en una pendiente	108

B

Barras de techo	224
Barrido automático de los limpiaparabrisas	150, 152
Batería	216, 218, 239
Bloqueo centralizado	40, 49
Bloqueo desde el interior	49
Bluetooth (kit manos libres)	282, 323
Bluetooth (teléfono)	282
Bocina	155

C

Cadenas para nieve	198
Caja de cambios automática	13, 116, 218, 240
Caja de cambios manual	13, 109, 110, 120, 121, 240

Caja de cambios manual pilotada	111, 240
Caja de fusibles compartimento motor	210
Caja de fusibles panel de instrumentos	210
Caja de velocidades pilotada	13, 121, 218, 240
Calefacción	13, 68
Calefacción programable (Webasto)	77
Cámara de marcha atrás	139
Cambio de la pila del telemando	42
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	153
Cambio de una lámpara	199, 203, 205, 208
Cambio de una rueda	192
Cambio de un fusible	210
Capacidad del depósito de carburante	183
Capó motor	231
Características técnicas	242-245, 247, 249, 251, 252
Carburante	13, 183, 185
Carburante (depósito)	184
Carga	13
Carga de la batería	216, 218
CD MP3	319
Cebado del circuito de carburante	186
Check	20
Cierre de las puertas	40, 49
Cierre del portón trasero	40
Cinturones de seguridad	160-162, 174
Citroën Llamada de Asistencia Localizada	258
Citroën Llamada de Urgencia Localizada	258
Claxon	155
Combinados	15
Conducción económica	13

Configuración del vehículo	34, 37, 326
Consejos de conducción	96
Consejos de mantenimiento	227
Consumo de aceite	235
Consumo de carburante	13
Contacto	99
Contador	15
Contador kilométrico parcial	25
Control del nivel de aceite motor	23
Control dinámico de estabilidad (CDS)	28, 157
Controles	232, 233, 239, 241
Cubre-equipajes	93
Cuentarrevoluciones	15

D

Depósito de carburante	183, 184
Depósito de lavafaros	238
Depósito de lavaparabrisas	238
Desbloqueo	39
Desbloqueo desde el interior	49
Desempañado	69, 73
Desempañado trasero	69, 73
Desescarchado	69, 73
Desescarchado de la luneta trasera	69, 73
Desmontaje de la alfombrilla	87
Desmontaje de una rueda	194
Detección de subinflado	124, 197
Diario de las alertas	20, 37

Difusión suave	67
Dimensiones	252
Discos de frenos	241

E

Eco-conducción	13
Eco-conducción (consejos)	13
Economía de energía (modo)	219
Elementos de identificación	256
Evaluaciones	47
eMyWay	37, 259
Enganche remolque	222
Entrada auxiliar	299, 320, 322
Entrada de aire	69
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución)	153
Etiquetas de identificación	256

F

Faros antiniebla delanteros	143
Faros direccionales	147, 149
Faros (reglajes)	147
Fecha (ajuste)	34, 37
Fijaciones ISOFIX	178
Filtro de aceite	239
Filtro de aire	239
Filtro de partículas	238, 240

Filtro habitáculo	239
Follow me home	146
Freno de estacionamiento	100, 101, 241
Freno de estacionamiento eléctrico	27, 101
Frenos	241
Función acogida	61
Función autopista (intermitentes)	154
Función masaje	60
Fusibles	210

G

Gato	192
G.P.S.	268
Guantera	86
Guiado	266, 273

H

Hora (reglaje)	34, 37

Identificación del vehículo	256
Iluminación ambiente	84
Iluminación automática de las luces	143, 146
Iluminación automática de las luces de emergencia	154
Iluminación de acogida	84
Iluminación de aparcamiento	145, 146
Iluminación del panel de instrumentos	25
Iluminación direccional	148, 149
Iluminación interior	83
Indicador de cambio de marcha	120
Indicador de mantenimiento	21, 22
Indicador de nivel de aceite motor	23, 235
Indicador de temperatura de aceite motor	24
Indicador de temperatura del líquido de refrigeración	24
Indicadores de dirección (intermitentes)	154, 199, 205
Indicador nivel de carburante	24, 183
Inflado de los neumáticos	13
Información del tráfico en autopista (TA)	280, 293, 318
Información de tráfico (TMC)	279, 280
Intermitentes	154
ISOFIX (fijaciones)	178

Kit antinchazo	188
Kit de reparación provisional de neumáticos	188
Kit manos libres	282, 323

Lámparas (sustitución)	199, 203, 205, 208
Lavado (consejos)	227
Lavafaros	151
Lavalunas trasero	151
Lavaparabrisas	151
Lectores de mapa	83
Limitador de velocidad	128
Limpialunas trasero	151
Limpiaparabrisas	150, 152
Limpieza (consejos)	227
Llamada de avería	155, 257, 258
Llamada de urgencia, Servicios	155, 257, 258
Llantas de aluminio	227
Llave con telemando	39, 40, 43, 97
Llenado del depósito de carburante	183-185
Luces	84
Luces antiniebla traseras	143, 203, 205
Luces de carretera	142, 199
Luces de cortesía traseras	83
Luces de cruce	142, 199
Luces de emergencia	154
Luces de posición	142, 199, 203, 205
Luces de stop	203, 205
Luces de techo	83
Luces de xenón	199
Luces diurnas	145, 199
Luces indicadores de dirección	154
Luces matrícula	207
Luz de marcha atrás	203, 205

Maletero	52, 53
Maletero (acondicionamientos)	91, 92
Mando de la persiana de ocultación del techo acristalado panorámico	56
Mando del limpiaparabrisas	150-152
Mando de los asientos térmicos	60
Mando de los elevallunas	47
Mando de luces	142
Mando de socorro de las puertas	51
Mando de socorro del maletero	52
Mandos en el volante	315
Mantenimiento (consejos)	227
Mantenimiento corriente	13
Masas	243, 244, 247, 249, 251
Medición de sitio disponible	135
Medio ambiente	13, 43
Memorización de las posiciones de conducción	61
Menú de la pantalla	302, 326, 327
Menú general	16, 316
Menús abreviados	264
Modo economía de energía	219
Montaje de una rueda	194
Montar unas barras de techo	224
Motor Diesel	185, 233
Motor gasolina	185, 232
Motorizaciones	242, 245
MP3 (CD)	319

N

Navegación	265, 266
Neumáticos	13
Neutralización del airbag pasajero	164
Neutralización ESP	158
Niños	175, 180, 181
Nivel de aceite	23, 235
Nivel de aditivo gasoil	238
Nivel del líquido de dirección asistida	237
Nivel del líquido de frenos	237
Nivel del líquido del lavafaros	238
Nivel del líquido del lavaparabrisas	238
Nivel del líquido de refrigeración	24, 237
Niveles y revisiones ...	232, 233, 235, 237, 238
Número de serie vehículo	256

O

Obturador amovible (quita-nieve)	226
Olvido de la llave	99
Olvido de las luces	144
Ordenador de a bordo	18, 19

P

Palanca caja de cambio automática	116
Palanca caja de cambios manual	109, 110
Palanca caja de cambios manual pilotada	111
Palanca de cambios	13
Pantalla color y cartográfica DT	263, 302

Pantalla del combinado	15, 120
Pantalla monocromo	316, 326, 327
Pantalla monocromo C	34
Pantalla multifunción	34
Pantalla multifunción (con autorradio)	37
Parada del motor	97
Parada del vehículo	97, 111
Parametrage de los equipos	34, 37, 326
Parasol	86
Pastillas de frenos	241
Persiana de ocultación del techo acristalado panorámico	56
Persianas	90
Pila de telemando	42, 43
Pinchazo de una rueda	188
Pintura mate	227
Placas de identificación fabricante	256
Porta-objetos	88
Porta-vasos	88, 89
Posiciones de conducción (memorización)	61
Presión de inflado de los neumáticos	256
Protección gran frío	225
Protección para niños	168-170, 175, 178, 180, 181
Puertas	49
Puesta a cero del contador kilométrico parcial	25
Puesta a cero del indicador de mantenimiento	22

Q

Quedarse sin carburante (Diesel)	186

R

Radio	291, 292, 317
Recargar la batería	216, 218
Recirculación del aire	69, 73
Red de sujeción de carga alta	94
Referencia color pintura	256
Regeneración filtro de partículas	240
Reglaje de la temperatura	69, 73
Reglaje del caudal de aire	69, 73
Reglaje de los asientos	58, 59
Reglaje de los faros	147
Reglaje de los reposacabezas	58, 66
Reglaje del reparto de aire	69, 73
Reglaje en altura de los cinturones de seguridad	160
Reglaje en altura y en profundidad del volante	62
Regulador de velocidad	131
Reiniciación de los elevallunas	47
Reiniciación del techo corredizo	55
Reiniciación del telemando	42
Remolcado de un vehículo	220
Remolque	222
Reostato de luces	25
Repartidor electrónico de frenada (REF) ...	156
Repetidor lateral (intermitente)	199
Reposabrazos delantero	88
Reposabrazos trasero	89
Reposacabezas delanteros	58, 60
Reposacabezas traseros	65, 66
Reproductor CD MP3	319
Reproductores de medios musicales	294
Reproductor USB	320
Retrovisores exteriores	63

Retrovisor interior	64
Revisar los niveles	235, 237, 238
Revisiones	13, 22
Revisiones corrientes	239, 241
Rueda de repuesto	192, 197

S

Seguridad para	
niños	47, 168-170, 175, 178, 181, 182
Señal de emergencia	154
Sincronización del telemando	42
Síntesis vocal	276
Sistema anticonfusión de carburante	184
Sistema de asistencia a la frenada	156
Sistema de asistencia a la frenada de	
urgencia	156
Sistema de control de la trayectoria	157
Sistema de guiado embarcado	266
Sistemas ABS y REF	156
Snow motion	157
Soporte de capó motor	231
Stop & Start	19, 72, 76, 121,
	183, 216, 231, 239
Streaming audio Bluetooth	298, 325
Subcapó motor	232, 233
Subinflado (detección)	124
Superbloqueo	41
Suspensión con gestión electrónica	140
Suspensión "Hidráulica III+"	140
Sustituir el filtro de aceite	239
Sustituir el filtro de aire	239

Sustituir el filtro habitáculo	239
Sustituir una lámpara	199, 203, 205, 208
Sustituir una rueda	192
Sustituir un fusible	210

T

Tablas de las masas ...	243, 244, 247, 249, 251
Tablas de las motorizaciones	242, 245
Tablas de los fusibles	210
Tapa de carburante	183, 184
Tapón depósito de carburante	183
Techo acristalado panorámico	56
Techo corredizo	55
Teléfono	282, 286
Telemando	39, 40, 43
Temperatura del líquido de refrigeración	24
Testigo de airbags	32
Testigo de alerta	26, 27
Testigos de marcha	28, 31, 33
Testigos luminosos	26, 31, 33
TMC (Información de Tráfico)	279
Toma accesorios 12 voltios	89
Toma auxiliar	299, 322
Toma JACK	88, 299, 320, 322
Tomas audio	320, 322
Tomas auxiliares	320
Toma USB	88, 299, 320, 322
Tornillos antirrobo	194
Totalizador kilométrico	25
Trampilla para esquís	90
Trejilla gran frío	226

U

Utilaje	192

V

Vaciado	235
Varilla nivel de aceite	23, 235
Ventilación	67, 68
Volante con mandos centrales fijos	126
Volante (reglaje)	62

Z

Zonas de riesgos (actualización)	270

Hay etiquetas dispuestas en diferentes lugares del vehículo que incluyen advertencias de seguridad e información relativa a la identificación del vehículo. Estas etiquetas forman parte integrante del vehículo, no las retire.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella establecidos y que utiliza material reciclado en la fabricación de los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, de este documento sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Tenga en cuenta la siguiente información:

- El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no recomendado por Automóviles CITROËN puede provocar una avería en los sistemas eléctricos de su vehículo. Acuda a la red CITROËN para conocer la oferta de accesorios recomendados.
- Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por Automóviles CITROËN o realizada sin respetar las prescripciones técnicas definidas por el fabricante conlleva la suspensión de la garantía contractual.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Impreso en la UE
Español

07-14

Automobiles CITROËN

Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France

Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z



14.C5.0050

Espagnol

2014 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Entagos